imburgs agblad

Dol fijn

Maandag 16 augustus 1982. 64e jaargang nr. 191.

Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw – Abonnement: kwartaal ƒ 57,25, maand ƒ 19,17, per exemplaar ƒ 0,80.

Evacuatie Palestijnen misschien nog deze week

Israël akkoord met plan-Habib

JERUZALEM – De Israelische regering gaat in grote lijnen akkoord met het stationeren van een internationale troepenmacht in West-Beiroet volgens een voorstel dat gisteren in Jeruzalem door de Amerikaanse bemiddelaar Philip Habib werd voorgelegd. Hiermee is een van de belangrijkste obstakels voor de evacuatie van de Palestijnse strijders uit Beiroet uit de weg geruimd.



● Moeder Teresa, winnares van de Nobelprijs voor de vrede in 1979, heeft zaterdag in West-Beiroet persoonlijk zorg gedragen voor de evacuatie van 37 psychisch en lichamelijk gehandicapte kinderen uit een ziekenhuis in het door oorlogsgeweld geteisterde stadsdeel.

Na ruim twee maanden van Israelische bombardementen kon de groep van 37 patiënten met behulp van Rodekruisfunctionarissen, verpleegkundigen en moeder Teresa ten slotte in vier auto's van het Rode Kruis naar het christelijke deel van de stad rijden waar zij werd ondergebracht in een school die daar twee jaar geleden door de Nobelprijswinnares zelf werd gesticht.

Israel blijft echter vasthouden aan de eis dat nog voor het begin van de evacuatie de Israelische piloot die door de PLO krijgsgevangene is gemaakt, en negen stoffelijke overschotten van Israelische soldaten aan het Rode Kruis zullen worden uitgeleverd. Regeringskringen in Jeruzalem benadrukten dat op dit punt geen discussie mogelijk is. PLO-leiders hadden eerder laten weten dat de piloot vrijgelaten kon worden in ruil voor de Palestijnse strijders die in Israelische landen zijn gevallen. Dit aantal wordt op 7000 geschat.

Habib heeft gisteren in zijn besprekingen in Jeruzalem toegezegd dat het vertrek van de in Beiroet gelegerde Syrische troepen tegelijk met de evacuatie van de pro-Syrische Palestijnse organisates niet langer een probleem is. Hij zou hierover een akkoord met Syrië bereikt hebben. De Syrische troepen kunnen worden gehergroepeerd in Oost-Libanon.

Lijst

Israel zal niet langer aandringen op de ontvangst van een lijst met de namen van alle te evacueren Palestijnse strijders. In plaats daarvan zal Habib Israel een lijst overhandigen met een indeling van het aantal Palestijnen volgens de plaats van bestemming.

Zoals het voorstel er nu uitziet, zou al bij het begin van de evacuatie een Franse eenheid, in het kader van de internationale troepenmacht, West-Beiroet binnentrekken en postvatten bij de twee doorgangsposten waarlangs de Palestijnse strijders de stad zullen verlaten. Israel heeft van Frankrijk een belofte gekregen dat als mocht blijken dat de Palestijnen niet weggaan, de Franse eenheid weer zal vertrekken.

Aan een tiental VN-waarnemers die zich al in de stad bevindt, zullen geen nieuwe VN-troepen worden toegevoegd. Het Israelische leger zal zich op enkele punten terugtrekken, onder anderen bij de hoofdweg Beiroet-Damascus waarlangs het overgrote deel van de Palestijnen Libanon zal moeten verlaten.

In Jeruzalem toonde men zich gisteren zeer optimistisch over de kans van slagen van het voorstel van Habib. De verwachting was dat nog deze week de overeenkomst in al zijn details kon worden gesloten.

● Een kettingbotsing, waarbij ongeveer dertig personenauto's waren betrokken, heeft gisteren een ravage aangericht in het oostelijke deel van de Schipholtunnel, waardoor tussen vijf en acht uur 's avonds een file van enkele kilometers ontstond op rijksweg 4. De inzittenden van de auto's liepen zeer lichte verwondingen op of kwamen met de schrik vrij. Niemand hoefde overgebracht te worden naar een ziekenhuis.



● Joop Zoetemelk, ijzersterk achter derny's.

● Roda JC wint Limburgcup.

● Raleigh start als een trein in Ronde van Duitsland.

● Snelheidssporten eisen zware tol.

● Elio de Angelis wint GP Oostenrijk.

● MVV-Austria Wien.

● Huub van Boeckel superieur bij NK-tennis.

● Ludo Peeters zet officials voor schut.

Geringe schade

Aardschokken in Zuid-Italië

NAPELS-POTENZA – In het zuiden van Italië hebben zich gistermiddag twee flinke aardschokken voorgedaan. Volgens de eerste berichten is er lichte schade, maar zijn er geen slachtoffers.

De schokken, waarvan de sterkste een kracht had van 4.2 op de schaal van richter, deden zich voor in hetzelfde gebied waar een zeer zware aardbeving in november 1980 het leven kostte aan ongeveer 3000 mensen.

Het epicentrum van de zwaarste schok van zondag bevond zich bij de dorpen Balvano, Pescopagano en Melfi in de regio Irpinia en San Gregorio Magno bij Salerno in de regio Amalfi.

Functionarissen in deze dorpen meldden dat honderden inwoners in paniek de straat oprenden nadat ze de aarde hadden voelen bewegen, maar dat alle bewoners bij het vallen van de avond weer in hun huizen waren teruggekeerd.

Vrouw komt om in brand

ZANDVOORT – Een uitslaande brand in een pension in Zandvoort heeft in de nacht van zaterdag op zondag het leven gekost aan een vrouwelijke gast uit West-Duitsland. Enkele andere pensiongasten zijn gewond geraakt.

De brand brak kort na drie uur 's ochtends uit. Een uur later kon het sein brand meester worden gegeven. Over de oorzaak van de brand is nog niets bekend.

VAN DE HOOFDREDACTEUR



De laserstraal is geleidelijk vanuit de science-fiction in de werkelijkheid aan het komen. Zeker, in de televisiegevechten tussen buitenaardse wezens, die niettemin een zeer menselijk karakter hebben, schakelt deze straal de grimmige vijand uit ten faveure van de koene held. In de praktijk van de technische ontwikkelingen op aarde rukt deze scherpe en fijne lichtbundel op als de meest secure snelheidsduivel van deze eeuw. Hij is de knecht in de renstal van de chemicus, van de krantenmagnaat, van de electrotechnicus en noem maar meer volksstammen op die alles vlugger, sneller, preciezer en voordeliger willen laten geschieden. De komende Firato, de tentoonstelling waarop de nieuwste snufjes op het gebied van kijken, zien en horen met apparaten zijn te zien, is ook de laser vertegenwoordigd. De grote jongens, die met licht en geluid spelen zoals profs op een voetbalveld met een bal, zien het beeldscherm al lang niet meer zuiver en alleen voor het ontvangen van televisiebeelden. Televisie is volgens Philips in de zeer nabije toekomst slechts een van de mogelijkheden. Bijna 80 procent van de Nederlandse huishoudens heeft de beschikking over een kleurentelevisietoestel. Nu deenken de makers van de kleuren-TV helemaal niet: „Dat is wel genoeg." We beginnen wat anders. Nee. Zij zeggen: „Per gezin zullen er toch wel meer apparaten nodig zijn en bovendien wordt het aantal gebruiksmogelijkheden groter. Teletekt en videobeeldplaten maken van de beeldbuis een schakel in telkens nieuwe mogelijkheden die in een apparaat worden ingebouwd. Philips kwam al met spelcomputers voor huisamusement in plaats van het partijtje klaverjassen. Er komt een nieuw TV-schaakspel op de markt. Licht en geluid, in handen van de grote concerns, liggen nu goed op de markt, mede dank zij de laserstraal. Goede Morgen, met al dat gelaser krijgen wij nog een stralende toekomst.

Het weer

Af en toe zon en vrijwel overal droog. Middagtemperatuur rond 21 graden. Vrij krachtige zuidwestenwind.

VANDAAG:
zon op: 6.25 onder: 21.03-
maan p: 2.40 oonder: 19.38

MORGEN:
zon op: 6.27 onder: 21.01
maan op: 3.47 onder: 20.27

Piano

De Amerikaanse 43-jarige pianist Gary Goldschneider heeft in Nevada City in Californië alle 32 pianosonates van Ludwig van Beethoven aan één stuk gespeeld en daarvoor tien en een half uur, een pauze van 90 minuten inbegrepen, nodig gehad. „Het hele stadje vibreerde van Beethovens muziek", zei Goldschneider trots. Hij gelooft een nieuw record te hebben gevestigd, want gewoonlijk worden de sonates over een serie van negen recitals verdeeld. Wij hopen maar dat hij die toets doorstaat, want met zoveel piano's zul je wel heel wat pijn aan de klavieren hebben...

Ouderbijdrage kinderdagverblijf moet fors omhoog



"Kinderdagverblijf lijkt me goedkoper...!"

Lijk ontvoerde industrieel gevonden

BONN – Na dagenlang zoeken is zaterdag in een bos bij Bonn het stoffelijk overschot gevonden van de 62-jarige Westduitse conservenfabrikant, Wilhelm Brassel, die tien dagen eerder werd ontvoerd.

Vermoedelijk is de ontvoerde die zwaar suikerziekte had, al kort na de ontvoering overleden. Of hij aan zijn kwaal is bezweken dan wel door zijn ontvoerders is vermoord, is niet bekend.

De politie heeft verscheidene Turken aangehouden die ervan worden verdacht bij de zaak betrokken te zijn.

Een van de verdachten is een 28-jarige Turkse koerd, Ali Kara, die zou hebben gepoogd de familie Brassel een miljoen mark af te persen. Toen verleden week zondag in Königswinter bij Bonn het reld zogenaamd zou worden overhandigd, wist de afperser onherkend te ontkomen.

RUST WEERGEKEERD IN POLEN

Primaat pleit voor boeren-Solidariteit

CZESTOCHOWA-GDANSK-WARSCHAU – Het hoofd van de Rooms-Katholieke Kerk in Polen, aartsbisschop Jozef Glemp, heeft gisteren het recht op een eigen organisatie verdedigd voor de particuliere boeren. Hij noemde het vakverbond Solidariteit niet met name in zijn preek, waarin hij de autoriteiten opriep tot hervatting van de dialoog en tot de verwijdering van onzichtbare haat.

Voor meer dan 120.000 gelovigen die als pelgrim naar Czestochowa waren gekomen – velen van hen hadden de laatste anderhalve kilometer naar het klooster op de Jasna Gora op de knieën afgelegd – zei Glemp, dat een hervatting van de dialoog tussen de autoriteiten en de samenleving nodig is om de haat uit te schakelen „die soms onzichtbaar lijkt maar wel degelijk bestaat als mensen hun mond houden en de tanden knarsen."

Hij sprak de hoop uit dat de verdergaande normalisering in het land (door generaal Jaruzelski als voorwaarde gesteld voor de geleidelijke afschaffing van de staat van beleg) een heroptreden van boeren-Solidariteit mogelijk zal maken.

Glemp zei dat hij spoedig bekend hoopt te maken wanneer paus Johannes Paulus II (de vroegere bisschop Wojtyla van Krakow) naar Polen komt.

Rustig

Na incidenten vrijdag in Gdansk, Wroclaw, Nowa Huta (bij Krakow) en Warschau was het gisteren in deze steden rustig. De massamedia waarschuwden de bevolking ervoor, naar aanleiding van de tweede verjaardag van de stakingen in Gdansk geen actie te ondernemen.

Volgens de officiële voorstelling van zaken hebben de oproepen van ondergronds opererende voormannen van Solidariteit bij het volk nauwelijks weerklank gevonden.

Het persbureau PAP schatte het aantal Polen, dat vrijdag in de vier steden aan demonstraties en manifestaties heeft meegedaan, op hoogstens 5000. Westerse persbureaus hadden vrijdag gemeld, dat alleen al in Gdansk vrijdag 10.000 mensen op de been waren gekomen.

Snelrecht

Naar aanleiding van de incidenten van vrijdag zouden 200 „bijzonder agressieve" personen gearresteerd zijn. De media maken melding van vier lichtgewonden. Volgens de Poolse radio werden in Nowa Huta zaterdag acht personen veroordeeld tot hoge geldstraffen. Een deelnemer aan de rellen in het industriebolwerk in het zuiden van het land kregen drie maanden gevangenisstraf.

Dolfijn redt jongen

PERTH, Australië – Een dolfijn heeft een 11-jarige jongen beschermd die vorige week in Australische wateren tijdens het surfen naar zee was afgedreven en er vier uur het hoofd boven water moest zien te houden.

Toen Nick Christides eindelijk was gesignaleerd en gered door een vliegtuig van de luchtmacht, vertelde hij dat een dolfijn naast hem en om hem heen gezwommen had en zo had beschermd tegen ter plaatse veel voorkomende haaien.

„Nick heeft zijn hoofd koel gehouden. Dit, en de bescherming door de dolfijn, hebben hem gered", zei Christides senior.

Het nieuwe gezicht van de René Krans Band

GULPEN – De bekende RENÉ KRANS BAND uit Gulpen kent een nieuwe samenstelling. Leider/trompettist René Krans stelde uit louter beroepsmusici een zevenmansformatie samen, die in de komende maanden vooral als begeleidingsband voor Duitse topsterren gaat functioneren. De nieuwe line-up bestaat uit Jo Jacobs (gitaar/zang), Geert Jans (toetsen/zang), Sjeff Bremen (drums), Rogier Grootjans (bas), Jo Cobben (sax/trompet), Henny Omlo (trombone/trompet/sax) en natuurlijk René Krans zelf. Jo Laumen is de geluidstechnicus.

Tijdens een van de vele repetities vertelt René Krans over het waarom van deze muzikale metamorfose. „De vorige groep bestond niet alleen uit beroepsmusici en dat heeft nogal wat spanningen opgeleverd. Ik eis als leider dat er zoveel mogelijk gespeeld wordt en dat men duidelijk aan de weg naar het succes wil timmeren. Sommige muzikanten konden die druk niet aan en wensen bijvoorbeeld veel minder vaak te spelen. Dat heeft uiteindelijk tot een breuk geleid. Vanaf 1 juli werk ik met de nieuwe groep en begin augustus hebben we ons in Epen als begeleidingsband van Freddy Breck voor de eerste keer aan het publiek gepresenteerd. Breck was bijzonder tevreden over dat debuut en het is nu definitief dat ik in november 1983 opnieuw met hem een toernee door Canada ga maken en ook Zuid-Afrika staat op het programma."

De onmiskenbare kwaliteiten van René Krans en zijn formatie als begeleidingsband zijn vooral in Duitsland bekend. Want niet alleen Freddy Breck gaat er in de nabije toekomst gebruik van maken. René: „Eric Silvester heeft ons ook gecontracteerd voor een serie gala-optredens door heel Duitsland. Bovendien ben ik via Harry Thomas benaderd om in de komende maanden Dennie Christian te begeleiden. Begin september gaat dat voor de eerste keer in een feesttent in Heerlen gebeuren.

Daarnaast wenst René Krans eindelijk ook zijn slag te slaan op de platenmarkt. „Door het uit elkaar gaan van de oude formatie is een al opgenomen zomerhit niet kunnen uitkomen. Erg jammer, want ik geloofde in dat nummer. Maar in de afgelopen weken lacht het geluk me weer toe. Ik heb contacten kunnen leggen met de muziekuitgeverij van Ralph Siegel, die ook betrokken was bij het succes van Nicole. Dat heeft uiteindelijk geresulteerd in concrete afspraken voor een solo-elpee en een Party-elpee van het orkest. Beide produkten zullen eerst op de Duitse markt verschijnen."

Over werk heeft René Krans dus niet te klagen. „Gelukkig maar, want het is ons brood. We zullen er in de komende maanden keihard tegenaan moeten gaan. Ik kijk zelf vooral uit naar dat optreden met Dennie Christian en onze aanwezigheid op de party van het Schlagerfestival. Die twee optredens zie ik als officiële start van deze formatie. Als we die testcase goed doorstaan, ben ik er zeker van dat we ook die grotere projecten aankunnen."

Televisie?

Tot slot kunnen we vermelden dat de René Krans Band door een Nederlandse omroep benaderd is om als huisorkest te fungeren bij een geheel nieuw, maandelijks terugkerend TV-programma. Een definitieve beslissing valt in september, de maand die voor deze formatie toch al zo belangrijk kan worden.

Boekingen/inlichtingen René Krans Band: Eynattenweg 41, Gulpen. Tel. 04450-1745 of 04495-1946.

● *DE RENÉ KRANSBAND ...hier in zijn nieuwe samenstelling...*

Reinhard op z'n Frans

MAINZ – Bij het tweede Duitse TV-net (ZDF) presenteert Rainer Holbe vanavond om 19.30 uur weer de reiskwis „De wereld rond". De kandidaten worden getest op hun aardrijkskundige kennis over Frankrijk alsook over de Franse menuekaart.

Voor de muzikale noot zorgen La Bande à Basile en Reinhard Mey. Hij is een van de Duitsers die in Frankrijk met zijn liedjes grote populariteit geniet. Zo is er ook een Franse versie van Mey's succes „Über den Wolken", een nummer dat jaren geleden ook in het Nederlands werd uitgebracht, vertaald door Karel Hille. Dit najaar krijgt Reinhard Mey een eigen TV-show op de Duitse buis. Daarin brengt hij ook zijn recente succes „Sommermorgen".

NCRV-televisie met „Kerkepad" in Limburg

THORN/NEERITTER – West-Limburg staat vanavond op de voorgrond in het programma „Kerkepad '82" dat de NCRV om 21.55 uur via Nederland I op het scherm brengt. In deze aflevering krijgt de kijker een voorproefje van routes langs kerken, kapellen en kloosters die na de uitzending (op de zaterdagen 21 en 28 augustus) worden opengesteld voor het publiek. Vanavond voert deze „Kerkepad"-route langs religieuze bezienswaardigheden in Thorn, Neeritter en Weert. Ook de NCRV-radio besteedt iedere maandagavond om 20.30 op Hilversum II ruimschoots aandacht aan deze routes.

televisie

■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

13.00 - 13.05 Nieuws voor slechthorenden.
18.20 - 18.25 Nieuws voor slechthorenden.
18.43 Kantoor-innovatie. Voorlichtingsprogramma van de cursus die op 12 oktober van start gaat.
18.58 Journaal.
19.00 Rollebol. Franse poppenserie.
19.05 Swiebertje. „Welkom, vreemdeling". Avonturenserie uit het begin van de jaren zestig rond de zwerver Swiebertje.
20.00 Het mysterie van Staalstad. Tsjechische speelfilm naar een verhaal van Jules Verne: Twee geleerden krijgen de beschikking over een groot kapitaal. De een bouwt daarmee de stad Fortuna, waarin mensen in vrede en geluk leven. De ander bouwt Staalstad en ontwikkelt daar een geheim vernietigingswapen waarmee hij de wereldheerschappij hoopt te veroveren.
21.30 Journaal.
21.55 Kerkepad '82. Twaalfde en voorlaatste route door een deel van West-Limburg; Thorn, Neeritter en Weert.
22.20 Cum Laude. Spelprogramma gepresenteerd door Eddy Becker.
22.45 Maggie Forbes. „De ring". Britse politieserie.
23.35 Journaal.
23.40 Nieuws voor slechthorenden.

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

13.00 - 13.05 Nieuws voor slechthorenden.
18.49 Trekking van de Staatsloterij.
18.54 Bereboot.
18.59 Leven en overleven. „Niemandsland". Serie van zes documentaires over aspecten van natuur, natuurbeheer en natuurbehoud in Nederland.
19.25 Shelley. „Doe het zelf". Britse tv-serie.
20.00 Journaal.
20.27 Achter het Nieuws. Actualiteitenrubriek.
21.00 Poldark. Britse tv-serie.
21.50 Theater Thuis: Jeugdprostitutie. Tv-spel door Bob Uschi met Hanny Vree, Elisabeth Versluys, Bernard Droog en anderen: Het verhaal is gebaseerd op interviews met jonge prostituees die omstreeks 1970 veelvuldig in de Utrechtsestraat in Neederland werden aangetroffen. We maken daar kennis met Karin als ze een klant oppikt. In een terugblik zien we hoe Karin al heel jong in dit milieu terecht is gekomen als ze met misdadige vrienden een klant berooft.
22.55 Journaal.
23.00 Nieuws voor slechthorenden.

DUITSLAND I (ARD)
Kanalen: 9, 24 en 46

10.00 Heute.
10.03 Der Garten der Finzi Contini.
11.35 Edith Stein (1).
12.05 Umschau.
12.15 Weltspiegel.
12.55 Presseschau.
13.00 - 13.15 Heute.
16.10 Tagesschau.
16.15 MM Montags-Markt. Onderhoudend namiddagprogramma met Petra Schürmann.
17.50 Tagesschau.
18.00 Aus alt lach neu.
18.10 Tandarra.
19.15 Hier und Heute. Regionale actualiteiten.
19.45 Gärten der Phantasie.
20.00 Tagesschau.
20.15 Roots. De volgende generatie (2). Amerikaanse tv-serie naar de boeken „Roots" en „Search" van Alex Haley. Aansluitend: Alex Haley in seiner Welt Heute und Gestern. Alex Haley vertelt over de achtergronden van de tweede serie.
21.15 Britische Nachbarn. Een weekend in Belfast. Film over de wijze waarop een protestantse Ierse familie „Oranjedag" (de dag dat Willem van Oranje in 1690 de Ierse katholieken wist te verslaan) viert.
21.45 Bitte umblättern. Amusementsmagazine met bijddragen van Albert Krogmann en Christoph Winter.
22.30 Tagesthemen.
23.00 Francisca. Portugese speelfilm van Manoel de Olivera uit 1981. Met Diogo Dora, Mario Barroso, Teressa Meneses e.a. Portugal 1854: José Augusto, een jonge Portugese aristocraat, ontvoert Francisca, de dochter van de Engelse kolonel Owen, en trouwt met haar. Als hij ontdekt, dat Francisca vóór hem een andere man liefhad, is hij bezeten van een aandrang haar „geheim" te achterhalen.
1.45 Tagesschau.

DUITSLAND II (ZDF)
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

10.00 - 13.15 Programmaovername Duitsland I.
14.57 Programmaoverzicht.
15.00 Heute.
15.03 ZDF-Ferienprogramm für Kinder. Sindbad. Avonturen met Burulu en Buluru.
15.25 Vakantiekalender.
15.40 Lassie. Tracky, de wegloper. Serie voor de jeugd.
16.00 Karlsson auf dem Dach. De allerbeste buur. Eerste aflevering uit een jeugdserie van Olle Hellbom naar een boek van Astrid Lindgren.
16.30 Un-Ruhestand. Serie over het ouder worden.
17.00 Heute.
17.08 Tele-Illustrierte. Gevarieerd programma.
18.05 Raumschiff Enterprise. Dodelijke spelletjes op Gothos. Amerikaanse science-fictionserie.
18.57 Programmaoveicht.
19.00 Heute.
19.30 Rund um die Welt. Reiskwis met Rainer Holbe.
20.15 Kinder, Kinder. Microchip en knikkerspel. Een magazine voor de opvoeding.
21.00 Heute-Journal.
21.20 Die Mädchen von Wilko. Pools-Franse speelfilm van Andrzej Wajda uit 1979. Met Daniel Olbrychski, Maja Komorowska, Anna Seniuk en anderen. Het begin van de 30er jaren: Wiktor Ruben houdt op advies van zijn dokter vakantie op het kleine landgoed van zijn oom en tante. Herinneringen aan zijn verleden, maar vooral aan zijn vriendschap met de zuskjes van het landgoed Wilko, duiken op.
23.10 Heute.

DUITSLAND III (WDR)
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

18.00 Sesamstrasse. Kinderprogramma.
18.30 Der kleine König Kalle Kirsch. In gevaar. Kinderserie.
19.00 Berlin zwischen Feierabend und Tageschau. Film over Berlijn tussen dag en nacht: in de avonduren worden mensen even bevrijd van de dagelijks routine en vinden ze ontspanning in cafés, eethuisjes en bioscopen.
19.45 Journal 3. Regionale actualiteiten.
20.00 Tageschau.
20.15 Montagabend im Dritten. Das Beil von Wandsbek. Film van Horst Königstein en Heinrich Breloer naar een roman van Arnold Zweig. De roman van de joodse schrijver Arnold Zweig vertelt het verhaal van een Duitse SS-beul, Albert Teetjen, die om geld te verdienen vier communisten vermoordt. In de film worden gespeelde scenes afgewisseld met documentairefragmenten.
22.40 Der Po. Reportage over de Italiaanse rivier de Po.
23.25 Nachrichten.

DUITSLAND III (SWF)
Kanalen: 40 en 56

15.00 - 16.35 Der Ferienfilm: Der Sündenbock von Spatzenhausen.
19.00 Der Mensch - ein Wundertier? Wie heeft de langste adem? Eerste aflevering uit een vierdelige serie, die nagaat of de mens werkelijk de kroning van de schepping is.
19.50 Bonanza. Amerikaanse westernserie.
20.40 Ferienreise am Bildschirm. Parijs – de poëzie van een stedelijk landschap.
21.25 Jazz am Montagabend. Rainer Brüninhaus bij het 17e Duitse jazzfestival in Frankfurt.
22.15 Zeitgeschichte im Widerstreit. Antonia Grunenberg interviewt tijdgenoten van Jan Hanussen, een paranormaal begaafde, die zijn diensten ter beschikking stelde van de Nationaal-Socialisten.

BELGIË (BRT 1)
Kanalen: 10 en 44

18.00 Emilie. Belgische tekenfilmserie.
18.05 Sesamstraat
18.20 Klein, klein kleutertje. Kinderprogramma.
1.35 Gelaarsd en gespoord. Nederlandse woorden, uitdrukkingen en zegswijzen in de wereld van ruiter en paard.
18.55 Actie Openbaar Vervoer. Herhaling van de 14e aflevering over het openbaar vervoer in België.
19.35 Toto, Mededelingen en Morgen.
19.45 Journaal.
20.10 Weerman.
20.15 De schone en het beest. „Panna a Netvor". Speelfilm uit 1979 van Zdena Studenkova en Vaclav Voska: Vlak voor het trouwfeest van zijn twee oudste dochters verliest een handelaar al zijn bezittingen in een afgrond van het betoverde woud. De handelaar valt in slaap in het kasteel van het Beest en vindt bij zijn ontwaken, in plaats van het schilderij, een hoop edelstenen en een zak geld.
21.55 Cultuur en beschaving. „Cultus van de natuur". Serie reizen door de Europese beschaving.
22.45 Journaal.

BELGIË (RTBF 1)
Kanalen: 3 en 8

17.30 Onem-mededelingen.
17.45 3 2 1 Contact. „Afmeteringen van dieren". Wetenschappelijk jeugdmagazine.
18.15 Ciné Vacances. Jeugdmagazine.
18.45 Faites vos jeux – Vacances. Spelprogramma.
19.00 Sport op maandag.
19.24 Toto.
19.30 Journaal.
19.55 Inedits. Amateurfilmers en hun werk.
20.25 Un film vos questions: „Gizmo". Amerikaanse film uit 1976 onder regie van Howard Smith. Gevolgd door een studiodebat met Jacques Bredel en de genodigden: Antoine Braun en José Leriot.
22.30 Journaal en weerbericht.

radio

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur.
7.02 Het prille begin (8.06 Aktua). 9.03 Wegwezen. 13.06 Aktua. 13.25 Raad een lied of niet. 14.03 Gerard de Vries draait op verzoek. 16.30 Cafe-chantant geknipt voor herhaling. 17.02 Pierewaaien in Scheveningen. 17.55 Mededelingen. 18.06 aktua. 18.46 De gelaarsde kater. 19.02 TROS country. 20.02 Een mondje Frans. 20.30 Made in Holland. 22.02 Aktua-Sport. 23.00 Nieuws en mededelingen. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 Componisten portret. 0.45 Round midnight. 2.02 AVRO's service station. 6.02-7.00 Auto in AVRO aan (6.30 Radiojournaal).

HILVERSUM II
402 m

Nieuws: 7.00, 8.00, 13.00, 18.00, 22.30 en 23.55 uur. Tevens tussen 7.00 en 18.00 uur om het uur op de halve uren.
7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 Het levende woord. 7.35 Hier en nu. 8.33 Te deum laudamus. 8.54 Moment. 9.00 NCRV's scheepsradio. 9.05 Gymnastiek voor de vrouw. 9.15 Werkbank. 9.24 Waterstanden. 9.33 Natuur-oriëntatie op het schoolplein. 10.33 Een klein halfuurtje. 11.00 De wereld zingt Gods lof. 12.00 Boer en tuinder. 12.16 Nederland en de Derde wereld. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Hier en nu. 12.55 Kunst- en vliegwerk. 13.10 Douce France. 13.33 Nederland en z'n buren. 13.55 Hoogtepunten uit musical en operette. 14.33 Agressie (7 herh.). 14.53 Zingt voor de heer. 15.15 Een schat van zegeningen. 15.32 In 't zilver. 16.15 Daar waar de molens staan. 16.32 Het oude refrein. 17.00 Promenade: ouvertures van Sullivan. 17.36 Hier en nu. 18.10 Theaterorgelbespeling. 18.30 Uitzending van het N.I.K.18.45 Bond zonder naam. 18.50 Om zo te zeggen. 19.00 NCRV-leerhuis. 19.15 Erfenis uit Engeland. 19.30 Academy op maandag. 20.03 Het volk toegesproken. 20.30 Radio kerkepad. 20.45 Ambon, de werkelijkheid van een droomeiland. 21.00 Bij de tijd. 21.30 Sportvissen. 22.00 Parlons-en, frans voor gevorderden. 22.40 Banden met muziek. 23.00-23.55 Zorg en hoop.

HILVERSUM III
337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.
7.02 Vol gas. (7.30 AVRO's Radiojournaal) 8.30 AVRO's Radiojournaal. 8.35 Bingo. 10.03 Arbeidsvitaminen. 11.03 Cees van Zijtveld. 12.03 Hollands Glorie. 12.30 AVRO's Radiojournaal. 13.56 Per saldo. 14.03 Muziek met Meta. 15.03 het steenen tijdperk. 16.03 Toppop disco. 17.30 AVRO's radiojournaal. 17.56 Per saldo. 18.04 De vakantiespits. 19.02 Proefdraaien. 20.02 Foklive. 21.02 Elpee-uur. 22.02 Candlelight. 23.02-24.00 AVRO's swingtime.

HILVERSUM IV
Kanalen: 25 en 39

Nieuws: 7.00, 8.00 en 13.00 uur.
7.02 Aubade. 9.00 Aan woorden voorbij. 9.10 Laudate. 10.00 Muziek van Haydn. 11.00 Van hoog naar laag en omgekeerd. 12.30 Spektakel kort. 13.05 Berliner philharmoniker 100 jaar. 14.50 Schwetzinger Festspiele 1982. 15.30 Uitheems. 16.00 Kollage van alledaags en zeldzaam. 20.00 Klassieke liederen. 20.45 Cheltenham Festival. 22.05 Pianomuziek. 22.30-23.00 Muziek op het spel.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

12.30-13.00 ROZ-tussen de middag: nieuws, achtergronden van het nieuws, weerbericht, vakaturebank, agenda en muziek. 18.03 ROZ-Aktueel. 18.15-19.00 Groepsportret.

BRT II
555 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00 en 23.40 uur.

Brabant: 5.30 Goede morgen, morgen. Lichte muziek. 7.33: Splinternieuws. 8.10 De werkbank. Een programma voor werkzoekenden. 9.03 De vrije teugel. Pop voor een houten kop, aangeboden door het huis De Pré-Provoost.

West-Vlaanderen: 10.00 Nieuws en prikbord. Uw agenda. 10.07 's Maandags beter dan kater. Licht muzikaal morgenprogramma. 10.57 Spiegeltje aan de wand. Miniatuur van May Claerhout. 11.00 Joekeboks-souvenir. Populaire muziek uit de periode 1950-1970. 12.00 Splinternieuws. 12.10 Variété van 12 tot 2 aan zee. Een zomers vakantieprogramma vanuit Knokke.

Antwerpen: 14.00 De eerste dag. Goede Belgische produkties, actuele hits en nieuwe platen. Met om 16.00 uur: Splinternieuws.

Oost-Vlaanderen: 17.10 Dag in, dag uit. 17.15 Piek-uur. Actuele hitmuziek uit binnen- en buitenland. 18.00 Focus. 18.10 Meer muziek. Gevarieerde lichte muziek. 19.15 Relax. Rustige, overwegend instrumentale muziek. 19.45 De muzen achterna. Geïllustreerde agenda over muziek, theater en filmfestivals.

Limburg: 20.00 Popwijzer. Programma van betere popmuziek. 21.00 Splinternieuws. 21.10 Thuishaven. Een programma op „de goede golf" door Jan Weltens. 22.05 Barabbas. Herhaling van de door Wilfried Bertels gemaakte serie reportageverhalen over al wat menselijk is. Vandaag met Denise Tolkowsky. 23.00-23.40 Nachtvogels. Stemmingsprogramma.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.00 tot 7.30 uur op elk half en heel uur, van 9.30 tot 16.30 uur en van 18.30 tot 23.30 uur op elk half uur.

Duits: 5.30 Der fröhliche Wecker mit Hugo, Axel und die Puhvogels. 8.00 RTL-Aktuell. Musik und Informationen mit Alexander Wischnewski. 8.30 Mister Morning mit Thomas Gottschalk. 10.30 Dacapo mit Monika. 12.00 RTL-12 Uhr Mittagspause mit Carlheinz Hollmann aus Studio 4. 14.00 Hits bei RTL. Dave-Christian-Show. 15.00 Die blaue Stunde. Alle gegen Rolf. 16.00 Moment Mal mit Rolf Zuckowski. 17.00 Take five. Luxemburg live mit Felix. 17.30 RTL-Aktuell. Musik und Informationen mit Hartmut Schröter. 19.00 RTL-Young mit Dave Christian, ab 20.00 Gefragt-Gespielt mit Jörg - Ein Wunschkonzert mit junger Musik. ab 21.00 „Nachtrock" mit Peter aus Los Angeles. 22.00 Schmusi-time, mit Dave. 23.00 Jörg Ulrich's Ferienspass.

puzzel van de dag

voetverzorgster / ochtendjas	▼	landb.-werktuig / laaghartig	▼	graafdier / jongensnaam	▼	▼	spie / deelv. e. bijenkorf
►							
vreemde munt			meisjesnaam ► / reeds				
►					meer in Amerika	sterk smakend	
jasje ► / Eng. herberg							
►			tijdperk ►				Greenwichtijd
muzieknoot ► / schel			sieraad ►				
►			proef ►				

oplossing van zaterdag

```
MADEIRA VOLTAGE
U  M  MOL  R  R
SLEMP B I MARGE
K  E OTTER A  P
INERT E G SNEER
E    KNOTS    ij
THANS A U TRENS
 A O BREIN O E
OKKER E G SLOOT
L    SNIKT    R
INEPT K A STOLA
E  R DORPS A  K
DOVER R I SPORT
O  E  PEN  ij  O
MARKIES GRUTTER
```

de belhamel-bende

panda en de noodklokkenluider

recept

Subenhara-broodje

4 wittebroodjes (bolletjes), 2 eieren, 400 g champignons, 40 g boter, zout, peper, ½ bekertje sour cream, 4 plakken subenhara.

Halveer de broodjes en hol ze uit. Kook de eieren hard. Was de champignons en snijd ze in plakjes. Bak ze circa 5 minuten in de boter met wat zout en peper bestrooid en laat ze afkoelen.

Hak de eieren fijn, roer deze door de champignons en voeg de sour cream toe. Vul de broodjes met dit mengsel. Leg op iedere helft een plak subenhara.

Maak de broodjes in circa 10 minuten warm midden in een op 250°C voorverwarmde oven.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad

Direktie:
J.J.M.H. Drehmanns, voorzitter
J. Drost
Hoofdredactie:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Postbus 3100
6401 DP Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63.36.90.015
Giro: 1035100
Abonnementenafdeling:
Telefoon 045-739881
Advertentieafdeling:
Telefoon 045-739886

Wereldbank in somber rapport:

Vooruitzichten Derde Wereld blijven slecht

WASHINGTON – De vooruitzichten voor de ontwikkelingslanden met een laag inkomen per hoofd van de bevolking, vooral voor die in Afrika, zijn over het algemeen slecht en vormen een reden tot ernstige zorg. Dit heeft de president van de Wereldbank, A. Clausen, gezegd bij de presentatie van het Ontwikkelingsrapport 1982 van de bank. De vooruitgang in de landen die werkelijke armoede kennen hangt sterk af van de bereidheid en het initiatief van de hulpverlenende landen.

Verwijzend naar het hoofdthema van het rapport, namelijk dat ontwikkeling van de landbouw in grote mate bijdraagt aan de ontwikkeling van de gehele economie, verklaarde Clausen dat de arme landen hun mogelijkheden op het terrein van de landbouw en de veeteelt ten volle moeten benutten. Hij gaf toe dat dat niet makkelijk zal zijn en dat dat grondige politieke veranderingen vereist.

Clausen verwacht dat de ontwikkelingslanden tot 1990 een zeer kleine groei zullen doormaken als gevolg van de slechte situatie van de wereldeconomie.

Volgens de Wereldbank zijn ongeveer vijftig landen voor hun vooruitgang volledig aangewezen op officiële ontwikkelingshulp. Vijftig andere landen kunnen dank zij de ontwikkelingshulp hun afhankelijkheid verkleinen. De landen met een middelhoog inkomen zullen een groei van ongeveer twee procent per jaar beleven, maar dat is bij lange na niet voldoende.

Spanningen

Als die groei onder de twee procent blijft zal de werkloosheid groter worden, waardoor er grote problemen ontstaan en zich politieke en sociale spanningen zullen voordoen. De ontwikkeling van de economie wordt dan alleen maar bemoeilijkt.

De economische groei in de meeste landen met lage inkomens, behalve in India en China, zal te verwaarlozen zijn, aldus de Wereldbank. De perspectieven voor de Afrikaanse landen ten zuiden van de Sahara blijven slecht; deze landen verkeren in een nog wanhopiger situatie dan een jaar geleden.

In het ontwikkelingsrapport wordt er met nadruk op gewezen dat de economische groei van de ontwikkelingslanden nadelig wordt beïnvloed door de hoge rentetarieven en het tekort aan liquide middelen. Wil er sprake zijn van groei, dan moeten de ontwikkelingslanden in elk geval proberen hun financiële positie te verbeteren.

Mat begin van verkiezingscampagne

Terlouw kan D'66 niet inspireren

DEN HAAG – D'66-lijsttrekker Jan Terlouw heeft zijn aanhang in het Scheveningse Kurhaus zaterdag met zijn slottoespraak van de eerste verkiezingsmanifestatie van zijn partij niet kunnen verleiden tot een extase. Integendeel, de teleurstelling van de actieve kern van D'66'ers die de kunstendag van D'66 had bijgewoond, sprak boekdelen.

Terlouw waarschuwde daarvoor al in zijn inleiding. „U moet van mij niet verwachten dat ik een vlammend betoog zal houden over hoe goed D'66 is en hoe slecht de andere partijen", zo begon Terlouw. De beginselen van de D'66-lijsttrekker werd slechts uitgedrukt in de trefwoorden „solidariteit, creativiteit en ruimte voor eigen verantwoordelijkheid" waarvoor D'66 volgens Terlouw staat.

Vuile handen

De schaarse momenten waarin de lijsttrekker verwees naar het eigen perspectief dat D'66 biedt werden afgewisseld met verwijzingen naar de politieke verantwoordelijkheid die D'66 heeft genomen door het interimkabinet-Van Agt niet vanuit de oppositie te bestrijden. „Vuile handen maken" heeft in de opiniepeilingen stemmen gekost, maar „ik denk dat wij dat kunnen herstellen", aldus Terlouw.

Terlouw meldde dat de verzorgingsstaat „onbetaalbaar" is geworden. Daar moet wat aan gebeuren. „De vraag is niet doe je dat, maar hoe doe je dat", zo hield Terlouw zijn gehoor voor. De zwaksten mogen niet het gelag betalen, zo meent de D'66-lijstaanvoerder.

„Vorig jaar haalden wij zeventien zetels", zo herhaalde Terlouw. „Haast met geweld hebben wij het tweede kabinet-Van Agt tot stand gebracht. Dat zou door de kiezers gehonoreerd moeten worden met een nieuwe verkiezingsoverwinning".

„Er zijn een heleboel banen met te weinig creativiteit", had Terlouw eerder opgemerkt. Die creativiteit zal Terlouw nog hard nodig hebben, zo oordeelde het publiek na afloop.

Proces begonnen tegen Ghotbzadeh

TEHERAN – Met het voorlezen van de aanklacht is zaterdag in de Evin-gevangenis van Teheran het proces begonnen tegen de 47-jarige Iraanse oud-minister van buitenlandse zaken Sadegh Ghotbzadeh. De aanklager beschuldigde Ghotbzadeh voor de militaire rechtbank van het beramen van een staatsgreep tegen de islamitische republiek.

Ghotbzadeh zou een sabotage-organisatie hebben opgebouwd, financiële hulp uit het buitenland hebben gekregen en in verbinding hebben gestaan met contrarevolutionaire bewegingen.

De oud-minister verklaarde tijdens de tot vandaag verdaagde behandeling dat hij wel de islamitische republiek ten val heeft willen brengen, maar niet haar leider ayatollah Chomeini doden.

Ghotbzadeh, die tijdens de bezetting van de Amerikaanse ambassade in Teheran in 1980 enkele maanden minister van buitenlandse zaken was, werd op 10 april 1982 gearresteerd.

In een opzienbarend televisie-interview eind april had hij als arrestant in voorarrest ayatollah Kazem Sjariat Madari beschuldigd van medeplichtigheid aan de staatsgreepvoornemens.

Vliegtuig neergestort: 19 doden

MANAGUA – Negentien mensen onder wie de een Nicaraguaanse onderminister zijn zaterdagavond om het leven gekomen toen een vliegtuig van Nicaraguaanse luchtmacht kort na de start bij de hoofdstad Managua neerstortte en ontplofte. De enige overlevende is zwaargewond, aldus heeft de Nicaraguaanse regering bekendgemaakt.

Onder de inzittenden bevonden zich de voormalige Sandinistische guerrillaleider Marcos Sonaribba en twee Cubaanse adviseurs. Het neergestorte vliegtuig was een tweemotorige Israelische aravat.

Over de oorzaak van het ongeval heeft de regering niets meegedeeld. Volgens getuigen heeft het neergestorte vliegtuig een aantal huizen geraakt voor het explodeerde. Het is niet bekend of ook niet-inzittenden van het toestel door het ongeval zijn omgekomen.



● *Simon Peres (links) en Den Uyl zaterdag in Amsterdam.*

Peres op bezoek bij Den Uyl

AMSTERDAM – PvdA-leider Den Uyl vindt dat de Israelische Arbeiderspartij van Shimon Peres niet krachtig genoeg stelling heeft genomen tegen de Israelische militaire acties in Libanon. De bombardementen op Beiroet en de belegering en blokkade van het westelijk deel van de Libanese hoofdstad vormen volgens Den Uyl „een zwarte bladzijde" in de geschiedenis van Israel. De PvdA veroordeelt de wijze waarop de regering-Begin is opgetreden in Libanon. „Wij hopen ook de stem van de Israelische Arbeiderspartij hiertegen luid te horen", aldus Den Uyl zaterdag op een persconferentie in Amsterdam, na een gesprek met Shimon Peres.

De Israelische oppositieleider bracht na een tiendaags bezoek aan de Verenigde Staten, waar hij sprak met president Reagan en minister van buitenlandse zaken Shultz, een bliksembezoek aan ons land. Hij heeft met Den Uyl de actuele situatie in Libanon besproken.

Peres en Den Uyl gaven op de persconferentie in Amsterdam toe, dat de PvdA en haar Israelische zusterpartij verschillend denken over het Israelische optreden in Libanon. Peres onderstreepte, dat de Israelische invasie „noodzakelijk was omdat de PLO door haar optreden een vijfde van de Israelische bevolking in de schuilkelders had gedreven". De evacuatie van de PLO-strijders uit West-Beiroet is volgens hem nodig omdat de Libanese hoofdstad een centrum van terrorisme was geworden en om het Libanese volk de kans te geven over zijn eigen toekomst te beslissen.

Irak blokkeert belangrijkste oliehaven

Olieuitvoer Iran bijna lamgelegd

MANAMA/BAGDAD/TEHERAN/PARIJS – President Saddam Hoessein van Irak heeft gisteren verklaard dat het Iraanse olie-eiland Kharg van nu af doelwit zal zijn van Iraakse aanvallen. Zowel Irak als Iran meldden gevechten aan het front in de oorlog die nu bijna twee jaar duurt.

De Iraakse leider waarschuwde tankers van onverschillig welke nationaliteit, in de grond te worden geboord. Maandag zonken een Griekse en een Zuidkoreaanse olietanker, nadat de Iraakse luchtmacht ze had aangezien voor Iraanse vaartuigen. Kharg, een eiland aan de kop van de Perzische golf dat fungeert als een groot overslagstation van ruwe olie, ligt 250 km ten zuidwesten van Abadan. Voor de Iraanse revolutie had het overslagstation op Kharg een capaciteit van 5 miljoen vaten olie per dag. In het voorjaar van 1982 exporteerde Iran vanaf Kharg per dag 2,2 miljoen vaten.

Onvermogen

Waarnemers zien twee redenen voor de Iraakse blokkade van Kharg: Het onvermogen van de Iraanse landmacht om de Iraanse strijders voor de islam tot op eigen gebied terug te drijven en de weigering van de staatshoofden van de niet-gebonden landen om de zevende top van de beweging in september in Bagdad te houden.

In mei, nadat Iran als onderdeel van zijn contra-offensief de stad Chorramshahr had heroverd, ging de Iraakse luchtmacht over tot het bombarderen van Kharg. Maar de installaties liepen geen noemenswaardige schade op, aldus de vicepresident van de Iraanse nationale petroleummaatschappij, Issam al-Chalabi.

Toen de Iraanse troepen op 13 juli de grens met Irak overschreden, hernieuwde Irak zijn aanvallen op Kharg. De belangrijkste koper van Iraanse ruwe olie is Japan.

Syrië tekende in maart een contract waarin stond dat het per dag 174.000 vaten kocht van Iran. Tevoren had het de pijpleiding afgesloten, waardoor een deel van de Iraakse olie werd getransporteerd. Sindsdien voert Irak alleen nog ruwe olie uit via Turkije, en wel 700.000 vaten per dag.

Beschietingen

Drie Iraakse grenssteden, Basra (aan het zuidelijk front), Mandali en Chanaqin (5000 km naar het noorden) zijn gisteren bestookt door de Iraanse artillerie, zo stond in een militair communiqué dat is uitgegeven in Bagdad. De gevechten in de centrale sector van het front gingen zondag door, aldus de verklaring.

Man steekt huis in brand

APELDOORN – Een woning in Apeldoorn is in de nacht van zaterdag op zondag geheel door brand verwoest. De politie heeft inmiddels op verdenking van brandstichting de bewoner P.L. aangehouden.

Volgens de politie is de man al enige tijd overspannen. Ten tijde van de brandstichting was niemand in het huis aanwezig. De schade aan het pand, dat eigendom is van de gemeente, bedraagt 125.000 gulden.

Kerk in Nicaragua onder druk gezet

Van onze verslaggever

MANAGUA – De aartsbisschop van Managua, mgr. Miguel Obando y Bravo heeft de Sandinistische regering van Nicaragua ervan beschuldigd dat zij jegens de Rooms-Katholieke Kerk bevooroordeeld is en haar wil ontwrichten.

In een artikel in de oppositiekrant „La Prensa" verwijt Obando de regering dat zij verantwoordelijk is voor recente aanvallen op katholieke geestelijken, onder wie Bismarck Carballo, de woordvoerder van de Kerk in Managua en directeur van de katholieke radio-omroep.

„Ik denk dat het een poging is om de Kerk te ontwrichten, haar in een kwaad daglicht te stellen, haar aanzien te schaden. Kortom, haar evangelische werk in de wielen te rijden", aldus de aartsbisschop.

Carballo werd woensdag door een onbekende man uit het huis gesleept van een zekere Maritza Castillos, waar hij lunchte. Hij moest zich ten overstaan van een snierende menigte uitkleden en werd door de man geslagen met een pistoolkolf.

Het regeringsblad Barricada schreef dat Carballo het slachtoffer van een jaloerse echtgenoot was geweest en het publiceerde foto's van de naakte priester.

La Prensa publiceerde donderdag een vraaggesprek met Carballo, waarin hij zijn lezing van het incident gaf. De exemplaren van de krant werden in beslag genomen en het dagblad werd gesloten.

Vrijdag viel de heropende La Prensa de Sandinistas aan voor hun klaarblijkelijke medeplichtigheid.

„Deze gebeurtenis toont duidelijk opzet en sterke motivering aan voor het in diskrediet brengen van Bismarck Carballo", aldus het blad.

WALVISSEN MASSAAL GESTRAND

PUNTA ARENAS – Bij de stad Punta Arenas in het uiterste zuiden van Chili zijn dit weekend 57 walvissen gestorven die kort daarvoor waren gestrand.

De dieren hebben een lange doodsstrijd gevoerd in het oostelijke deel van de straat Maghellaens, de zeeëngte die ten noorden van Kaap Hoorn de verbinding vormt tussen de Atlantische en Stille Oceaan. Biologen wijten de ramp aan een drastische temperatuurdaling van het zeewater. Deze zou het oriëntatievermogen van de walvissen ontregeld hebben. Een snelle daling van het zeeniveau als gevolg van de getijdenwerking zou ook een rol gespeeld kunnen hebben.

Regisseur Walters overleden

MALIBU – De Amerikaanse filmregisseur Charles Walters is vrijdagavond op 71-jarige leeftijd in zijn huis in Malibu overleden. Hij leed al twee jaar aan kanker. Dit heeft een woordvoerder van zijn familie zaterdag meegedeeld.

Walters werd beroemd door films als „High society" (met Grace Kelly, Frank Sinatra en Bing Crosby), „Easter Parade" (met Judy Garland en Fred Astaire), „Lili" (met Leslie Caron) en „Walk, don't run" (met Cary Grant en Jim Hutton).

Stemadvies vredesbeweging betreurd

HILVERSUM – De secretaris van de Nederlandse Raad van Kerken, dr. Fiolet, betreurt het dat de vredesbewegingen Pax Christi en het Interkerkelijk Vredesberaad een stemadvies hebben gegeven.

„Ik sta achter het standpunt van het IKV, maar de tijd dat kerken een stemadvies geven aan hun gelovigen is voorbij. Christenen zijn mondige mensen en hoeven niet te worden bevoogd door kerken, ook niet door het IKV". Fiolet zei dit zondagmiddag voor de Avro-radio.

Ook de hulpbisschop van Rotterdam mgr. R. Baer heeft het stemadvies gisteren ten stelligste afgewezen.

Beide vredesbewegingen gaven eind vorige week het advies om te stemmen op die partijen die tegen de plaatsing van nieuwe kruisraketten zijn. Volgens Pax Christi en het IKV zijn dat de PvdA, PPR, CPN, PSP en EVP.

To be or not to be

LONDEN – Een onlangs overleden concertpianist, wiens grote ambitie het was nog eens mee te spelen in een klassiek toneelstuk, gaat binnenkort alsnog zijn zin krijgen. Hij zal dan in Shakespeare's meesterwerk „Hamlet" de rol van schedel spelen.

De pianist, André Tchaikowsky, overleed in juni op 46-jarige leeftijd. Hij had in zijn testament laten opnemen dat zijn schedel zou moeten worden aangeboden aan het befaamde toneelgezelschap The Royal Shakespeare Company.

Hij had daarbij de bekende scene uit Hamlet in gedachten, waarbij de hoofdpersoon met Horatio spreekt, terwijl hij de schedel van Yorick, een hofnar, in zijn handen heeft.

En dus belde de met de uitvoering van het testament belaste notaris naar de RSC met de vraag „of er misschien nog een schedel nodig was". Het toneelgezelschap besloot na ampel overleg het lugubere geschenk te accepteren.

Een begrafenisonderneming uit Oxford werd belast met de delicate klus om de laatste wens van Tchaikowsky technisch mogelijk te maken. De schedel staat nu in een dos, te midden van andere toneelrekwisieten, te wachten op het moment waarop de RSC Hamlet op het programma zet.

Aangeb. betrekkingen

Wegens groeiende belangstelling vragen wij nog enkele jonge GASTVROUWEN. Aanmelden bij Club Cecile, Rijksweg Zuid 89, Sittard, tel. 04490-18350.

DAMES! Leuke bijverdienste als Avon-consulente. Bel v. inlicht. tuss. 18.00 en 20.00 uur, 045-313056.

Dit is een kleine advertentie met grote mogelijkheden als u snel en zeker een fijne baan als rijinstructeur(trice) wilt of een eigen autorijschool wilt starten. Half september start de Kaderschool, het Nationale Opleidingsinstituut, met nieuwe dag- en zaterdag-opleidingen. In 6 tot 9 maanden kunt u het officiële staatsdiploma bezitten en heeft u uitstekende vooruitzichten in een heel fijn en boeiend beroep met uitstekende toekomstmogelijkheden. Denk eerst goed na, bel dan pas voor een studiegids: 04998-99425 (ook 's avonds).

Nieuwe VIDEOCLUB Geleen vraagt leuke meisjes, 04494-48653.

ETALEUR gevr. voor damesconfectiebranch, s.v.p. schriftel. soll. Zd.-Nederl. confectie centr. B.V., Rijksweg-Nrd. 306, Sittard.

Zeer hoog GARANTIELOON voor meisjes die in club Rustica willen komen werken. Tel. 045-215876 of 412762.

Zelfstandig werkend MEISJE of jonge vrouw tot ca. 35 jr., voor leidinggevende functie in sexclub Rustica. Van der Weyerstr. 9, Kerkrade (West). Tel. 045-215876 of 412762.

TEGELZETTERS gevr. v. langd. werken in Duitsland omg. Aken. Fa Lemar 045-442300 b.g.g. 043-613675.

Gevraagd ervaren COUPEUSE(S), ook voor thuiswerk, brieven onder nr. HK 744 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

BAUUNTERNEHMUNG Friedrich GMBH vraagt met spoed kolonnen vakbekwame betontimmerlieden voor akkoordwerk in Duitsland. Tel. 09-4922357509l of 045-723066.

Nieuw en bestaand PRIVÉ-HUIS zkt. dames of meisjes met spoed. Tel. 04494-53169.

Goede BIJVERDIENSTEN. Het ophalen van stoomgoed i.b.v. eigen auto (voor buitenwijken). Br.o.nr. MA 469, L.D. Statenstr. 27, 6221 BN M'str.

Wie helpt ons 's morgens en 's avonds laden en LOSSEN op de markt. Tel. 045-722379, na 19 uur.

Gevr. WERKSTER v. 3 tot 4 uur p.wk. Kantoorgeb. nabij centr. Heerlen. Tel. 045-313180.

Gevr. goede, liefst wat oudere POETSVROUW. Grensstr. 119, Ubach over Worms.

Gevr. betrekkingen

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK. Wij vernieuwen alle daken, reparatie en zinkwerk, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte, tel. 045-224459.

Dakdekkersbedrijf J. Borgans voor al uw DAKWERK en zinkwerk. Tel. 045-457961, Kerkrade.

STUKADOOR kan nog binnen-, buiten- en sierpl.-werk en alle verbouw. aann. Tel. 045-459073.

Dakdekkersbedrijf P.K. KUHNEL, Zwaluwstr. 12, Heerlen, tel. 045-218246, voor alle nw. en rep. van alle daken, dakkapellen en goten.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschotten en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-455922 b.g.g. 451862.

CENTRALE VERWARMING, bouwpakket met 7 radiatoren ƒ 2800,-, montage ƒ 120,- per aansl. snelle levering. Vrijbl. pr. opg., tel. 045-711608.

C.V.-ketel schoonmaken en GASBESPAREND afstellen ƒ 59,-, tel. 045-711608.

LOODGIETER kan weer werk aann. gas, water en badkamers, c.v., tel. 045-711608.

CENTRALE VERWARMING, bouwpakket met 7 radiatoren ƒ 2800,-, montage ƒ 120,- per aansl. snelle levering. Vrijbl. pr. opg., tel. 045-711608.

C.V.-ketel schoonmaken en GASBESPAREND afstellen ƒ 59,-, tel. 045-711608.

DAKDEKKER kan nog werk aannemen. Tel. 045-421337.

SCHOORSTEENVEGEN en goedkoop repareren. Goed en goedkoop, bel. dan tel. 04490-15751.

GRATIS: proefstuk, prijsopgave, advies. Gevelreinigings- en vochtweringsbedrijf H. Habets-Heuts, Maastricht, tel. 043-622588. Gevel reinigen, uitkappen, invoegen, cementwerk, sierpleister, impregneren, vochtvrij maken, kelders en gevels. Met 5 jaar echte garantie.

Alles in één hand! Bel Hans Lips BV voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. Alsook alle soorten daken, zinkwerk van nieuwbouw of onderhoud. 045-453818.

DETECTIEVEBURO „Superior" voor al uw opdrachten. Postbus 513, Beek (L.)

JOMA voor tuinverzorging, aanleg, oprit, terras, afrast., hout, metselwerk (enz.). Tel. 045-270546, na 18.00 uur.

Gevelverzorging „LIMBURG", gevelreiniging d.m.v. waterjet- en zandgrindstralen, voegen, kappen en zetten, verf en leuzen verwijderen, mosbehandeling, vochtwerend impregneren. Voor inl. 045-251467.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen, tel. 045-441693.

LOODGIETER kan weer werk aann. gas, water en badkamers, c.v., tel. 045-711608.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen + Vakmanschap. Gratis prijsopgave. Tel. 045-312613. Schillings-Interieur, Markt 39, Nieuwenhagen.

Voor al uw DAKWERKZAAMHEDEN. Dakdekkersbedrijf Het Zuiden, 5 tot 10 jaar garantie. Vrijblijvende offerte. Bereikbaar tot 20 uur. Tel. 045-216151.

Te k. aangeb. DIEPVRIESKASTEN en kisten als nw. met garantie voor de helft van de prijs. Gratis thuisbezorgd. Primax, Stardterweg 136, Heerlen (bij de rotonde), tel. 045-213563.

Te k. zware eiken SALONTAFEL, halve prijs. Tel. 045-213563.

Te k. DIEPVRIESKASTEN en -kisten, z.g.a.n. de helft v.d. nw.prijs. Gr. kisten en gulden per liter, met garantie, zolang de voorraad strekt. Tel. 04409-2804.

Zeer mooie Oosterse en Perzische TAPIJTEN in vele dessins, kleuren en maten tegen spotpr. te k. Tel. 04405-2213. Geen winkel.

MEUBELEN nodig, maar u hebt nog iets te betalen? Geen nood, wij kunnen u toch helpen. Inruil mogelijk. U wordt vrijblijvend gehaald, inl. 045-255312.

Te k. aangeb. BALKEN, planken, kepers, enz. Tevens handboek v. div. soorten dakpannen. V.o.f. COSA, Wyenweg 147, Treebeek-Brunssum, tel. 045-218877 (achter witte pomp).

Tiroler TUINHUISJES, schuurtjes van fabrikant. Ubachs, Kerkrade-Vink, dag. gh. show, tel. 460252.

Treinen-speciaalzaak. Vele merken TREINEN en toebeh. Inruil - onderdelen - reparatie, 1 minuut lopen vanaf station, donderdag koopavond. Kerkpl. 15 Schin op Geul. Tel. 04459-1261.

HOUTHANDEL J. Rinkens B.V. Eygelshovenerweg 60, 319846 en Kerkstraat 149, 311892, Landgraaf. Balken: 5x15 ƒ 4,25 p.m., 6x16 ƒ 6,- p.m., 8x18 ƒ 8,- p.m., 8x20 ƒ 9,45 p.m., afrasteringsplanken 24x150 mm ƒ 1,75 p.m., eternietplaten 3,2 mm 2,50x1,20 ƒ 15,95 p.pl., kepers 5x5 ƒ 1,92 p.m., nieuwe bakstenen ƒ 0,35 p.st., gezen schroten, reeds geschuurd, 8½ cm, werkend ƒ 1,40 p.m. incl. B.T.W., alle dakbedekkingsmat.

Te k. BIELSEN, balken, vloerplanken, kepers, teeltarde, zand, grind, containers etc. Bouwbedrijf 100 Brunssum, tel. 045-251964.

KLEUREN-TV'S, zeer grote sort., Philips-grootbeeld v.a. ƒ 295,-, alle toest. prima speelend, m. gar. Radio Geel. Graafsestraat 25, Heerlen, tel. 045-724760/317662.

eurentelevisies o.a. Philips, Blaupunkt vanaf ƒ 295,-, zwart/wit vanaf ƒ 100,-. Radio TV Frank BV, Bokstr. 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

Wegens verbouwing allerhande SPOTKOOPJES. Modern rib bankstel ƒ 250,-, eiken eethoek met 6 stoelen ƒ 695,-, klein bankstel ƒ 145,-, moderne eethoeken ƒ 175,-, stapelbedden ƒ 245,-, groot eiken wandmeubel ƒ 595,-, barok eethoek met 6 stoelen ƒ 695,-, moderne wandmeubels ƒ 175,- ƒ 195,- ƒ 295,-. Verder massief eiken bankstellen, wandmeubel en salonkast, enkele mooie clubs, salontafels enz. Wij ruilen uw oude meubels in aan hoogste waarde. Op de Vey 81, Geleen-centrum. (Attentie: geen winkel aan de straat, Op de Vey is de straat naam).

ORGELS: reeds vanaf ƒ 945,- met garantie. Diverse aanbiedingen in piano's en accordeons. Eigen orgelschool. Muziekhuis Wijers, Baanstraat 93, Schaesberg, tel. 045-310291, Zonstraat 79, Kerkrade.

Te k. partij complete WASTAFELS, radiatoren en diversen sanitair. Schoutens, Bouwbergstraat 100, Brunssum, tel. 045-251964.

Vers van het land, snij- en SPERCIEBONEN, aardappelen, pruimen voor diepvries en inmaak. Beckers, Heerlerweg 105, Kunrade, tel. 045-751471.

MEUBELEN: inruilmeubelen van topkwaliteit voor weggeefprijzen. Eetkeuken enz. Dagelijks geopend van 2 tot 6 uur. Gasbreukerweg 63 Heerlen (inrit opnijden) naast LAC.

Snel bruin worden Brozon ZONNEHEMELS. 04407-1554.

Graszoden

ƒ 3,50 p.m², gratis thuis bezorgd, tel. 045-713357.

BANKSTELKUSSENS pr. kwal. voordel. Expo-Vroenhoven (B). Inl. Ned. 04490-21187.

Strakke ant. MEUBELEN van z. goede kwaliteit. Groot ass. Interart, Irmstr. 24, Simpelveld, tel. 045-443161.

Te k. SLAGROOMAPPARAAT m. Mussana 1 jr. oud. Tel. 045-320678.

MEUBELMARKT. Vanaf heden tot en met 20 augustus grote STUNTPRIJZEN. O.a.: eiken bankstellen ƒ 1275,-; eiken eethoek ƒ 675,-; eiken wandmeubel ƒ 645,-. Uw meubelen kunt u inruilen. Desgewenst financiering mogelijk. Kom profiteren bij Theo Stikkelbroek, Rumpenerstr. 116. Mooi Meubelland, Julianastr. 11, Brunssum.

Uitslagen van de GOUDEN PLAK 18, 7525, 916, 7912, 1423, 8649, 4825, 4762, 179, 691, 327, 8632, 1648, 8216, 4900, 4778, 2016, 593, 599, 9999, 3375, 8161, 4962, 4815, 4872, 892, 6613, 500, 8796, 4762, 4777, 4926, 9466, 682, 6848, 700, 7165, 4799, 5000, 4790. Bezitters van deze nummers kunnen een verrassing komen afhalen: De Gouden Plak ontvangt u in de zaken van Theo Stikkelbroek.

Te k. mahonie BERGMEUBEL, radiomeubel + pick-up stereo. A. Brouwer, Burg. Boshouwerslm. 8, H'broek.

Te k. KLOKKEN, schilderijen, oude woonkamerkast met gesl. glas, barometer, 2 banken, 4 stoelen, met tafel, gasfornuis, staande klok etc. Onderstestr. 9, Palemig-Hrl.

Te k. 21-delig SUMMA-ENCYCLOPEDIE, Vespabrommer. Leenheerstr. 17, Brunssum.

Te k. palissander KAST, vr.pr. ƒ 175,-. Kaardebol 53, Terwinselen.

Te k. zeer mooie JONGENSFIETS, ± 9-14 jr., ƒ 130,- + kinderfiets ± 4-7 jr., ƒ 40,-. Roestvr. aanrechtblad, ƒ 30,-. Vondelstr. 6, Brunssum.

Dassen AANHANGWAGENS, ook op maat gemaakt en te huur. Westfalia importeur voor geheel Limburg. Reeds 64 jaar een begrip. Tevens complete onderstellen, alle losse onderdelen en reparaties. Erkend Focwabedrijf, Stationsstraat 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

Te k. dames- en HERENFIETS en racefiets met 10 versnell., en 2 kinderfietsen. Eikstr. 49, Heerlen, tel. 045-214202.

Te k. nw. AARDAPPELEN 25 ct p. kg, bloemkool 10 stuks ƒ 8,50, bonen 10 stuks ƒ 0,85 p. kg p. kist, kersen, kruisbessen, rode bessen ƒ 2,- p. kg per kist, spitskool, rode kool, witte kool ƒ 0,50 p. kg p. kist, appels en peren ƒ 0,85 p. kg p. kist. Spinazie, rabarber, andijvie ƒ 5,- p. kist. Prei ƒ 8,50 p. kist. Paprika ƒ 1,- p. kg p. kist. Timmermans, Julianastraat 15, Merkelbeek.

Te k. grootbeeld KLEURENTELEVISIE, ƒ 350,-. Tel. 045-721759.

Te k. wegens overcompl. prachtig leren BANKSTEL, als nieuw, porseleinkast, barokstijl, eetk. en 2 pers. tapijten. Tel. 04750-18902.

Te k. KANTELPOORT, 2.25x2.75 m, ƒ 300,-. Palembergstr. 39, Palemig-Heerlen.

Echt leren Lodewijk clubsalon ƒ 395,-; idem super zware ƒ 795,-; klassieke 2-zitters vanaf ƒ 695,-; mooie collectie 2-zitters in echt leer, eiken, rustiek, of eikenstoelen. STIJLKASTEN, verder schitterende spiegels, klokkenstellen, staande klok met origineel Westminster uurwerk, ƒ 695,-, beelden, schilderijen, vanzelfsprekend is er te veel om op te noemen van ongekende klasse. Ook ruilen wij uw oude antieke of gebruikte meubelen tegen hoge waarde. M. Boetiek, Rijksweg-centrum 86, Geleen (onder de luifel), attentie grote parkeerpl. pal aan de overkant.

Te k. aangeb. SAXOFOON tenor, kofferverst., Höhnerstring. Tel. 045-323082.

Uw MEUBELS nieuw bekleed. Stoffeerderij J. Kloprogge, Dr. Poelsplein 29 Nieuwenhagen. Simpelveld 045-443721.

Te k. GASHAARD huishoudelijk en minigaskachel ƒ 150,-. Ailbertuslaan 433, Kerkrade.

KLEERKASTEN 1-2-3-4-drs., tienerkamers, ledikanten, toilettafels, nachtkastjes, matrassen. Kock, Kampstr. 62 Lindenheuvel-Geleen tel. 43412.

BANKSTELLEN, eiken en modern in leder, of stof, direct af fabriek, beslist goedkoop. Inruil mogelijk. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen tel. 43412.

Te k. FLIPPERKAST speelt zonder geldinworp. Moltweg 50 Schaesberg.

Te k. OMASLAAPKAMER van part. Kan ook apart verk. worden. Tel. 045-352839.

Te k. WEEKENDKRUISERTJE, zonder motor. Tel. 045-217266.

Te k. LANCIA motorblok m. versn.bak type Lancia B. V. pr. ƒ 600,-. Tel. 045-725788, Schaesbergerw. 78.

Te k. inmaak en BAKPRUIMEN. Akersteenweg 240, Mstr.

Te k. STAATSALMENAK van '39 tot '80. Tel. 045-713264. Na 17.00 uur.

Te k. Ricardo STOELEN voor Opel Ascona. Tel. 045-226652.

Mensen met weinig geld, kamerverhuurders, vrijgezellen, kom naar ons magazijn te Hoensbroek voor spotprijzen te koop of te ruil INRUILMEUBELS. 25 div. bankstellen, nu vanaf ƒ 150,-; 25 div. eiken kasten vanaf ƒ 500,-; 15 eethoeken nu vanaf ƒ 250,-; moderne kasten 12 st. nu vanaf ƒ 250,-; verder grote partij kleinmeubelen en diverse slaapkamers. Ook kunt u bij ons terecht voor enkele eetkamers tegen zeer aantrekkelijk bod. Restanten vloerbedekking vanaf ƒ 100,- per rol. Opgeld Bouwsvrij Hoensbroek. Kleba te Brunssum, tel. 252728 wegleven bij ... toegezonden. Bel C.C. Hoensbroek, tel. 222870.

Te koop gevraagd

Te k. gevr. prijsgunstige BMW 3.0 CSI, tel. 04454-3060, na 19 uur.

Wij geven de hoogste prijs voor Uw gebruikte DIEPVRIEZER, koelkast, kleuren-tv etc. Defect geen bezwaar, tel. 045-726206, b.g.g. 270761.

Te k. gevr. schade en SLOOPAUTO'S tegen hoogste prijs + vrijwaring tel. 045-752802 na 18.00 uur, 045-753017 tevens verkoop van sloopondelen.

Te k. gevr. div. SLOOPAUTO'S tegen red. prijs, ook goede auto's. A. Niessing tel. 045-751325.

Te koop gevraagd GOUD, ringen, armbanden, munten, enz. tegen topprijzen. Contante betaling. Geberston, Akerstr. 80 A, Heerlen, 045-714666. Elisabethstr. 38, Geleen, 04494-43754.

GOUD, goud, goud. Simunt Sittard. Wij betalen gegarandeerd de hoogste prijs voor alle goud, briljanten en sloopgoud. Firma Simunt, Misbroekstr. 2, Sittard, achter Albert Heyn. Tel. 04490-21965.

De Zonnebloem vraagt inklapbare ROLSTOEL met zwenkwieltjes. Tel. 045-412068.

Wij halen en betalen de hoogste prijzen voor LOOD, koper, zink, aluminium en oud ijzer. Tel. 045-751395.

Te koop gevraagd KOLENHAARD. Tel. 045-422581.

AANRECHT, koelkast tafelmodel, afzuigkap te k. gevr. Tel. 045-310706, na 18.00 uur.

Te k. gevraagd oud IJZER en metalen. Tel. 045-460262.

Te k. gevraagd loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-460262.

Te huur aangeboden

ZELFVERHUIZEN met onze speciaal ingerichte meubelwagens voor personenautorijbewijs, tevens verhuur personenauto's en busjes. Autoverhuur Collatus, Schelsberg 45, Heerlen, tel. 045-720202.

Te huur aangeb. prachtige KAMERS, eigen w.c., douche, telefoon, keuken, geheel gestoff. en gemeubileerd. Inl. Stationstr. 120, Hoensbroek.

Videofilmverhuur
videotheek Wannerplein

De nieuwste films, de beste kwaliteit, de meeste keuze op VHS en Betamax. Huurprijs ƒ 7,50 p.film, v. 3 dagen. Geen borg of inschr.geld. Legitimatie verplicht. Geopend ma. t/m za. van 14 uur tot 20.00 uur. Zondags van 14 tot 17 uur, Wannerplein 5, Heerlerheide-Heerlen.

Te h. WINKELRUIMTE in winkelstraat Welten. Tel. 045-714419.

Nog enkele KAMERS vrij in studentenhuis te Heerlen. Tel. 043-615189.

Te k. GARAGEBOXEN, omg. Jac Hermans Hoensbroek, tel. 045-251579, tussen 14 en 17 uur.

Te h. nieuw gem. KAMERS in Vaals, gebr. v. douche, keuk. 045-452104 of 045-441981, na 19.00 uur.

Te huur in of nabij centrum Sittard KANTOORRUIMTEN van alle grootte, ken voorzien. Tel. 04490-22619.

Te h. ruime zit-slp. in H'eide m. gebr. v. keuken, douche, prive opg. Beh. gestoff. Inl. na 19.00 uur tel. 045-221190.

Te koop of te huur HERENHUIS met garage en tuin te Kerkrade-West. Huurprijs ƒ 875,- per mnd. Koopprijs n.o.t.k. Inl. tel. 04490-19616.

Te huur halfvr. HUIS gel. te Geleen met voor- en achtertuin. Prijs ƒ 730,-. Tel. 020-415415.

Te h. ETAGE best. uit woonslpk., en kitchenette voor 1 en 2 pers., gestoff en gemeub. Huur incl. ƒ 525,-, p. mnd. Borgesum vereist. Inl. Tel. 045-212607.

Te h. 4-KAMERWONING, bened. moet een beetj opgekn. worden + beh. Tel. 045-226652.

HOENSBROEK: Studioappartement met kitchenette, eigen douche, toilet, c.v., heet en koud water, vanaf ƒ 575,00 p.mnd. Inl. 045-223120.

Centr. BRUNSSUM woning v. te h. Huurpr. ƒ 700,-. Br.o.nr. BRS 041 LD, Rumpenerstr. 81, 6443 CG Brunssum.

NIEUWENHAGEN, bovenwoning met slaapkamer, woonkamer, badkamer, keuken en zolder. Huur ƒ 700,-. mnd. incl. gas, water, elektra. Inl. 045-223120.

Te h. mooie gemeub. KAMER m. c.v., en gebr. v. keuk. 2 alleenst. heer, gebr. v. ontbijt en lunch gereed. te Kerkrade. Tel. 461082.

Te huur gevraagd

Echtp. m. 2 kind. vrgt. woning te MAASTRICHT (man i.b.v. zaak), hr.pr. ± tot ƒ 850,-. Tel. 045-353164.

Met spoed HUIS gevr. Maastricht - Geleen - Sittard en omg. Bellen na 17 u. 04936-4082.

Ruilen

Te r. EENGEZINSWONING, 4 slaapk., te Maastricht tegen idem, of duplex te Landgraaf. Inl. 045-416474.

Onroerend goed

BRUNSSUM, Haansberg 33, nu ƒ 150.000,-. Direct te aanvaarden. Tel. 045-256576.

TUSSENWONING te k. in Sittard. Ind.: kelder, woonk., compl. keuken, badk., wc., 2 gr. slaapkamers, zolder m. gr. slaapk., gar. v. 2 auto's, geh. centrum v.v., z.g.st. Te bez. na afspr. Tel. 04490-16904, dir. te aanv.

UBACH O. WORMS: te k. vrijst. woonhuis m. garage, gr. tuin, L-woonk., keuken, 3 slpk., badk., kelder en berging. Pr. ƒ 110.000,-. Tel. 045-452946.

Te k. STEIN-NIEUWDORP Brederostr. 18 semi-bung., c.v. gas, gar. van 40 m2, is geh. onderkelderd, gr. tuin. Ind. gr. woonk. met openh., gr. keuken, 3 slpk., badk. met toilet en ligb. Opp. 570 m2. Pr. n.o.t.k. 04495-3336.

Te k. of te h. TUSSENWONING ook geschikt als winkel- of kantoorpand, 1 min. van centr. Hrl. Inl. Tel. 045-725143.

Te h. BEDRIJFSRUIMTE (360 m²) met woning, 1 min. van centr. Inl. Tel. 045-725143.

Gem. Heerlen

Heksenberg

Te koop of te huur gevraagd woning- of winkelruimte van Oost Assurantie BV. Jul. Bernhardlaan 8, Hoensbroek. Tel. 045-224241.

44Munstergeleen: Halfvrijstaand woonhuis met ruime binnenplaats en hersencker. Ind.: kelder, gang, woonkamer met open haard, keuken, bijkeuken, toilet en badkamer. 1e verd.: 4 slaapkamers en douche. 2e verd.: vaste trap naar zolder, Prijs ƒ 89.000,- k.k. LIVAC BV, Brugstraat 19, Sittard. Tel. 04490-10855.

Gulpen: Een vrijstaande, te moderniseren, landelijk gelegen boerenwoning met verschillende bijgebouwen en een fraaie tuin (700 m²). Ind. bg.: 4 vertrekken. Verdieping: 4 kamers. Prijs ƒ 89.000,- k.k. LIVAC BV, Brugstraat 19, Sittard. Tel. 04490-10855.

Limbricht: Karakteristieke te renoveren dorpswoning met maar liefst 1800 m² weiland. Ind.: gang, 2 woonkamers, keuken, bijkeuken. Verdieping: 4 slaapkamers en een vaste trap naar de zolder. Prijs ƒ 95.000,- k.k. LIVAC BV, Brugstraat 19, Sittard. Tel. 04490-10855.

Ondernemer zoekt enige BOUWTERREINEN. Brieven onder nummer HK 734, Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

GEZOCHT vrijstaande woningen met 4 en 5 slaapkamers. Voor kortere of langere huurtijd. Tussen Maastricht en Sittard en tussen Stein en Waubach. Uw huis verhuurd u probleemloos via Gecor b.v., Jos Klijnenlaan 240, Geleen, tel. 04494-43838.

Sittard: tussengelegen, geheel gerenoveerd woonhuis met garage en grote tuin. Ind.: gang, woonkamer, eensgezind. keuken, douche, toilet, kelder. Verdieping: 3 sl.k. en 'n vaste trap naar zolder. Prijs ƒ 79.000,- k.k. LIVAC BV, Brugstraat 19, Sittard. Tel. 04490-10855.

Bouwvak

Baksteenstrippen

De grootste sortering van Zuid-Nederland. Uit eigen zagerij, vanaf ƒ 9,- per m². Frepa C.V., Hogeweg 10, Voerendaal, tel. 045-752294.

Baksteenstrippen/vloertegels

meer dan 100 soorten uit voorraad leverbaar. Baksteenstrippen vanaf ƒ 7,50 per m²; vloertegels vanaf ƒ 16,- per m². Bouwcentrum Van Hees b.v., Buizerdweg 6, Ubach over Worms, tel. 045-310511.

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damen Seaux BV. Ind.terrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

KANTELDEUREN in alle maten, 23 verschillende standaardmaten. Direct uit voorraad leverbaar tegen de allerlaagste prijs. Fa. M. Straten, Eyskensweg 18, Geulle, tel. 043-641004.

Steiger- en BOUWMACHINEVERHUUR New Look, Edisonstr. 8, Schaesberg, industrieterrein Strijthagen, tel. 045-312154 of 312709.

KANTELDEUREN, industriedeuren, binnen- en buitendeuren. Fa. Straten, Voerendaal. Vrijbl. inl. tel. 045-750187.

Wij leveren franco thuis hout- en BOUWMATERIALEN met deskundig verwerkingsadvies, zoals platen, houtplaten, uitzetplaten, bouwkeplaten, balk-materialen, betonblokken, metselstenen, systeemvloeren, tuinhout, pergola's, sponningen, schuttingen, kozijnen, ramen, deuren, kalk, cement, gips, deurkozijnen, balkhout, geisoleerde dakelementen, dakpannen, dakramen, asfalt, rubberoid, bitumen, leisteg. Voor open haarden, schrootjes en aanbouwkeukens. Muyers & Wijnen, Kloosterstr. 12-14, Simpelveld, tel. 045-441800, geopend ma. t/m vr. 7.45 tot 17.30 uur, za. van 8.30 tot 12.30 uur.

Dieren

Te k. YORKSHIRE TERRIËRTJES en dwergpoedeltjes. Kennel Oos Heim, Leigtsstr. 50, Schimmert, 04404-1527.

YORKSHIRE TERRIERS, dw.poedels, langh. en ruwh. tekkels, m. stamb. Kennel v. Manolito, Walem 11A, Schin op Geul. 04459-1237, Schin op Geul.

Te koop aangeboden zeer mooie POINTERPUPS. De mooie Pointer is een middelgroot, elegant en aanhankelijk honderas. Vooral met kinderen zijn zij uiterst lief. Inlichtingen: pointerkennel Van Hoenshof, Hubert J.G. Hoenen, Stationsstraat 32, 6433 JR Hoensbroek, tel. 045-214998.

Jonge HENNEN aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284. Vaesrade 43 Nuth.

HONDEHOKKEN, konijnen/pluimveehokken vanaf ƒ 195,-. Bez. houtbouwshow Ubachs, Kerkrade, Vink 39, tel. 045-460252.

Een jong perzisch KATERTJE te k., 2 mnd. oud. Tel. 418317.

Te k. ROTTWEILERPUPS. Rijnstraat 4, Heerlen-Beersdal.

Te k. prachtige Yorkshire TERRIERTJES, ontwormd, geënt en met stamboom. Heerstr.-Zuid 4, Stein, tel. 3594.

Maastrichtse hondensportvereniging. Algemene KYNOLOGISCHE kennis en gedrag en gehoorzaamheid. Cursussen inl. mevr. Hul tel. 04490-19806.

T. k. mooi perzisch zwart KATERTJE en Siamees 3 mnd. oud met stamb. Tilly Busch, Putstr. 50, Sittard.

ROTHWEILER pups, ingeënt en ontwormd. Beslist niet duur. Bernadettelaan 93, Ubach over Worms Abdissenbosch.

Trop. vogels o.a. BLADVOGELS, kroonvinken, regenboogvinken, astrilden, nachtegalen, edelzangers, zaadkrakers, kardinalen, wida's, papegaaien enz. Trop. vissen en hondenvoeders. Merakel BV, Passweg 95, Schaesberg, 045-311588, ingang oprit Kempkensweg.

Let op! te k. prachtige Yorkshire PUPPIES met stamboom. Niet duur. Tel. 04404-1439.

Te k. ROTHWEILER 20 mnd. gesch. voor bewaking. Tel. 045-724427.

Te k. OOI-LAM (schaap), geb. 21-3-. Tel. 045-752485.

Te k. Perzische KAT. Tel. 045-256200.

Te k. PEKINGEESJE, 4 mnd. m. pap. Leenheerstr. 17, Brunssum.

Vet SCHAAP m. 2 lammeren, ƒ 500,-. Kaalheidersteenweg 152, Kerkr.-W.

Auto's en motoren

Wij kopen alle luxe-, bedrijfsauto's en bussen van recente datum, contant geld. Donny Klassen b.v. Meerssenerweg 219, tel. 043-627354, Maastricht.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij J. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Te k. TRIUMPH Spitfire 1500, bwj. '76, G. Franquinetstr. 31, Sittard.

Te k. FORD Escort, bj. '73, i.g.st., ƒ 600,-; Opel Rekord 1900, bj. '73, pr.n.o.t.k. Tel. 04495-3202.

Te k. SWM 250 GS Enduro crossmotor, bj. '78, weg. langdur. politiesteunre, pr. n.o.t.k. Palstestraat 3, Heerlen, na 18 uur.

Te k. HONDA 750 cc, 4 cyl., bj. '77, pr. ƒ 2250,-, of ruil tegen auto. Tel. 043-625329.

Te k. onderdelen van FIAT 600 en Zastava 750, o.a. motor, versn.bak en div. carrosseriedelen. Tel. 04493-2957.

UITLAAT kapot? Dan naar Auto Sport. Voor snelle service. Schelsberg 175, Heerlen. Tel. 045-725507. Dealer orig. Romax-uitlaten.

AUTO'S te k. gevr. bwjr. '73-'79. Bet. goede prijs + vrijwaring, Gar. Schaepkens, tel. 04405-2896.

Te k. gevr. div. sloop- en SCHADEAUTO'S tegen redelijke prijs. Gratis afgeh. Autosloperij C. Korvers, In de Cramer 98, Heerlen, tel. 045-751807.

Te k. CITROËN stationcar GS Club break, 1978, km 53.000. Tel. 045-716280 of 414446.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S, tevens onderdelen te k. M. v.d. Ven, Zwaluwstr. 10, Heerlen, tel. 045-214929.

Wij bieden aan: CHRYSLER 1308 GT '78, met.bruin, ƒ 6500,-; Chrysler 1308 S '79, met.bruin, ƒ 8500,-; Chrysler 1308 GLS '78, rood ƒ 6000,-; Chrysler 1308 GLS Swing oranje, '79, ƒ 8250,-; Talbot Horizon 1.3 LS '80, zilvermet., LPG, ƒ 10.000,-; Talbot 1510 LS '80, zilvermet., ƒ 12.000,-; Talbot Solara LS '80 met.geel, ƒ 12.500,-; Simca 1100 GLS '76 gr. ƒ 3000,-; Simca 1100 GLS 1000 km, 1 jaar fabrieksgarantie ƒ 19.000,-; Chrysler 180 '78, met.blauw '79 ƒ 7750,-; Simca 1100 bestelauto, rood '77, compleet ƒ 3500,-; Simca 1100 bestel wit '79, ƒ 5250,-; Ford Escort bestel '80 ƒ 7500,-; Datsun 120 Y '78, groen ƒ 6250,-; Rallye II '78, met.bruin, ƒ 3000,-; Sunbeam Avenger 1300, '78, met.groen ƒ 5250,-; Sunbeam Stationcar '78, met.groen, '78, ƒ 6500,-; Simca 1100 GLS '78, automaat ƒ 4250,-; Mini special 1100 met.groen '74 ƒ 4750,-; Simca 1100 met.brons '77, ƒ 2750,-; Simca 1100 '77, ƒ 2750,-; Peugeot 304 '77, ƒ 2750,-; garantie boven ƒ 4000,-, 6 mnd. en boven ƒ 10.000,- 6 mnd. Opel Ascona 1900, autobedrijf L. Steins en Zn., Kerkraderweg 15, Molenberg. Tel. 714717-710503.

DATSUN Cherry '79, Datsun 120A FII coupé '78, Mercedes 200 D '79, BMW 320 '80, Saab 900 EMS '79, Honda Civic '76, Mitsubishi stationcar '77, Toyota Tercel '80. Autoshop Geleen, Op de Vey 47-49, Geleen (bij ijsstadion).

Wij betalen 50 à 200 gld. voor uw oude AUTO. Bel 045-751399. Tevens grat. afh.

Autoruit stuk? AUTORUITEN voor alle merken, luxe en bedrijfsauto's. Interautoglas dag- en nacht mobiele service. Geuweg 44, Sittard, 04490-11235.

Bij DONNY kijken is kopen. Inkoop-verkoop. Steeds voorradig 70 luxe-, bedrijfsauto's, bestelauto's en bussen. Ombouwers voor camping, open laadbakken en meubelauto's in alle typen en prijsklassen. Steeds 25 luxe auto's in alle merken en typen voorradig. Inruil en directe financiering ook zonder eigen geld. Donny Klassen b.v. Meerssenerweg 219, tel. 043-627354, na 18.00 uur, tel. 043-643932.

Horizon automatic '80

Peugeot 504 '77; Audi 100 LS '79; Honda Prelude autom. '80; Polo '77 t/m '79; VW Derby '78, '79; Golf '77 t/m '81; Audi 80 '79 met gas; Passat '78 t/m '81; Simca 1307 GLS '78; Horizon aut. '80; Citroën 2 CV 6 '81; Scirocco '75; Honda Civic '78, '79, '80; Mazda SDX 2-liter '81; Renault 5 '78, '79; Opel Kadett '79; Jetta '80; Jetta L '80 met gas; Jetta L '81; Passat LD '80; Golf D '77 t/m '80 met gas; Jetta L '81; Passat LD '80; Golf '77 t/m '80; Golf GLD '80. Peter Schunckstraat, Heerlen, tel. 045-412641. Geopend ma. t/m vr. van 9 tot 18 uur. Do. koopavond tot 21 uur. Zat. van 10 tot 17 uur.

Verkoopcentrum Vencken

FORD Capri 2 1600 XL '74 ƒ 3800,-, Mitsubishi Galant '76 ƒ 3900,-, Fiat 127 Special 3-drs. '76 ƒ 3200,-, Fiat 127 '75 ƒ 1900,-, Toyota 1000 '75 ƒ 2400,-, Kadett '74 ƒ 2500,-, Kadett '73 ƒ 1250,-, Simca 1308 GT '77 met gas ƒ 2300,-, Simca 1307 '76 ƒ 1950,-, Peugeot 504 automaat '73 ƒ 1500,-, Peugeot 304 '74 ƒ 2400,-, Peugeot 204 diesel '74 ƒ 2200,-, Mini 1000 '74 ƒ 1300,-, Renault 5 TL '73 ƒ 1250,-, Peugeot 204 '75 ƒ 850,-, Nieuwstr. 41, Schaesberg (einde Nieuwstr. linksaf, grindweg). Tel. 311078.

Let op. Let op. Inruilers van genenommeerde zaak te koop voor weggeefprijzen. Kijk en vergelijk in prijs en kwaliteit, vraag niet hoe het kan maar profiteer ervan. TOYOTA Corolla '76 ƒ 2750,-; Datsun type Cherry '77 ƒ 2950,-; Renault 16 TL met gas '77 ƒ 2750,-; Datsun 140 Y '75 ƒ 1850,-; Toyota Celica '75 ƒ 1750,-; Mazda 929 coupé '75 ƒ 2450,-; Opel Kadett '74 ƒ 1450,-; Misubishi Celeste '78 ƒ 4250,-; Mazda 1300 '77 ƒ 2650,-; Peugeot 304 '76 ƒ 2450,-; Mazda 818 '76 ƒ 2750,-; Allegro '77 ƒ 2250,-; Renault 20 TL '77 ƒ 3750,-; Honda Civic '76 4-drs. ƒ 3450,-. Inruil, fin. mog. Crombachestr. 7, Kerkrade. Gracht laatste straat links voor grens Locht.

Te k. VW Cabriolet bwj. '66 i.z.g.st. Te bevr. tel. 045-442094.

Te k. MERCEDES 250 '78; Fiat Ritmo '80; Opel Kadett '79; Peugeot 504 '76; Peugeot 504 '76; Capri '76; Volvo 242 '76; Mazda 323 '78; Alfasud '77; Fiat 128; Panorama '77; Volvo 343 '77; Rob v. Emmerik Eikonstr. 11, Schaesberg, 045-317593.

Te k. MAICO 500-cc crossmot. '81, m. toebeh. Nieuw ƒ 8000,-, nu ƒ 1950,-, tel. 045-458706.

Te koop aangeboden: TALBO Matra Murena 2.2., kleur platina metallic, km.stand 11500, bouwjaar sept. '81; Jensen Healey Sport met zomer- en winterkap; Talbot Samba GL (demo) '82. Talbot-dealer Rob van Ham auto's, de Koumen 7, Hoensbroek, tel. 045-222455.

BMW 316, kl. wit, bwj. '78, met gasinst. Benzeneraderweg 281, Heerlen, na 18 u.

qWees er vlug bij!! Auto Roda biedt aan! Renault 5 automatic type '79, Volvo 244 DL automatic, LPG, '77 ƒ 6250,-, Mazda 323 automatic type '79 ƒ 7950,-, Triumph stag. cabrio automatic T '76 ƒ 15.000,-, Innocenti super luxe bwj. '79 rood ƒ 7950,-, Renault 5 oranje '77 ƒ 4950,-, nault 6 TL 43000 km gel. bwj. '79 ƒ 6500,-; Citroën Visa super LPG, '80 ƒ 8750,-, Honda Accord Sedan groenmet. '79 ƒ 8750,-, Honda Accord coupé blauwmet. '76 ƒ 5250,-, Mercedes cabrio 190 SL cabriolette! Mercedes 190 SL ƒ 17500,-, Alfa Romeo Montreal, Triumph Spitfire coupé/cabriolet '80 ƒ 8500,-, Pullover Rasmad Jeep! Renault Rodeo zeer apart Z + W kap ƒ 6500,-, buggy! Rusia sprinter blauw. Saab combi coupé model turbo bwj. '76 ƒ 6950,-, Volvo 242 DL type '77 ƒ 6250,-, sportauto Renault crusader (slechts 300 gepr.) ƒ 9750,-, Fiat Ritmo 60 luxe 5-drs. type '80 ƒ 8950,-, Fiat 131 Super Mirafiori ƒ 4750,-. Inruilers, financiering. Auto Roda, 045-458364, Langheckweg 36 (ind.terrAutobedrijf A.C. Muyres, Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade-West, tel. 045-413916. Fiat-dealer, biedt te koop aan: FIAT 127 '77, '74, Fiat 127 3-drs. '80, Fiat 127 5-drs. '79, '78, Fiat 128 1100 L '78, Fiat 128 1100 '77, Fiat 131 4-drs. '78, Fiat 131 TC, Fiat 131 1600 CL '77, '78, Fiat Ritmo 60 '80, 5-drs. '79, Fiat 131 TC-DRS. '77, Fiat Racing '78, '79, '80, Fiat 132 1600 met gas '78, Fiat 132 diesel '78, Fiat Ritmo 65L '79, Fiat Ritmo 75 CL 5-drs., 65 '79, Ritmo 75 CL '80, 5-drs. '80, Fiat Ritmo 70 CL '80, Datsun 120Y '74 autom., Toyota Corolla 1200 DX '77, Saab 900 '78. Citroën CX '78 met gas, Skoda 105 L '78, Lada 1300 S caravan '82, Peugeot 304 '77, Renault 14 TS '79, Simca 1100 GLS '78, Buick Regal coupé '79 autom. het gas, Opel Kadett cord '78 met gas, Ford Taunus 1600 L '78 m. gas. Inruil, financiering, garantie.

Zoekt u een auto groot of klein, dan moet u toch bij garage SCHAEPKENS zijn: Fiesta 1100 L jubileum-uitv., goud metallic m. uitmuntende staat, bj. '78 ƒ 7900,-; Fiesta 1100 L blauwmet., bj. '78 ƒ 7750,-; Escort 1300 L '79, 4-drs. ƒ 8950,-; VW Scirocco blauwmet., type '76 ƒ 6250,-; Toyota Celica 1600 ST coupé, kl. rood bj. '78 ƒ 7900,-; Opel Ascona 1600 L '79, groenmet. ƒ 9350,-; BMW 520 Reseda groenmet., bj. '78 ƒ 9500,-; Citroën GS Club, bj. '79 LPG ƒ 6250,-; Opel Record 2000 Berlina '80, in nieuwe staat ƒ 8500,-; Citroën CX break '79, bruinmet., type '78 ƒ 3500,-; Citroën CX 2200 diesel '75 ƒ 2250,-, BMW 316 '76, bruinmet. '80 ƒ 3400,-. Diverse goede inruilauto's v.a. ƒ 750,-. Inruil, financ. mogl. Bovag-garagebedrijf Schaepkens, Klimmenderstr. 10 Klimmen, 04405-2896.

Te k. i.st. zoals nw. PEUGEOT 604 SL automaat met LPG, schuifd, trekh., kl. beige metal. Bwjr. 1977, ƒ 5750,-. Inl. 043-51518.

Wij halen en betalen de hoogste prijs voor SCHADEAUTO'S, sloopauto's, oude metalen, koper enz. Autosl./takelbedrijf Joep Wolters, Sportstr. 30, Kerkrade-West, 045-411480.

Te k. gevr. AUTO'S met schade. Gevr. bouwjr. '76-'80. Tel. 04495-1986 b.g.g. 5060.

Alle gebruikte ONDERDELEN van Alfa, Opel, Ford etc. Gevr. auto's met schade v.a. '75. Tel. 045-254482 Haefland 20, Brunssum (ind.terr.).

BMW 730, bj. 6-10-'80, directieauto, alle denkbare extra's. Geusselt Auto's, Maastricht, tel. 043-621861.

TRIUMPH TR7 Sport, type '79, kleur rood. Geusselt Auto's, Maastricht, tel. 043-621861.

Te k. DATSUN Cherry 100 A, bj. '75, i.z.g.st., prijs ƒ 2600,-. Tel. 04450-1625.

Rob van HAM auto's, de Koumen 7, Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt met gar. te koop aan: Peugeot 305 GR '78; Peugeot 304 '76; Peugeot 504 Break diesel '79; Talbot Tagora 2.6 SX '81; Talbot Solara SX '80; Talbot Solara GLS '81; Talbot 1510 GL '81; Simca 1308 GLS '79, '78 en '77; Simca 1100 LX '76; Simca 1100 LE '76; Simca 1100 bestel '77; Citroen GSA Pallas '79; Citroen Visa Club '79; Talbot Samba '81; Simca 1000 GLS '76; Toyota Carina '76; Ford Taunus '77; Toyota Corolla '77. Inr. en fin. mog. 's ZVATERDAGS TOT 4 UUR OPEN.

DATSUN Cherry 100 A de lux., m. radio, bwj. 1976, inruil kleine auto mog. Te bevr. Bautscheweg 116, Heerlerbaan. Tel. 411217.

Te k. 2 VW Kevers, bj. '73 en '75, ƒ 1750,- en ƒ 2950,-, i.z.g.st. Tel. 045-250392.

FORD 1600 L '79; Ford Escort 1300 L luxe automaat, bj. '77, 4-drs., 33.000 km; Ford Fiesta 1300 S, '78; Datsun Sunny 140 Y, '79; Opel Kadett coupé GL, '78; Escort 1300 GL 4-drs. '79; Mazda 323 '78; Mazda 626 coupé, '80, 5-bak; Sapporo 2000 GLX, 5-bak '78; Simca 1308 GT, '78; Ford Capri 11 1600 L '76. Inruil en financieren. Bovaggarantiebewijs, autobedrijf P. van Dijk, Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert, tel. 311729.

Te k. OPEL Ascona 1900, bwj. '79, pr. ƒ 8900,-. Dr. M.L. Kinglaan 133, Hoensbroek.

Te k. PEUGEOT 504 GL, 1975, Born, 04498-52529.

Alfa Romeo-dealer E.A. KOZOLE B.V., Edisonstraat 23, Schaesberg, tel. 045-321088 biedt te koop aan: Alfetta 2000 L '79, '78; Alfa Sud 1.5. Nuova '80; Alfa Romeo GTV 1.3 junior '76; Volvo 244 DL met LPG '80; Mazda 626 met LPG 4-drs. '79; Datsun Sunny 140 GL '80; Opel Rekord '78; BMW 318 autom. '77; Ford Taunus combi '77; Austin Allegro 1.3 '80; Mini 1100 special '80; Renault 5 GTL '80; Rover 3500 5-bak '79; Rover 2200 TC '75, auto's boven ƒ 5000,- met Bovag-garantie. Iedere keuring toegestaan.

Te k. CHEVROLET stationwagen, bwj. eind '77 met LPG-install., ƒ 3750,-, tel. 47453.

Te k. VW, bwj. '73. Koopje in. Inruil mog. Caumerweg 38, H'baan.

Te k. MERCEDES 280 S, 1e eig., gas, autom., gekl. ruiten, electr. schuifd., extra's. Tel. 045-751687.

Te k. GOLF L bwj. '78 km 43.000, 2 nw. banden en radio in uitst. st. Kast. Nieuborgweg 20 Mstr.

MAZDA 626 2.0, '80; Renault 5 TL, '80; Peugeot 305 GR '80; Volvo 244 GL, LPG, '79; Talbot Horizon 1.5 SX, '80; Saab 99 EMS, wit, '79; Saab 900 EMS, zwart, '79; Saab 99 L, '78; Saab 99 GL, 2-drs., '77; Saab 99 L, '77; Demo: Lancia Delta 1500, Lancia A112 Abarth. Autobedrijf Kompier B.V., Akerstraat 150, Heerlen, tel. 045-717755.

Te k. CAMARO Berlinetta 8 cyl., bruinmet., '79. Tel. 045-252331.

Mooie MORRIS Marina, bj. '77, met LPG, km. 77.000, pr. ƒ 1900,-. Toyota Corolla '76 luxe, 1.6 liter, 1000, zeer zuinig 1:18, vaste pr. ƒ 600,-. Inruil mog. Oude Schachtstr. 70, Kerkrade.

Te k. onder garantie OPEL Kadett 1300, 3-drs., '80; Toyota Celica 2000 Liftback, '79; Ford Taunus 1600 L, '80, 4-drs.; Opel Ascona 1600 '76; Opel Kadett Caravan, '80, 5-drs.; Mazda 323, '77; Opel Kadett City, '77; Opel Ascona 1900 N, '76; Peugeot 305 GL, '79; Ford Taunus 1600, '78; Honda Civic, '75, ƒ 2750,-; Opel Kadett, '75, ƒ 3000,-; Mazda 1000; Volvo 343 automaat, '77 en '78, ƒ 6000,-. Auto Weber, inruil, financ., garantie. Brugstr. 38, Schaesberg, (bij markt), tel. 314175.

OPEL Kadett, bj. '72, verk. i.g.st., vr.pr. n.o.t.k. Schiestr. 3, Heerlen-Beersdal.

Te k. BMW, type 1502, kl. oranje, bj. '75, i.z.g.st. Benzenraderweg 281, Heerlen.

Scherpe prijzen, ruime keuze en prima garanties bij AUTORAMA. BMW 320-6 '79 1e eig., kl. bruin ƒ 16.250,-; BMW 320-6 '79 1e eig., kl. beige ƒ 16.000,-; BMW 730 '79 kl. groen, schuif ƒ 16.500,-; BMW 728 gas, kl. groen ƒ 15.500,-; BMW 316 '76 kl. wit, ƒ 8.250,-; BMW 316 '76 kl. bruin, ƒ 6750,-; BMW 525 '77 kl. bruin ƒ 7500,-; BMW 525 '76 kl. geel ƒ 6000,-; Fiat 126 Bambino '81 kl. rood 12.000 km ƒ 4750,-; Citroën GSA Pallas '80, kl. blauw 40.000 km ƒ 9500,-; Ford Escort 13 L '80, gas, kl. grijs ƒ 9250,-; Opel Ascona 2.0 4-drs. '80, kl. turquoise ƒ 11.000,-; Renault 5 automaat '80 kl. groen 20.000 km ƒ 9000,-; Ford Fiesta 1.1 S '80 kl. bruin, i.st.v.nw. ƒ 9750,-; VW Golf S autom. '75, kl. geel ƒ 4750,-, Peugeot 104 ZS coupé '79, kl. zwart ƒ 8750,-; Peugeot 504 TI '79, kl. bruin ƒ 7750,-; Chrysler LE Baron '79 gas, kl. blauw ƒ 8750,-; Triumph Spitfire '78 i.z.g.st., v.a. ƒ 7500,-; VW Golf GL '78, kl. bruin ƒ 6000,-; Ford Granada 2.3 GL '78, gas kl. bruin ƒ 7750,-; Ford Granada 2.3 L '78 kl. grijs ƒ 6500,-; Ford Taunus 16 L '78 gas, kl. bruin ƒ 6000,-; Ford Taunus 20 GL '78, kl. ivoor ƒ 5500,-; Alfasud TI '78 kl. rood i.st.v.nw. ƒ 5000,-; Alfa Giulia 1.6 '78 kl. paars ƒ 5500,-; Rover 3500 autom. '78 kl. geel ƒ 8500,-; Mazda 323 '78 kl. rood ƒ 5000,-; Opel Senator 3.0 E '78 kl. rood ƒ 13.750,-; Datsun Sunny Rally '78 kl. rood ƒ 4750,-; Citroën GS Club '78, kl. blauw ƒ 4500,-; Opel Ascona 19 T '79, kl. bruin ƒ 8000,-; Peugeot 504 '77, kl. grijs ƒ 4500,-; Opel Ascona 16 S automaat '77 kl. geel ƒ 4700,-; 6x Honda Civic '76, '77, '78, v.a. ƒ 2750,-; VW Golf LD '78 kl. rood ƒ 6250,-; Opel Kadett 1600 coupé, Alfa Romeo, Mazda 323 '78 kl. rood; Peugeot 323 5-bak '79 kl. grijs ƒ 5250,-; Matra Bagheera '77 kl. blauw ƒ 7500,-; Ford Fiesta 1.1 S '79 kl. groen ƒ 6250,-; Opel Kadett 1.2 S coupé '77 kl. rood ƒ 5250,-; Ford Taunus combi '77 ƒ 4500,-; Renault 20 TL '77 kl. geel ƒ 5500,-; Opel Kadett '77 kl. blauw ƒ 4750,-; Opel Kadett '77 kl. blauw ƒ 4750,-; VW Polo L '77 kl. groen ƒ 5750,-; Mazda 121 coupé '77 kl. grijs ƒ 4250,-; Lancia Beta 1.3 '77 kl. blauw ƒ 4250,-; Citroën CX break '77 kl. bruin, ƒ 4250,-; DAF 66 '75 kl. ge... ƒ 3750,-; Jaguar XJ 12 '75 kl. zwart ƒ 8500,-; Ford Taunus '76 kl. geel ƒ 4250,-; 4x VW Passat '75, '76, v.a. ƒ 3000,-; Inkoop, inruil, directe finance. mog. ANWB-keuring toegest. Moderne service afd. Autorama Heerlenseweg 135, Schaesberg, tel. 045-323210.

VW-KEVER te k., LPG, metal. rood, sportvelgen, i.z.g.st. ƒ 1750,-. Kohlbergracht 81, Kerkrade.

Te k. zeer mooie VW Golf dec. '75, nw. banden + uitlaat, km.st. 79.000, vr.pr. ƒ 4000,-. Ganzeweide 38, Hrl.

Te k. FORD Escort 1100 bestel. Br. Pr. ƒ 1100,-, tel. 045-270625.

Te k. wegens overcompl. pieter VRACHTAUTO Leyland terrier 650 met laadbak '81, 38.000 km 95 pk laadverm. 3000 kg laadb. afm. 855x235x38 Prijs n.o.t.k.

Te k. FORD Taunus 1600 GL, rood '76, 4-drs. Merkelbeek, dak. Mgr. Lemmensstr. 9 Nieuwenhagen.

Automobielbedrijf Schurren TON Quadflieg, Rötscheweg 60, Landgraaf Ubach over Worms, tel. 045-313588 biedt aan: Honda Prelude zwart 1978; Ford Fiesta 1100 L 1978; Honda Accord blauw 1979; Honda Civic blauw 1978; Daihatsu Charade 1979; Mazda 323 automaat 1980; Mazda 323 5-bak 1979; Citroën 2CV 6 1979; Honda Civic 1978; Honda Accord blauw 1978; Charade XTE coupé 1978; Honda Accord blauw 1979; Mazda 616 1975; Datsun Dat... 1978; Daihatsu minibus 1980; Toyota Carina 1977; Honda Quintet 1981.

REKORD Coupé '72, ƒ 950,-; Kadett '72 ƒ 950,-, Fr. Hendrikstr. 22, Hoensbroek.

Autobedrijf G. Simons biedt te koop aan: OPEL Kadett 1.2 N special 1200 met nwe 2 drs. XJ S '76 kl. wit ƒ 14.000,-; Citroen CX break '79 kl. bruin ƒ 4250,-; Volvo 242 DL '75 geel ƒ 4250,-; Opel Kadett 1.2 N luxe rood '78; Kadett 12 N combi oranje '77; Ascona 1.9 N luxe oranje '80; Opel Kadett 1.2 N geel '78; Kadett 1.2 S geel '77; Manta '80; Opel Kadett 1.2 N blauwmet. '78; Honda Civic liftback '79 bruin; VW Polo blauw '80; Opel Kadett 1.2 N luxe '78; VW Golf diesel type '81; Ford Fiesta 1.1 '80; VW Golf D groen. Inruil, financ. mog. Autobedr. Simons, Nieuwstr. 215691.

Inruilauto's met Bovaggarantiebewijs en betrouwbare service, o.a. FORD Taunus 20 ... '77; VW Golf ... '77; VW Passat diesel '79; Volvo 343 DL '79; Allegro Estate '78; Honda Civic '76; Opel Kadett LPG '78 ... Autobedrijf Simons ... 04490-...

Te k. RENAULT 16 TL, bj. '76, pr. ƒ 1500,-. Tel. 045-442222.

Te k. PEUGEOT 504 GL bj. '76, pr. ƒ 2750,-. Admiraal op ... gas ... Terwinselen.

Autobedrijf M. Hogenhout biedt te koop aan met 6 mnd. garantie: KADETT City, LPG, '78; Honda Civic 1500 GT GLX '80, 1e eig.; Opel Kadett 1200 '79; Ford Taunus 1600 L '78; Honda Civic 1200 '77; Opel Kadett ... '78, Wilhelminastr. 146, Hoensbroek.

TOYOTA Celica 5 speed type '75 ƒ 2450,-; BMW 1502 type '77 ƒ 4750,-; Honda Civic '77 4-drs. ƒ 3250,-; Mazda 929 hardtop Coupé '77 ƒ 3250,-; Golf kl. rood type '75 ƒ 3000,-; Austin Allegro type '76 z. mooi ƒ 1950,-; Kadett Stat.car '76 ƒ 2750,-; VW Passat kl. met. '76 ƒ 2750,-; VW Kever 1303 ƒ 1950,-; VW Jeans '75 ƒ 2250,-; Citroën 2 CV 4 '77 ƒ 1450,-; Simca 1301 L z.g. ... ƒ 1950,-; Fiat 128 ... ƒ 1250,-; BMW 2002 TII type '74 (nw. mot.) ƒ 2250,-; Fiat Mirafiori '75 ƒ 1950,-. Inr. mog. Ganzeweide 146 H'heide (Rijksweg t.o. Droomkasteel).

Leijenaars Autocentrum biedt te koop aan onder ... kende keuring en volledige garantie. Uw auto ook zonder eigen geld, ... ons snel geregeld. Opel Ascona 19 N de luxe, 4-deurs, met LPG-installatie, '81; VW Golf ... Golf 1100 de luxe, bruinm., '79; VW Golf 1100 de luxe, bruinm., '79; VW ... '80; Ford Fiesta 1100 S luxe, zilverm., '78; VW Golf ... luxe, blauwm., '80; Opel Rekord 2.0 S de luxe, 4-deurs, LPG, ... kanteldak, schuifd., getint glas en ... rood, '79; Opel Rekord 2.0 N, 5-deurs, stationcar ... luxe, groen, '79; Opel ... Kadett 12 N, met LPG, inst., geel, '80; Toyota Corolla, Opel Kadett City 12 N ... stationcar 12 N special, rood, '78; Opel Kadett City 12 N special rood, '78; Opel Kadett coupé, geel, '78; Opel Kadett 12 N special, oranje, '80; Opel Kadett 12 N special, rood '78; Opel Rekord 20 S stationcar, '78; Opel Manta ... '77; Mini ... special, blauwm., '80; Opel Kadett 12 N ... inruil en ... financieren ... personenvervoer, nieuwe motor, blauw, '80; VW Kever ... '3900,-, '76; VW Variant stationcar, ƒ 950,-, '73; aanhangwagens in diverse uitvoeringen, 1x ƒ 525,-, 1x ƒ 325,- en 1x ƒ 850,-. Leijenaars Autocentrale, Leiweg der Hoenstraat 145 t/m 151, Hoensbroek.

MERCEDES 300D automaat, zilvermetallic, '81; Mercedes 240 D nieuw, wit, Mercedes 250 automaat, extra's, '80; Mercedes 280 ... 10.000 km; Mercedes 280 SE ... extra's, '81; ... des 230 '80, 1e eig., ... km; Mercedes 200 D ... groen, 1e eig.; Mercedes 240 D ... D type '79 wit veel extra's; Mercedes 200 D '78 bruinm.; Mercedes 200 D ... 1e eig., Mercedes 200 D '78 ... 88.000 km; Mercedes 200 D ... '76 nieuw model, ... Mercedes 200 D '76, ... '78; VW Golf diesel '79 groenmetallic ... 40.000 km. Bovag-bedrijf Auto BV, Langheckweg 40, industrieterrein Dentgenbach, Kerkrade. Tel. 045-452570.

Occasions

Citroën CX 2400 Pallas, '77; VW Golf LS Extra, '76; VW Scirocco 1600 TS, '76; Peugeot 104 GL, '76; Peugeot 304 Break, '75; Renault R4 TL.

Garage Hub v. Ophoven,
04754-1757

Peyerstraat 128C, Echt

Gehandicapte mag zwembad niet in

Diana Donners slachtoffer van conflict

KERKRADE – De zesjarige Diana Donners van Kerkrade is al een paar dagen erg bedroefd. Elke maandag van zeven tot acht uur neemt zij deel aan zwemavonden voor gehandicapten in zwembad D'r Pool in Kerkrade. Maar vorige week maandag kreeg de moeder van Diana te horen dat zij „ongewenst bezoekster" was op deze avonden. Diana, een spastisch kind, kan nu niet meer gaan zwemmen, want haar moeder laat haar niet alleen gaan.

Diana is slachtoffer van een conflict tussen haar moeder en de heer Russchen, lid van de stichting Algemeen Gehandicapten Kerkrade. „Die meneer Russchen noemt zich begeleider van gehandicapten, maar hij heeft daar helemaal geen opleiding voor gehad", zegt Finy Donders-Maassen. „De bemoeizucht van Russchen heeft er al vaker voor gezorgd, dat gehandicapten niet meer komen zwemmen. Wanneer de therapeute, die op deze avonden de leiding heeft, nog niet aanwezig is, laat Russchen de gehandicapten toch al het water in. Hij heeft het zelfs al eens gepresteerd de badmeester weg te sturen. Ik heb geen vertrouwen in hem en laat mijn kind niet alleen naar het zwembad gaan. Op die zwemavonden is maar één therapeute voor soms wel twintig gehandicapten. Dat vind ik onverantwoord. Daar is de ruzie over ontstaan", zegt mevrouw Donners.

De stichting AGK heeft het zwembad van Kerkrade iedere maandagavond gereserveerd. „Maar de stichting betaalt geen huur. Mensen die geen lid zijn van AGK mogen op die avond dus ook komen zwemmen", vindt mevrouw Donners. Zij heeft aangekondigd dat zij maandag (vanavond, red.) gewoon met haar dochter zal gaan zwemmen. „Ik heb de politie en de directeur van D'r Pool op de hoogte gesteld van de situatie", aldus mevrouw Donners. De heer Russchen wilde desgevraagd geen commentaar geven op de gang van zaken en het gerezen conflict.

Bij schutterij Spekholzerheide

Hein Brinkhof kreeg zilver

SPEKHOLZERHEIDE – Schutter Hein Brinkhof van de schutterij St.-Sebastianus van Spekholzerheide heeft gisteren de koninklijke onderscheiding in zilver van de orde van Oranje NNassau mogen ontvangen. Burgemeester J. Smeets van Kerkrade kwam hem deze onderscheiding uitreiken op de receptie, die in café Willem Tell werd gehouden ter ere van de 100e schutterskoning van de broederschap, Anton van Bree.

Hein Brinkhof is meer dan veertig jaar aan de schutterij van Spekholzerheide verbonden. Hij werd daarvoor al in november 1981 in de bloemetjes gezet toen de schutterij het 100-jarig bestaan vierde. Daar kwam nu nog een koninklijke hulde bij.

Tijdens de plechtigheid werd Hein Brinkhof ook gehuldigd door het feestcomité onder voorzitterschap van Lambert Werry en door het damescomité, waarbij keizerin Annie van Gelderen het woord voerde.



● *Koninklijk zilver voor schutter Hein Brinkhof.*

Tachtig wandelaars bij supertocht

Nacht van Bocholtz mooi maar moeilijk

BOCHOLTZ – Om half twaalf gistermorgen arriveerde Alphons de Bie uit Gulpen als eerste weer in Bocholtz. Hij had er 100 kilometer op zitten, te voet afgelegd in de nachtelijke uren tijdens de befaamde en beruchte „Nacht van Bocholtz" van de wandelclub NOAD.

De „Nacht" trok dit jaar niet zo veel deelnemers als anders. Maar tachtig wandelaars, die bereid waren 100 (senioren) of 70 (junioren) kilometer te leggen. Ook dit jaar uiteraard weer veel oude bekenden, niet alleen uit eigen land, maar ook uit Duitsland, België en Zwitserland. Dit jaar was men afgestapt van de oude formule om alleen maar verharde wegen te gebruiken en zo veel mogelijk Limburgse „cols" te laten beklimmen. De route voerde nu langs onverharde bospaden en veel stille wandelwegen. Volgens veel deelnemers viel dat niet mee. Zij liepen liever over verharde wegen.

De jongste deelnemer, Marc Peters (15) uit Bocholtz: „Het mooist vond ik de donkere nacht door de bossen. Dat was wel lastig lopen, maar erg mooi. Ik heb op de 70 kilometer geen inzinking gehad".

Dat kon niet iedereen vertellen. Het Rode Kruis had handen vol werk met het doorprikken van blaren en het masseren van vermoeide spieren. Vol lof waren de deelnemers over de verzorging. Vooral de enorme hoeveelheid eten, waarbij veel fruit, viel letterlijk en figuurlijk goed in de smaak. „Wunderbar, aber schwer zu laufen", was het commentaar van een Zwiterse deelnemer. En die moet toch wel wat gewend zijn in zijn Alpenland.

Ome Klaas

Een van de oudste deelnemers, die al vele jaren in Bocholtz aan de start, was „Ome Klaas". Een Hollander van ruim in de zeventig, die vertelde vooral genoten te hebben van de dageraad langs de Geul. De deelnemers liepen ook via het door de wateroverlast van vorige week getroffen gebied in Valkenburg en in het Gerendal.

Gulpenaar de Bie was, zoals gezegd, de eerste die finishte. Hij werd even later gevolgd door zijn plaatsgenoot Lucassen en Hub Steinbusch uit Meerssen. De eerste NOAD-wandelaar was John Hendriks, die als vijfde finishte. De jongste deelnemer, Marc Peters, kwam om 12.15 uur binnen en de laatste wandelaars klokten om 13.20 uur. Tachtig wandelaars waren gestart, achtenzeventig liepen de tocht uit. Slechts twee uitvallers. En dat was een hele prestatie.



● *De jongste deelnemers aan de „Nacht van Bocholtz", Marc Peters (links) en Werner Hühnen, leggen de laatste meters af onder applaus*

DUIVEN SNEL THUIS

HEERLEN – De 21-jarige Jos Gruisen uit Sittard klokte gisteren de snelste duif van het provinciale juniorenconcours vanuit Provence van de CLB van P. Zijn winnende duif arriveerde om 12.13 uur. Het concours kende een zeer snel verloop. De duiven zitten zo dicht bij elkaar dat de organisatie geen namen kan geven over de vroegste duiven.

In rayon oost maakt Alex Souren uit Simpelveld een grote kans om de eerste en tweede prijs te winnen om 12.14.13 uur en 12.14.40 uur. Hij krijgt concurrentie van Crombach en Zn. uit Kerkrade om 12.17 uur. P. Quaedvlieg, Heerlerbaan, W. Verweert uit Schaesberg om 12.19 uur, Degens, Kerkrade om 12.17 uur en Thei Hartogs, Brunssum om 12.22 uur. De winnaar van het provinciale en nationale concours vanuit Troye durft men ook niet te tippen. Het gaat tussen Nico Ramakers uit Epen om 13.03 en gebr. Van Tilburg-Hulst, om 13.09. Het provinciale concours van de Phoenix vanuit Coeurbel zal waarschijnlijk gewonnen worden door Bertrand uit Hoensbroek om 13.03.

Dief laat horloge achter

SCHAESBERG – Een „onfortuinlijke" inbreker heeft zaterdag aan de Burg. Calsstraat in Schaesberg bot gevangen toen het raam van de bijkeuken van een woning bleef zitten. Bij zijn pogingen het raam uit de sponning te verwijderen verloor de dief ook nog zijn polshorloge. Hij kan die, mocht hij er prijs op stellen, bij de politie Landgraaf gaan afhalen.

Fietster (79) verongelukt

SUSTEREN/SITTARD – De 79-jarige mevrouw M. Filott uit Susteren is zaterdag door een verkeersongeval in haar woonplaats om het leven gekomen. De vrouw werd met haar fiets op de kruising Heidestraat-Beekveldweg van achteren aangereden door een auto, bestuurd door E.S., eveneens uit Susteren. De 79-jarige werd met ernstig hoofdletsel en diverse fracturen overgebracht naar het ziekenhuis in Sittard, waar zij twee uur later overleed. De rijkspolitie Susteren vraagt eventuele getuigen zich te melden op tel.nr. 04499-1555.

Demonstratieve tocht punkers

MAASTRICHT – Een groepje punkers heeft zaterdagavond rond 10 uur een demonstratieve tocht door de Maastrichtse binnenstad gemaakt. Zij droegen houten kruisen, kransen en een Nederlandse vlag met zich mee. Op het Vrijthof legden zij kransen en kruisen neer bij een bloembak aan de kerk. Toen de fakkels waren uitgebrand, zochten zij een café op.



● *De gouden buurtvereniging van Klimmen mocht heel wat huldeblijken en felicitaties in ontvangst nemen.*

Buurtvereniging Termaar vierde gouden jubileum

KLIMMEN – Een buurtvereniging, die een halve eeuw bestaat, kan met recht flink feest gaan vieren. Dat deed in het afgelopen weekeinde in de Klimmense wijk Termaar de buurtvereniging St.-Jozef. Een halve eeuw geleden legde de toenmalige jonkheid van Termaar de basis voor deze buurtvereniging. Een van de oprichters, de bejaarde Jac van de Bosch, is nu nog als bestuurslid bij de buurtvereniging actief.

Hij was er zondag ook bij toen pastoor Th. Moors in de feesttent een h. mis opdroeg, die gevolgd werd door een drukke receptie. Tussen de vele verenigingsafgevaardigden en particulieren beevonden zich ook burgemeester H. Strous en de wethouders Hermans en Radermacher van Voerendaal. Burgemeester Strous sprak zijn waardering uit voor de manier waarop de buurtvereniging in de afgelopen vijftien jaar de vele nieuwe inwoners van de wijk Termaar heeft opgevangen. Waardering was er ook voor de financiële steun, die de buurtvereniging verleent aan de Klimmense missionarissen Delahaye, Verhoeven en Bos.

Na jachthondenproeven in Weert

Regiobeker voor Arts uit Oirlo

WEERT – Met een laatste dag in Weert werden zaterdag de jachthondenproeven in Limburg voor 1982 afgesloten. De bijeenkomst op de terreinen van de Wildenberg, georganiseerd door de afdeling Weert van de Koninklijke Nederlandse Jachthondenvereniging (KNJV), werd geopend door voorzitter P. Rooijakkers en stond onder leiding van commissaris L. van Horne.

Bij deze gelegenheid reikte regionaal jachtcommissaris voor de jachthonden in Limburg, Barbara van der Vaart, de regioprijs uit aan de deelnemer met het hoogste aantal punten uit de regio: de heer P. Arts uit Oirlo bij Weert met zijn zwarte labrador retriever, de 4-jarige reu Bas.

Van de 88 deelnemers aan deze proeven, behaalden 18 geen diploma, 13 een C-diploma en 56 een B-diploma.

Van de 27 deelnemers die doorgingen voor de A-proeven, ontving er dan ook maar één het diploma: de heer W. Weijers uit Kaulille (B.). Hij behaalde 85 van de 100 punten met de 2-jarige Duitse staande langhaar reu Vicco van de Kreppelse heide. Het hoogste aantal punten in de C-klasse, 48 op een totaal van 50, behaalde L. Geelhoed uit Kortgene (B.) met de 2-jarige golden retriever reu Elwin van Enje. Als hoogst gekwalificeerde in de B-klasse plaatste zich P. Piepers uit Beegden met zijn 6 jaar oude Duitse staande korthaar reu, Minor van de Wildakker. Hij behaalde 79 van de 80 punten. In 1981 veroverde deze combinatie de regiobeker. De Weertse jachthoorngroep „De Kempen" luisterde het feestje op.

Donderdag in raad Melick-Herkenbosch

Drie entraînementen in gebied Luzenkamp

MELICK - HERKENBOSCH – De Stichting Dienstencentrum Proefbedrijven Paardenhouderij Nederland gaat in het gebied Luzenkamp te Melick-Herkenbosch drie entrainementen vestigen. De stichting wil deze entrainementen vestigen op een gebied van dertig hectare.

De grond is thans eigendom van Sieb Houben (60), directeur van machinefabriek Sint-Antonius te Maasbracht. Als compensatie voor het omzetten van bos in weilanden in dat gebied wil de heer Houben 12 hectare landbouwgrond in het Meinweggebied overdragen aan Staatsbosbeheer. De gemeente Melick en Herkenbosch wil de entrainementen inpassen in het bestemmingsplan voor het buitengebied, dat aanstaande donderdag in de raad wordt besproken.

Een entrainement is een samenhangend geheel van terreinen en bebouwing bestemd voor de stalling, verzorging en training van paarden in het kader van de draf- en rensport.

Het dienstencentrum Proefbedrijven Paardenhouderij Nederland, dat gevestigd is in Brunssum, was zondag onbereikbaar voor nadere toelichting. Ingewijden menen echter dat met de vestiging van drie entrainementen een flinke investering gemoeid is en dat er in Melick en Herkenbosch zo'n 150 paarden voor de draf- en rensport gestald zullen worden. Volgens Sieb Houben moeten deze entrainementen ertoe bijdragen dat het paardenbestand in Limburg vergroot wordt, hetgeen voor de draf- en renbaan in Schaesberg van bijzonder groot belang moet worden geacht.

De commissie ruimtelijke ordening en algemene zaken is in principe akkoord met het plan en wil dit in het bestemmingsplan buitengebied inpassen. Als voorwaarde wordt echter gesteld dat het karakter van het aanwezige bosgebied landschappelijk niet onevenredig wordt aangetast. Door de ruil van het gebied Luzenkamp met de twaalf hectare landbouwgrond aan de Meinweg blijft volgens het gemeentebestuur het bos- en natuurareaal gelijk.

Honderdjes uit flat gegooid

BEEK – Mevrouw V. uit de Carmelflats in Beek is afgelopen weekeinde op niet alledaagse wijze voor honderd gulden de boot ingegaan. Haar zoontje speelde met haar portefeuille en besloot voor de goede Sint te spelen. Hij gooide vijf briefjes van honderd over de reling naar beneden. Een inderhaast georganiseerde zoekaktie leverde vier briefjes van honderd op, maar één briefje bleek spoorloos.

Veertig ontslagen bij Stelrad BV

NUTH – Bij Stelrad BV in Nuth worden 40 werknemers ontslagen. De directie van Stelrad BV heeft dat vrijdagmiddag aan de vakbonden, ondernemingsraad en personeel meegedeeld. Daarmee wordt uitvoering gegeven aan een reeds in het begin van dit jaar overeengekomen aanpassingsplan. Dit plan moet het totale personeelsbestand terugbrengen tot ongeveer 300 arbeidsplaatsen. De veertig ontslagen zijn reeds in april bij de directeur van het GAB in Heerlen gemeld.

Trio sloeg Heerlenaar bont en blauw

BRUNSSUM – Een 38-jarige Heerlenaar is zaterdagavond aan de Gregoriuslaan in Brunssum zonder aanwijsbare aanleiding in elkaar geslagen door drie inwoners van Brunssum en Heerlen. Bij behandeling in het ziekenhuis kreeg hij acht hechtingen in zijn gezicht.

De Brunssumse politie rekende later op de avond twee van de drie vechtersbazen in. Dat waren de 18-jarige L.R. uit Heerlen en de 23-jarige H. de L. uit Brunssum. Hun arrestatie was geen gemakkelijke zaak omdat een kleine honderd bezoekers van een jeugdcafé aan de Prins Hendriklaan dreigde daarmee dreigden te bemoeien. Over en weer werden klappen uitgedeeld en pas na een flinke worsteling werd het tweetal en een lastige vriend in de politieauto gedeponeerd. Zondag hield de politie ook nog M.G. uit Brunssum aan, die eveneens aan de mishandeling had deelgenomen.

Auto in brand

UBACH OVER WORMS – Waarschijnlijk als gevolg van het overschakelen van gas op benzine raakte zaterdagavond in Ubach over Worms aan de Europaweg een auto in brand. De brandweer was er snel bij, maar de auto brandde toch grotendeels uit.



● *Burgemeester Rutten in wieleroutfit.*

Snelste burgemeester van Nederland

Rutten won in Kamerik

KAMERIK – Burgemeester Chris Rutten van Nuth heeft zaterdag de eerste wielerronde voor burgemeesters op zijn naam geschreven. In de Utrechtse plaats Kamerik was hij de snelste van 25 Nederlandse burgemeesters in een ronde over 10,5 kilometer, die voorafgaan de aan de profronde van Kamerik werd gehouden.

Nuth's burgemeester moest het in Kamerik zonder al te veel supporters uit zijn woonplaats doen. Voor de supportersbus, die naar Kamerik zou rijden, bleek te weinig belangstelling te zijn.

†

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor hem betekende, geven wij met droefheid kennis, dat heden na een langdurige ziekte, zacht en kalm van ons is heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, in de leeftijd van 68 jaar, mijn lieve man, onze goede vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Leo Franssen

echtgenoot van

Tiny van der Broeck

Wij zullen hem blijven gedenken.

Hulsberg: T. Franssen-van der Broeck
Hulsberg: Frans en Helga Franssen-Heijmens
Ralph
Hulsberg: Hub en Lea Franssen-Steijns
Dennis, Eddy
Valkenburg: Ria en Giel Lemmens-Franssen
Jill, Joyce
Hulsberg: Clement en Francien Franssen-Muylkens
Joeye, Kim
Familie Franssen
Familie van der Broeck

6336 AH Hulsberg, 14 augustus 1982
Panhuys 2

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op woensdag, 18 augustus, om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Clemens te Hulsberg, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats Wissegracht te Hulsberg.
Samenkomst in de kerk.
Geen condoleren.
Rozenkransgebed dinsdag om 18.45 uur, waarna aansluitend de herdenking in de avondmis in voornoemde kerk.
De dierbare overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het bejaardencentrum Panhuys te Hulsberg. Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 19.30 tot 20.00 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden hadden, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij U mede, dat voorzien van de H. Sacramenten, na een liefdevol en zorgzaam leven in Gods vrede is overleden, op de gezegende leeftijd van 87 jaar mijn lieve moeder, schoonmoeder, onze tante en nicht

Maria Margaretha Krotwaar

weduwe van

Jan Hubert Vroomen

Wij bevelen haar in Uw gebed aan.

Kerkrade-West: M.A. Görtzen-Vroomen
Rodenberg (Dld.): I. Vroomen-Heints
Familie Krotwaar
Familie Vroomen

6466 EJ Kerkrade, 14 augustus 1982
Kleingraverstraat 124.

De plechtige Eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op woensdag 18 augustus a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Spekholzerheide.
Bijeenkomst in de kerk.
Geen condoleance.
Moeder wordt bijzonder herdacht in de avondmis van dinsdag 17 augustus om 19.00 uur in bovengenoemde parochiekerk.

---

†

Kalm en vredig, gesterkt door de laatste H. Ssacramenten, is heden van ons heengegaan, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, tante en nicht

Marianna Gorka-Mantyszak (Boecha)

weduwe van

Adalbert Gorka

Zij overleed, op de gezegende leeftijd van 100 jaar, in de verpleegkliniek "Schuttershof" te Brunssum.

De bedroefde familie:
Kinderen, klein- en achterkleinkinderen Gorka

6381 CW Ubach over Worms, 14 augustus 1982
Jagerspad 5

De plechtige rouwdienst, gevolgd door de begrafenis, wordt gehouden op woensdag 18 augustus a.s. om 10.30 uur in de H. Bernadettekerk te Abdissenbosch.
Samenkomst in de kerk; geen condoléance.
Dinsdagavond wordt Boecha bijzonder herdacht in een gebedsdienst om 19 uur in vorengenoemde kerk.
Boecha is opgebaard in de chapelle ardente van het St. Gregoriusziekenhuis; bezoektijd dagelijks tussen 17.30 en 18.30 uur.
Zij, die geen kennisgeving ontvingen, gelieven deze als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Heden overleed, nog vrij onverwacht, voorzien van het H. Sacrament der zieken, op de leeftijd van 88 jaar, onze goede behuwd-zuster, tante en nicht

Wilhelmine Rütten

echtgenote van wijlen

Gottfied Renters

Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.

Uit aller naam
fam. Rütten
fam. Renters

Kerkrade, 13 aug. 1982
Kockelstraat 137
Corr.adr. Burg. Savelberglaan 101,
6461 GM Kerkrade.

De plechtige Eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaats vinden op woensdag 18 augustus a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Antonius van Padua te Bleijerheide.
Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Dinsdag tijdens de avondmis van 19.00 uur wordt de overledene bijzonder herdacht in bovengenoemde kerk.
De overledene ligt opgebaard in de Chapelle Ardente St. Jozefziekenhuis Kerkrade. Bezoekuren van 17.00 uur tot 18.00 uur.

---

†

De liefde van een moeder doet al het goud der wereld smelten

In droefheid, maar wel met grote dankbaarheid voor alles, wat zij ons in de vele jaren, die wij met haar samen mochten zijn, gegeven heeft, delen wij U mede, dat na een met onvoorstelbaar geduld gedragen lijden, voorzien van de H.H. Sacramenten der zieken, in de gezegende leeftijd van 85 jaar is overleden, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Adelgunde Korsten

weduwe van

J. Hub. Dullens

Wilt U haar in Uw gebed gedenken.

Susteren: F. Dullens
T. Dullens-van Kan
Susteren: F. Dullens
M. Dullens-Gerads
Dieteren: M. Spelthan-Dullens
L. Spelthan
Born: Th. Dullens
C. Dullens-Haagmans
Dieteren: F. Bohnen-Dullens
J. Bohnen
Born: T. van Sloun-Dullens
Th. van Sloun
Dieteren: W. Dullens
C. Dullens-Moorthaemer
hun kinderen en kleinkind

6114 JK Susteren, 13 augustus 1982
Dieterderweg 79

De plechtige Eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben op dinsdag 17 augustus a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Stephanus te Dieteren.
Samenkomst in de kerk.
Geen condoleren.
Heden, maandag 16 augustus zal een avondmis worden opgedragen om 19.00 uur ter intentie van moeder, eveneens in bovengenoemde kerk.
Moeder ligt opgebaard in de rouwkapel van bejaardenoord Vastrada te Susteren. Bezoektijd: doorlopend.

---

†

Bedroefd, maar dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij afscheid moeten nemen, na voorzien te zijn van de H. Sacramenten der zieken, in het ziekenhuis de Goddelijke Voorzienigheid te Sittard in de leeftijd van 73 jaar van mijn dierbare echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader, broer, zwager en oom

Jan Gerard Geurts

echtgenoot van

Aldegonda Maria Hubertina van Aerle

In dankbare herinnering:
Jabeek: A.M.H. Geurts-van Aerle
Valkenburg: Genny en Henk Curvers-Geurts
Jabeek: Ria en Jan Hellenbrand-Geurts
Familie Geurts
Familie van Aerle

6454 AD Jabeek, 14 augustus 1982
Bingelraderweg 6

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaats vinden op woensdag 18 augustus a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van Sint Gertrudis te Jabeek.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De avondmis ter intentie van de overledene zal worden opgedragen a.s. dinsdag 17 augustus om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Geheel onverwacht ging heden van ons heen, gesterkt door het sakrament der zieken, op de leeftijd van 67 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader en opa

Jan Kersten

echtgenoot van

Toos Verwater

Sittard: C.M. Kersten-Verwater
Nw.Lekkerland: Elly Terra-Kersten
Herman Terra
Karen, Femke
Vlijmen: John Kersten
Phil Kersten-Zelissen

3133 BB Sittard, 14 augustus 1982
Bestrixlaan 41

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben op woensdag, 18 augustus a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van Christus Koning te Leyenbroek-Sittard.
Gelegenheid tot schriftelijk condoleren achter in de kerk.
Dinsdag a.s. om 19.00 uur avondmis in bovengenoemde kerk.
Bezoek: mortuarium ziekenhuis Sittard dagelijks van 17.30 - 19.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Heden overleed tot onze diepe droefheid onze lieve vader

Jan Hendrik Scheren

Hij overleed op 56-jarige leeftijd, na voorzien te zijn van de H. Sacramenten der zieken in het De Weverziekenhuis te Heerlen.

In dankbare herinnering:
Soesterberg: C.A.J. Scheren
C.M. Scheren-Meyer
Schinveld: J.G.M. Scheren
Schinveld: M. Scheren
Heerlen: Mevr. Ulenik
kinderen en kleinkind

Heerlen, 12 augustus 1982
Corr.adres: Prof. Lorentzlaan 237
3769 GE Soesterberg

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaats vinden op dinsdag 17 augustus a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Eligius te Schinveld.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Vader is opgebaard in de rouwkapel van het voornoemd ziekenhuis te Heerlen. Bezoekuur dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

---

†

„Wat blijft is liefde.
Groot is de leegte die hij achterliet
Dankbaar blijven we gedenken
Wat hij voor ons betekende en deed."

Tot onze grote droefheid ging heden, geheel onverwacht, van ons heen, in de leeftijd van 56 jaar, mijn innigegeliefde man, onze zorgzame vader, lieve opa, schoonbroer en oom

Mieczyslaw Fitas

echtgenoot van

Elsien Kip

Hoensbroek: E. Fitas-Kip
Hoensbroek: Juziu Fitas
Heerlen: Alie en Rob Hoolveld-Fitas
Wendy, Robert
Hoensbroek: John Fitas
Familie Kip

6433 CT Hoensbroek, 13 augustus 1982
Burg. Willemsstraat 16

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op woensdag 18 augustus om 14.00 uur in de parochiekerk van Christus Koning te Hoensbroek, waarna de crematieplechtigheid om 15.30 uur zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Samenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Avondmis voor de dierbare overledene, dinsdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Pappa ligt opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoek dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.
Liever geen bezoek aan huis.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

---

†

Met grote droefheid geven wij U kennis, dat van ons is heengegaan, op de leeftijd van 56 jaar, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Mia Bonnie Geurts

Gedenkt haar in uw gebeden.

Schaesberg: L. Bonnie
Capelle a.d. IJssel: Tiny en Hans
Schaesberg: Maarten en Annette
Natascha en Melanie
Heerlen: René en Maria
Schaesberg: Lia en John
Familie Bonnie
Familie Geurts

6371 BK Schaesberg, 14 augustus 1982
Pasweg 55

De plechtige Eucharistieviering zal plaatsvinden op woensdag 18 augustus a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Familie te Schaesberg (Veldstraat), waarna aansluitend crematie in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene wordt bijzonder herdacht in de avondmis van dinsdag 17 augustus om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.
Geen bloemen – wel gebed.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden hadden, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij U mede, dat voorzien van de H. Sacramenten, na een rijk leven in Gods vrede is overleden, in de leeftijd van 88 jaar, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, zuster, schoonzuster en tante

Christina Diederen-Droll

weduwe van

Heinrich Diederen

Brunssum: H.G. Diederen
Th.M. Diederen-Jacobs
Brunssum: M.C. v. Lubeek-Diederen
P. v. Lubeek
Merkelbeek: J. Diederen
A.G. Diederen-Lens
en haar kleinkinderen
Familie Droll
Familie Diederen

Brunssum, 14 augustus 1982
Groenweg 6, „Huize Tieder"
Corres.adres: Rimburgerweg 14, 6443 VD Brunssum.

De plechtige Eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaats vinden woensdag 18 aug. a.s. om 11.00 uur in de St. Gregoriuskerk te Brunssum.
Samenkomst in de kerk, er is geen condoleren.
Dinsdag zal tijdens de avondmis van 19.00 uur de overledene worden herdacht in de kapel van „Huize Tieder".
Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Brunssum, bezoek van 17.30 tot 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Met droefheid geven wij kennis van het heengaan van onze lieve moeder, schoon-, groot- en overgrootmoeder

Maria Elisabeth Hubertina Duchateau

weduwe van

Joannes Hendrikus Hubertus Houben

op de leeftijd van 88 jaar.

In dankbare herinnering:
Kinderen,
kleinkinderen en
achterkleinkinderen

14 augustus 1982
Corr. adres: J. Eggen-Houben, Torenstraat 13,
6471 JX EYGELSHOVEN

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op woensdag 18 augustus a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Joannes de Doper te Eygelshoven, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de R.K. begraafplaats te Eygelshoven.
Daar wij overtuigd zijn van Uw medeleven is er geen condoleren.

---

†

Diep bedroefd, geven wij U kennis van het overlijden na een noodlottig ongeval, voorzien van het H. Oliesel, op 79-jarige leeftijd, in het ziekenhuis te Sittard, van onze lieve mam en oma

Sophie Filott

weduwe van

Sjang Craenen

Wij vragen U voor haar te bidden.

De bedroefde familie:
Susteren: Paul en Liza Craenen-Hoorens
Truus, Gerard, Jacques
Susteren: Jac en Lies Craenen-Mestrom
Carlie, Harrie, Jo, Paul, Jacqueline, Jan, Peter
Susteren: Nelly en Martin Meuwissen-Craenen
Jan, Sophie, Marianne, Garry
Susteren: Gerda en Sjra Meuwissen-Craenen
Gerard en Marlie, Carien, Francien, Martin
Pey: Mia en Wil Mestrom-Craenen
Harold, Caroline, Petra
Sittard: Frans en Lies Wolters-Houben
René, Ilse
Susteren: Mies en Wil van Neer-Craenen
Esther, Rachel
Susteren: Els en Thei van den Bergh-Craenen
Philyanne, Wiro, Odile, Relinde
Susteren: Jan en Annie Craenen-van den Bergh
Mariëlle, Geert-Jan, Nicole
Susteren: Frans en Truus Craenen-Heinen
Wendy, Johnny
Familie Filott
Familie Craenen

6114 AX Susteren, 14 augustus 1982.
Beekveldweg 1.

De plechtige Eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben op donderdag 19 augustus a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk te Mariaveld-Susteren.
Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur.
Woensdag 18 augustus a.s. om 19.00 uur herdenking in de avondmis in voornoemde kerk.
Moeder ligt opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard.
Bezoektijd: Dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Heden overleed tot onze grote droefheid, na een kortstondige ziekte in de verpleegkliniek te Heerlen, voorzien van het H. Sacrament der zieken, op de leeftijd van 83 jaar, mijn dierbare zus, onze tante en nicht

Clara Louisa Hubertina Geene

Wij vragen een aandachtig gebed voor haar zielerust.

Familie van der Nat-Geene
Familie Bidlot-Geene

Heerlen, 14 augustus 1982
v. W. Poelmanstraat 128
Corr.adres: Heerenweg 10, 6414 AM Heerlen

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis op de begraafplaats Akerstraat ingang Groene Boord zal plaatshebben op donderdag 19 augustus om 11 uur in de parochiekerk van de H. Moeder Anna te Bekkerveld-Heerlen.
Er is geen condoléance.
Avondwake woensdag 18 augustus a.s. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De dierbare overledene is opgebaard in de chapelle ardente van de Verpleegkliniek te Heerlen. Bezoek van 15.00-16.00 uur.
Voor vervoer is gezorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen hebben gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Voor de vele vormen van medeleven bij het overlijden van

Harrie Becker

voor uw aanwezigheid bij de begrafenis, uw bloemen, uw kaartje, uw handdruk, uw troostende woorden, onze oprechte dank.

Annie Becker-Durlinger
Ton en Annie
Jes en Jan

De zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 25 september te 19.00 uur in de parochiekerk St.-Lambertus te Kerkrade.

---

†

Bedroefd om haar heengaan, doch dankbaar voor alles wat zij voor ons deed en betekend heeft, geven wij U kennis, dat heden is overleden, voorzien van het H. Sacrament der zieken, op de leeftijd van 70 jaar, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Bartels

echtgenote van

Hen Mulders

Zij overleed na een langdurige ziekte en met geduld gedragen lijden in het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade.

Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Terwinselen: H.J. Mulders
Terwinselen: Alex Mulders
Leony Mulders-Bolk
Patrick
Nieuwenhagen: Hein Mulders
Fieny Mulders-van Ewijk
Esther
Terwinselen: Wiel Mulders
Carla Mulders-Sobanski
Alexander en Stefanie
Familie Bartels
Familie Mulders

6467 CA KERKRADE, 14 augustus 1982
Laurentiusstraat 53.

De plechtige Eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op woensdag 18 augustus a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Onbevlekte Ontvangenis te Terwinselen.
Bijeenkomst in de kerk.
Geen condoléance.
Avondmis dinsdag 17 augustus om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

OVERLEDEN

† Cornelia Maria Beckers, echtgenote van He[...] drikus Joannes Maessen, in de leeftijd van [...] jaar. De plechtige eucharistieviering zal plaats v[...] den op maandag 16 augustus a.s. om 10.30 uur in [...] parochiekerk van St. Gertrudis te Maasbrac[...] waarna de begrafenis op de r.k. begraafplaats [...] daar. Bijeenkomst in de kerk, waar vanaf 10.00 u[...] gelegenheid tot schriftelijk condoléance.

† Dorothea Vestjens, echtgenote van Jacob[...] Weffers, in de leeftijd van 72 jaar. De plecht[...] uitvaartdienst zal plaatsvinden op dinsdag 17 [...] augustus a.s. om 11.30 uur in de parochiekerk [...] O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand, waarna [...] crematie om 13.30 uur in het crematorium te Hee[...] Bijeenkomst in de kerk, waar vanaf 11.00 uur [...] genheid tot schriftelijke condoléance.

† Anna Josephina Elisabeth Schoenmakers, w[...] duwe van Joannes Hermanus Helwegen, in [...] leeftijd van 76 jaar. Op wens van de overleden[...] de crematie plaats hebben op maandag 16 augusti[...] om 16.15 uur in het crematorium te Heeze.

GELDLENINGEN

van 1000,- tot 100.000,-

KONTANT BESCHIKBAAR, VOOR ELK DOEL EN IEDEREEN (naar draagkracht)

● Meestal dezelfde dag geregeld en uitbetaald. ● Gunstige tarieven. ●Voor bespreking, offerte of uitbetaling komen wij desgewenst bij u aan huis, óók 's avonds. ● Strikt vertrouwelijk en voor u vrijblijvend.

(Alle service is gratis, wij berekenen U dus nóóit enige kosten).

ENKELE MOGELIJKHEDEN:

PRIVÉ LENINGEN
(Persoonlijke Leningen)

netto in handen — looptijd in maanden (rente en aflossing inbegrepen)

netto in handen	96x	60x	48x	36x
3.000,-	-	75,-	89,-	110,-
5.000,-	95,-	127,-	148,-	183,-
8.000,-	146,-	197,-	230,-	286,-
10.000,-	180,-	243,-	285,-	355,-
15.000,-	265,-	359,-	422,-	527,-
20.000,-	349,-	475,-	559,-	699,-
25.000,-	434,-	591,-	696,-	871,-
30.000,-	518,-	707,-	833,-	1043,-
40.000,-	688,-	939,-	1107,-	1387,-

Bij overlijden vervalt meestal de restantschuld.

HUISBEZITTERS. Wij kunnen weer bijzonder gunstige 2e hypotheken verstrekken. Vergelijk onze tarieven. U slaagt nergens goedkoper.

netto in handen — looptijd in maanden

netto in handen	240x	180x	120x	60x
10.000,-	-	126,-	149,-	227,-
15.000,-	174,-	189,-	223,-	341,-
20.000,-	223,-	251,-	298,-	455,-
25.000,-	277,-	312,-	373,-	568,-
40.000,-	436,-	492,-	597,-	910,-
50.000,-	585,-	632,-	746,-	1137,-
75.000,-	878,-	948,-	1119,-	1706,-
100.000,-	1171,-	1265,-	1493,-	2275,-

Wij betalen voor U álle kosten voor notaris, taxatie enz., op 1% na.

MOONEN FINANCIERINGEN

Sinds meer dan 20 jaar vertrouwd en gespecialiseerd kredietbemiddelaar.

Hoofdstraat 9, nabij markt, centrum Hoensbroek

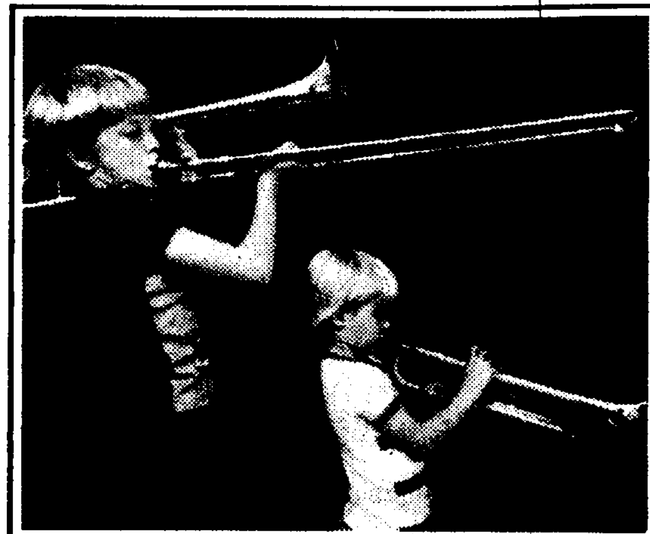
Interesse? U kunt ons steeds bellen (ook 's avonds).

045-225000*

Ook bieden wij alle andere kredietmogelijkheden, zoals o.a. bedrijfskredieten, alle financieringen, lease en leningen met enkel verplichte rente-betaling en vrije aflossing. Informeer ook naar onze 1e hypotheken met enkel rente-betaling, boetevrije aflossing tot 10% per jaar en vaste looptijd naar keuze 2 tot 5 jaar.

Lid van de Nederlandse Vereniging van Financieringsadviseurs. NVF 3549

MUSICEREN KAN ~~OOK~~ UW KIND



Als uw kind blijk geeft van enige muzikale interesse, ziet U normaal gesproken op, tegen de aanschaf van een instrument. De kans is groot dat het plezier maar van korte duur is en de kosten hieraan verbonden, zijn ook niet gering.
Wanneer U echter besluiten zou, een instrument voor uw kind af te wijzen, zou U ook wel eens een muzikaal talent kunnen afwijzen.
Welnu, op dit punt reikt het huurprogramma van Muziekcentrale Hanssen U de helpende hand.
Dit biedt kinderen de mogelijkheid hun kunnen te bewijzen, voordat de ouders verplicht zijn, hun geld te investeren in een muziekinstrument.
Tegen zeer lage kosten, kunt U een gloednieuw instrument huren en zelf beslissen of U tot aankoop overgaat.
Doet U dit binnen een bepaalde tijd, krijgt U zelfs het gehele bedrag voor huur betaald wederom terug.
Wanneer U meer informatie wenst, betreffende huur en/of koop, neem dan vrijblijvend kontakt op met Muziekcentrale Hanssen.

's Maandags gesloten

Akerstraat 96/98, 6466 HM Kerkrade (W)
Tel: 045-413438

HANSSEN muziekcentrale

Wonen in een eigen huis met 'n maandlast lager dan die van een huurwoning.

HEUS? Daar wil ik meer van weten!



* Wat houdt een rijksbijdrage nou precies in?
* Wie komt er in aanmerking voor een woning met rijkssubsidie?
* Is kopen voordeliger dan huren?
* Hoe kom ik aan een woning met een maandlast van ca. f 450,-?
* Kun je een gesubsidieerde woning ook kopen met twee inkomens?
* Hoe zit dat nu met dat inkomen en die rijkspremie over 3 jaar?
* Kunnen de lasten ook elk jaar gelijk blijven?
* Hoe zit dat als je zo'n huis weer verkoopt?

Informatie-avond

Op woensdag om 19.00 uur beantwoorden wij al uw vragen over woningen met rijkssubsidie, geheel vrijblijvend, op ons kantoor, Tempsplein 25, Heerlen.

..... dus komen!

Makelaardij onroerendgoed · Hypotheken · Verzekeringen
stienstra 045-712255*
Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen

---

EUROPEAN COMPUTER SCHOOL

2-jarige avondopleiding voor het Rijkserkend

PRAKTIJKDIPLOMA COBOL

Leergangen in: Tilburg, Eindhoven, Goes, Nijmegen en Heerlen

Computerprogrammeur: een beroep met goede verdiensten en vooruitzichten.

Vooropleidingseis: diploma MAVO 4 (MULO) of overgangsbewijs naar 4e klas HAVO (HBS-VWO). Vrijstelling voor MBO, HBO OBAO A of B, SPD I, MBA.

Voor inlichtingen deze coupon ongefrankeerd opsturen naar antwoordnummer 142, 6400 VB Heerlen., E.C.S. Passage 4-6 6411 JT Heerlen, tel. 045-710446.

Naam .... leeftijd ....
Adres .... opl. ....
Woonplaats ....
LD

De curator in het faillissement van **A.F. Paulanyi** te Beek (L.) deelt mede, dat de door de Rechter-Commissaris goedgekeurde uitdelingslijst met ingang van heden gedurende tien dagen ter Griffie van de Rechtbank te Maastricht en van het Kantongerecht te Sittard ter kosteloze inzage van de schuldeisers ligt.

Mr. W.C.M. Coenen
Spoorweglaan 12
6221 BS Maastricht

ROLLUIKEN JALOEZIEËN ZONNESCHERMEN

Vrijblijvend prijsopgave

MICA ZONWERING

Showroom
Sittarderweg 116, Heerlen
Tel. 045-721658

Fantastisch Mister PORTAS!
Oude DEUREN/KEUKENS "nieuw" met vele voordelen!



's Morgens gehaald, 's avonds "nieuw" terug. PORTAS renoveert voordelig door middel van de hoogwaardige PORTAS-kunststofommanteling met b.v. een licht of rustiek eiken, noten of ander houtmotief – uitzicht, passend bij uw interieur.

PORTAS® DEUREN KEUKENS

PORTAS moderniseert voordelig oude keukens tot droomkeukens. Volgens uw eigen idee. Door middel van het PORTAS-keukensysteem bestaande uit massieve kunststofelementen met het uitzicht van b.v. rustiek of naturel eiken, mahonie etc. met moderne panelen in b.v. een riet- of linnenstructuur.

PORTAS vernieuwt deuren en keukens bijna overal in Europa.

PORTAS-Vakbedrijf
Timmerbedrijf Th. van Wel
Hoekerweg 3-4, 6241 NG Bunde ☎ **043/647833** PORTAS®

Aangeboden: enkele zeer gunstig gelegen

HORECA-BEDRIJVEN

in Zuid-Limburg
Horecapapieren en enig kapitaal vereist

Inlichtingen:

DRANKENHANDEL H.J. ERKENS
Koeweg 16 Nieuwenhagen

Geopend van 8.00-12.30 uur en van 13.30 tot 17.00 uur
Telefoon tijdens kantooruren: 045-314666 - 043-19741
Na kantooruren: 04455-1230

Jupiler

EEN BEROEP MET TOEKOMST

Voor de energieke jongeman of meisje onze avondopleiding

COMPUTERPROGRAMMEUR (diploma rijkserkend)

praktijk op eigen micro computers
vooropleidingseis: MAVO 4 + wisk. HAVO VWO MBO HBO
kursusplaatsen: Heerlen, Den Bosch, Tilburg, Eindhoven.
Voor meer informatie onderstaande coupon ongefrankeerd opsturen naar C.C.O. antwoordnummer 33, 6400 VC Heerlen of bel 045-712695.

naam: .... opl.: ....
adres: .... leeft.: ....
woonpl.: .... tel.: ....

CENTRUM COMPUTER OPLEIDINGEN, DE THUN 81, HEERLEN

---

van ishoven-stichting
eindhovense academie voor handelswetenschappen

25 jaar ervaring met part-time onderwijs in de administratief-economische wetenschappen

START IN Z-LIMBURG

30 augustus starten wij in SITTARD met nieuwe cursussen voor:

STAATSPRAKTIJKDIPLOMA I (S.P.D.I)
ACCOUNTANT-ADMINISTRATIEFCONSULENT (A.A.)

Voor inlichtingen en aanmelding:
secretariaat: Boerhaavelaan 26, 5644 BD Eindhoven, tel. 040-113186 (bij voorkeur op di.-wo. vr. van 9.00-12.00 uur) b.g.g. 040-534986

Voor uw toekomst en/of hobby!

Om 19.30 uur starten op dinsdag 14 september as. in **Heerlen** in het H.K.B.-gebouw, Pater Beatusstraat 3 en op vrijdag 17 september a.s. in **Maastricht** in het Maaspaviljoen, Maasboulevard 101, de cursussen

VAKBEKWAAMHEID CAFÉBEDRIJF HANDELSKENNIS HORECABEDRIJF

Inlichtingen:
Instituut Vakonderwijs, Heydaalweg 21, 5616 ST Eindhoven. Tel. 040-510096 (ook 's avonds) of Roermond 04750-15440.

Naar eigen keuze kunt u het examen vakbekwaamheid cafébedrijf afleggen in januari of in mei 1983.

De cursussen kunnen ook schriftelijk worden gevolgd.
Voor 40+ers verlicht examen mogelijk.

---

provincie limburg
mededeling M 144/32-82

Openbare zitting Kamer Gedeputeerde Staten
Drank- en Horecawet
Dinsdag 17 augustus om 9.00 uur in het Gouvernementsgebouw te Maastricht: behandeling ingekomen beroepschriften ingevolge de Drank- en Horecawet.

Ter inzage
In het Gouvernementsgebouw (5e afdeling) liggen overeenkomstig de bepalingen van de wet Ziekenhuisvoorzieningen ter inzage de jaarrekeningen over 1981 van:
Burgerlijk Armbestuur te Maastricht, Stichting Katholiek Verpleeghuis St. Martinus te Venlo en Stichting Ziekenhuis Venlo-Tegelen, Stichting Thrombosedienst te Roermond, St. Elisabeth Kliniek-Vroedvrouwenschool te Heerlen en de Clara Fey Stichting te Simpelveld.
Nadere informatie: Bureau Voorlichting en public relations provincie Limburg, Bouillonstraat 3, Maastricht. Tel. 043 - 849999.

Gerieflijk wonen in Kerkrade kan al vanaf f 452,- per maand.

Kom maar eens luisteren op onze

INFORMATIE-AVOND

vandaag, maandag 16 augustus om 19.30 uur in het K-3 centrum, Zonstraat 35, Kerkrade.

De besproken onderwerpen zijn o.a.:
- Voor wie is de bijdrage en hoe werkt de regeling
- Hoeveel bijdrage kunt u krijgen
- Uitleg financieringsvoorbeelden en kostenbegroting
- Belastingvoordelen
- Vergelijking tussen kopen en huren

stienstra 045-712255*
Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen

---

provincie limburg
mededeling M137/32-82.

Gedeputeerde Staten van Limburg brengen ter openbare kennis, dat met ingang van 17 augustus 1982 gedurende veertien dagen voor eenieder ter inzage zal liggen ter secretarie van de gemeente St. Odiliënberg en Roermond een voorstel om bij de uitvoering van de ruilverkaveling "Roerstreek" op één punt af te wijken van het voorlopig vastgestelde plan van wegen en waterlopen en het landschapsplan voor genoemde ruilverkaveling, alsmede een kaart, waarop deze afwijking is aangegeven.
Belanghebbenden kunnen eventuele bezwaren tegen voorgenomen afwijking schriftelijk bij hun college indienen binnen dertig dagen na de dagtekening van deze openbare kennisgeving.
Maastricht, 16 augustus 1982.

BLIJVENDE SERVICE

BETER HOREN zaken zijn gespecialiseerd in hoortoestellen en verantwoorde audiologische begeleiding.
Ze zijn er vooral om u behulpzaam te zijn bij aanschaf en gebruik van een hoortoestel.
Precies zoals een opticiën voor brillen en kontaktlenzen. Een BETER HOREN specialist wordt dan ook wel een audiciën genoemd.
Hij komt desgewenst, vrijblijvend bij u aan huis voor een oriënterend gesprek.
Geeft uitvoerig uitleg over de juiste bediening van uw hoortoestel. Oók aan familieleden en/of verzorg(st)ers.
Maar BETER HOREN speciaalzaken verzorgen ook gratis het regelmatig onderhoud en het nauwkeurig testen van uw hoortoestel met behulp van de nieuwste computertechnieken.
Jaar in jaar uit. Want dát verstaat BETER HOREN onder blijvende service!
Daarom is een BETER HOREN speciaalzaak het aangewezen adres voor iedereen die te maken krijgt met een hoortoestel. Ook al omdat ze daar beschikken over de meest moderne meetapparatuur en u altijd een objektief advies mag verwachten!

BETER HOREN
SPECIAALZAAK IN HOORTOESTELLEN

VESTIGINGEN:

Alkmaar	Kennemerstraatweg 7	Tel. 072-125667
Bergen op Zoom	Wassenaarstraat 44	Tel. 01640-53081
Breda	Halstraat 20,	Tel. 076-142116
Eindhoven	Vestdijk 16,	Tel. 040-439144
Eindhoven	Winkelcentrum Woensel 83,	Tel. 040-413914
Geleen	Groenstraat 68,	Tel. 04494-40922
Haarlem	Wagenweg 124,	Tel. 023-324981
Heerlen	Akerstraat 36,	Tel. 045-711222
Helmond	Steenweg 30a,	Tel. 04920-34001
's-Hertogenbosch	Kolperstraat 18,	Tel. 073-142043
Maastricht	Brusselsestraat 47,	Tel. 043-11941
Oosterhout (N.Br.)	Arendshof 70,	Tel. 01620-27371
Oss	Heuvel 8a,	Tel. 04120-38661
Roosendaal	Markt 70,	Tel. 01650-51192
Sittard	Rijksweg Noord 3,	Tel. 04490-10436
Tilburg	Korvelseweg 65,	Tel. 013-426724
Zaandam	Dam 32,	Tel. 075-165718

HOOFDKANTOOR:

Dongen	Heuvelstraat 8,	Tel. 01623-14926

Diversen

Badminton

Badmintonclub vr. nieuwe leden. Wij spelen in tenniscentrum Kaldeborn en Kerkrade op woe., vrij. en zat., ca. 19.00 tot 21.00 uur. Contributie slechts ƒ 125,- p. jaar. Tel. inl. 045-421325 of 459054 en 421528.

VIDEOFILMVERHUUR ƒ 15,- p.w., grootste assortim. erotische films en andere, elk systeem. Oudste en vertrouwste adres. Stationstr. 31, Sittard, tel. 10987.

Heren
415011
is het telefoonnummer van uw kapper.
Boy Schaeks
Van Alphenstr. 24, Molenberg-Heerlen

OOK OLIESJEIKS

kopen Reckendrees kunststof ramen. Niet vanwege de energie maar voor de kwaliteit.

Uw specialist
ALKUBOUW NUTH B.V.
Dorpstraat 7 (voorheen Kerkstraat)
Tel. 045-241917
Showroom geopend ma. t m vrijd. van 9-13 en 14-18 uur. Zaterdag van 9-14 uur.

SCHRIFTELIJKE LEERGANGEN* van INSTITUUT PRAEHEP B.V.

**Erkend door de minister van onderwijs en wetenschappen bij beschikking van 24 april 1975, kenmerk BVO/SFO 129-709.*

ELEMENTAIR BOEKHOUDEN/HANDELSREKENEN
PRAKTIJKDIPLOMA BOEKHOUDEN-P.D.B.
MODERNE BEDRIJFSADM.-M.B.A.
STAATSPRAKTIJKDIPLOMA-S.P.D.
ELEMENTAIRE WISKUNDE

Schriftelijk studeren bij het grootste mondelinge opleidingsinstituut voor administratieve examens in Nederland?

Hoe zit dat?

Wij hebben een rijke historie als mondelinge opleider. Vanaf onze oprichting in 1930 zijn wij gegroeid tot een instituut met momenteel zo'n 15.000 kursisten. Ook onze examenresultaten mogen er zijn. Deze resultaten danken wij mede aan het feit, dat wij gedurende een ruime periode verdere groei ondergeschikt hebben gemaakt aan een vervolmaking en modernisering van ons studiemateriaal en onze lesmethoden, alsmede de vorming van een geroutineerd docentenkorps. Alhoewel het aantal kursusplaatsen zich nu weer snel uitbreidt (in 1982 19 vestigingen) kunnen wij binnen afzienbare termijn toch niet alle potentiële kursisten bereiken. Wij zijn ons er daarbij van bewust, dat voor vele mensen schriftelijk studeren de enige (beste) mogelijkheid is.

Immers, het is altijd beter een goede schriftelijke opleiding te volgen dan helemaal géén of een gebrekkige mondelinge opleiding.

Wij hebben daarom besloten ook onze afdeling Schriftelijke Leergangen (al bestaand vanaf 1945) sterk uit te breiden. Deze afdeling heeft in toenemende mate kunnen profiteren van de ervaring, die wij met de mondelinge lessen opdoen.

Wat hebben wij als van-huis-uit mondelinge opleider aan schriftelijk studerenden extra te bieden?

- wij hebben dagelijks mondeling kontakt met kursisten en toetsen daardoor steeds onze lesstof en leermethoden;
- wij weten hoe kursisten moeten worden begeleid, gestimuleerd; wij zijn via rechtstreeks mondeling kontakt op de hoogte van de eventuele studieproblemen;
- onze beste docenten hebben de schriftelijke lessen samengesteld; zij behandelen Uw reakties en geven hun, in mondelinge lessen opgedane, ervaring aan U door. Voor hen blijft de stof levend en daardoor voor U boeiend.
- wij zijn gespecialiseerd in administratieve en bedrijfseconomische opleidingen. Wij doen niets anders.
- alleen al in het studiejaar 1981/1982: 2557 geslaagden.

praehep INSTITUUT PRAEHEP

Afd. Schriftelijke Leergangen
Mathenesserlaan 445a
3023 GJ Rotterdam - Tel. 010-772261

ZONDER POSTZEGEL ZENDEN AAN: ANTWOORDNUMMER 2207, 3000 WB ROTTERDAM

Gaarne ontvang ik uitvoerige informatie over de schriftelijke opleiding ☐ EL.BO/HR ☐ PDB ☐ MBA ☐ SPD ☐ EL.WIS *

Naam ....
Straat ....
Postcode .... Woonplaats ....
*aankruisen wat gewenst wordt.
LD

Geld en goed

SPAARBRIEVEN aan toonder, tussentijds verzilveren, EPM cv. Hoolstraat 43-45, Voerendaal, 045-750305.

Voor tussentijdse VERZILVERING van Uw spaarbrieven, bel vrijbl. 04490-13494, Brouwerstr. 5, Munstergeleen.

Auto's en motoren

Porsche 911SC Coupé z. mooi Ford Mustang Ghia autom. enz. '80; Mercedes 280 SE automaat '77; AMC Jeep pick-up Honcho J-10 automaat enz. '82. Auto John Vermeeren, Schelsberg 31, Heerlen. Tel. 045-720536/720939.

PORSCHE 911 coupe als nieuw. Triumph TR 6 sportwagen met zomer- en winterkap zeer mooi. Toyota Carina 1600 79, Fiat 127 80 en 76, Opel Kadett L 79, 78, 4-drs. en 76. Peugeot 104 GL 78, Ford taunus 1600 L 4-drs. 79, Ford Mustang Ghia automaat enz. 80, Mercedes 280 SE automaat enz. 76, Mercedes 240 diesel 3.0 ltr. 5-cyl. 76 AMC Jeep J-10 Honcho automaat enz. 82. Mini 1100 S 78, Opel Ascona 74, Mazda 818 coupé 77, Mazda 818 4-drs. 77, Simca 1100 EL 77, Vauxhall Viva L 74, Sunbeam 1600 GLS 75, Renault R 16 TL 75. Elke keuring toegestaan. Inruil en financiering mog. Ook zonder eig. geld (PL). Garantie 3 mnd. of 10.000 km. Auto John Vermeeren, Schelsberg 31, Heerlen, tel. 045-720536/720939.

HONDA Quintet 1981. Tel. 313412.

VOLVO 245 GL autom. stationcar '79, nieuw, 64.000 km, BMW 728 autom. bj. '78, 77.000 km. rent a car mobielen met Bovag-garantie. Kromstraat 41, Sittard.

Te k. MITSUBISHI Saporo 2000 GSR bwj. '79. Lotesbergweg 13, Schaesberg.

Koopje lelijke EEND type '78 ƒ 1750,-. Pr. Hendrikstr. 22, Hoensbroek.

DATSUN 120 AF II '78, Mazda 323 5-speed '79 zeer mooi. Inr. en financ. mog. Te bevr. na 18 uur. Dir. Cortenstr. 170, Kerkrade.

MERCEDES 280 SE aut. showroomnieuw voor liefheb. t.e.a.b. Taunus 1,6 L stationw. bl.met. '78 ƒ4250,–; V.W. Passat stat.w. lpg n. type '79 ƒ 5750,–; Opel Kadett station w. l.p.g. bj. '78 ƒ 5750,–; Ford Transit bestelb. n. model '79 ƒ 6750,–; Datsun Cherry F2 n. type '78 ƒ 4250,–; Subaru 1400 DL '77 4-drs. ƒ 1750,–; Citroën 2CV6 '77 ƒ 1750,–; Honda Civic bj. eind '78 als n. ƒ 6250,–. Inr. financ. en garantie. Janssen Automobielen Rijksweg 1 Lemiers Vaals, tel. 04454-3559.

Etienne Franssen Auto's Spaubeek. ALFA Alfetta 2000 GTV '80, BMW 520, 6 cil. met gas '78, BMW 1502 met gas '75, Ford Taunus combi, gas '79, Ford Taunus 1600 L 4-drs. '79, Ford Taunus 1600 L gas '77, Ford Escort '75, Renault 5 TL '79, Honda Accord '77, Opel Kadett City '76, VW Golf '76, Datsun 1400 '73. Inruil, financ. mog. Direkt aan afrit snelweg Spaubeek. Tel. 04493-1896.

Bromfietsen

HONDA MT 5 1789 km gel., ƒ 1795,- nw.pr. ƒ 2150,-; Zündapp m. verz. ƒ 795,-; Batavus snorfiets ƒ 395,-; Solex snorfiets z.g.a.n., ƒ 250,-; Yamaha's v.a. ƒ 1195,-; Vespa's Ciao v.a. ƒ 295,-; Maxi Puchs v.a. ƒ 595,-; Florets RMC (sterw.), ƒ 1695,-; Puch 2 versn. ƒ 395,-. 6 mnd. gar. Peugeots v.a. ƒ 120,-. Grond, Schaesbergerstr. 51a, Terwinselen.

Te k. PUCH Maxi, bwj. mei '81, ƒ 575,–. Tel. 045-416991.

Te k. ZÜNDAPP super sport, i.z.g.st. Klimmenerweg 10, Hulsberg.

Onderwijs

DANSINSTITUUT Rien en Betty Decker, de NBD-dansschool van het Zuiden, start met cursussen in alle dansvormen en voor alle leeftijden, zoals gezelschapsdansen (beginners en gevorderden), disco, rock 'n roll, jazz, tappdansen, volksdansen, enz. Voor inlichtingen en inschrijvingen, dansinstituut Rien en Betty Decker, Hubertusstr. 77, Beek, tel. 04402-3273.

ENGELS, Frans en Duits leren en conversatie. Instituut Waaifoort Heerlen. Tel. informatie 04492-2365.

Uw rijbewijs, schakel of autom. vóór de volgende vakantie of spoedcursus van 10 weken, studentenkorting 10 lessen à ƒ 30,- p.l. Aparte audiovisuele theorieavond, rijksged. BOVAG-BEROEPSRIJSCHOOL W. Jutten, tel. 045-311003.

Avontuurlijke vakantie parachutespringen op TEXEL, tel. 02225-464 (436).

SCHOORSTEENVEGEN en dakgoot reinigen. Goed en goedkoop. Bel dan tel. 04490-15751.

REPARATIE van alle merken wasautomaten, wasdrogers, vaatwasmachine, koelk. en diepvr. Paumen T.D. Schinveld tel. 045-253782.

GEBEDSGENEZER. Kosten vrijblijvend. Br. m. pasfoto o.nr. GE 299, L.D. Markt 3, 6161 GE Geleen.

AUTORADIO'S, cassetterecorders, speakers, antennes enz. enz. SAS Autoshop, Nobelstr. 61, Heerlen, tel. 045-712113.

AUTOROLGORDIJNEN, jalouzieën, windschermen, fietsdragers, spoilers enz. enz. SAS Autoshop. Nobelstr. 61, Heerlen, tel. 712113.

Landbouw

CUSTERS B.V. Bedrijfs- en boerderijservice, 3000 prod. tegen groothandelsprijzen. Ook alle bakkerijgrondstoffen. Zilstr. 20, Dieteren. Tel. 04499-1341.

In geval van nood bel BOERENKLUSSENBEDRIJF A. Kleinjans. Tel. 045-270003.

Gevonden/verloren

Blauw-witte PARKIET, weggevlogen, tegen beloning terug te bez. Rdr. Hoenstr. 65, Hoensbroek.

ƒ 300,- beloning voor degenen die mij aanwijzingen of terugbezorgen kan van mijn 2 dubbel asser AANHANGER, van 3 meter lang. Merk Wasvalia, tel. 09-4924076669, of tel. 045-423737.

Huwelijk kennismaking

JONGEMAN, 40 jr., zoekt nw. wederhelft voor eenzaamheid op te lossen en samen nog wat van het leven te maken. Geen avontuur- of bartype. Br.o.nr. SP 297 LD, Akerstr. 124, 6466 HN Kerkrade-West.

All. vr. 57 zkt. VRIENDIN. Br.o.nr. SH 619, L.D. Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Wed., 59 jr., uit goed milieu, zeer knap, zacht karakter 1.65 m. groot, zkt. kennismak. met beschaafde HEER met fris uiterlijk en zacht karakter. Liefst zakenman of gepensioneerd. Br. f.o.n. Ma 470 LD Stationsstr. 27, 6221 BN M'str. Foto's op erew. retour.

Nette VROUW, 55 jr., zkt. ser. man. Br.o.nr. HO 836 LD, Kouvenderstraat 91, 6432 HB Hoensbrok.

Contacten/clubs

CLUB LA FERME Lemmensstr. 73, Ingber-Gulpen, tel. 04450-3290. Geopend van 10-23 uur, zat. 10-18 uur, weg Maastricht-Vaals, voorbij afslag Noorbeek richting Gulpen 1e weg links, 1e boerderij rechts nr. 73.

CLUB CECILE, Rijksweg Zuid 89, Sittard, 04490-18350. De moeite waarde! Openingstijden v.a. 11.00 's morgens tot 24.00 uur 's avonds.

KIZZY en Marjan, privé, dagel., tel. 04490-20464.

JACQUELINE, Inge en Pascalle. Geleen, tel. 04494-50999.

CLUB PARIS geopend ma. t/m vr. van 13 tot 1 uur, meerdere dames aanwezig. Incl. sauna, luxueuze baden, video en waterbedden. Provincialeweg-Noord 31, Oirsbeek, tel. 04492-1873, Verkeersweg Heerlen-Sittard.

CONTACTBUREAU Lucie, voor adressen door geheel Limburg. Tel. 04494-50921.

MIA privé v.a. 13-22 uur, tel. 04490-25839, geen afspr.

Club Privé **STATIONSTRAAT** 31, Sittard, film en meisjes 10-22 uur. Ass. gevr.

MARION van 11.00 tot 21.00 uur, tel. 045-321201.

Doorl. **FILMSHOW** à ƒ 10,– meisjes aanw. v. 10-22 u. Stationstr. 31 Sittard.

PRIVE; tel. 045-226369.

BICKY'S CLUB zeer discreet div. gastvrouwen, Agathagracht 3, Kerkrade-W., 045-421879.

Privé-club **ELLE,** leuke meisjes aanwezig. Filmshow. Nog één assistente gevraagd. Kapoenstraat 29, Maastricht. Tel. 043-18884.

BEMIDDELINGSBUREAU Limburg. Adr. door geh. Limburg, tevens kamerverhuur, 11-23 uur, Rijksweg-Zd. 178b, Geleen. Tel. 04494-46884.

ESCORT bel voor afspraak, tel. 045-224735.

SUSY en Katja van 12.00 tot 24.00 uur, tel. 04492-3691.

Privé, **JOZEFINE,** tel. 045-714006.

PRIVE-APPARTEMENT: Lucy met videofilm ook bemidd., 043-623416. Meisjes gevr.

KONTAKTBURO Brunssum adressen door geh. Limburg, bel 045-256767 en luister.

Tiffany Club met nieuwe meisjes en met gratis drank en film. Van maand. t/m vrijd., van 11.00-24.00 uur. Tel. 045-321580.

Nieuw **VIDEOCLUB** Geleen, vrijheid blijheid voor dames, heren en paren. Groots filmassortiment, vrije keuze, v.a. 14.00 uur, tel. 04494-48933. Leuke meisjes gevr.

PRIVÉ. Vanaf 12.00 uur. Tel. 04494-52100, 52758.

NIEUW! Nieuw! Twee meisjes in Echt, tel. 04754-3325, van 12 tot 24 uur.

Gerda ESCORT-SERVICE, bezoekt u thuis en in hotel. Tel. 045-225009.

Nieuw! Tina en Mirjam **ESCORT-SERVICE,** bezoeken u thuis of in hotel, 100% discreet. Tel. 045-222802.

Ellen **ESCORT-SERVICE.** Tel. 045-42.920.

Escortservice **GERDA** bezoekt u thuis. Tel. 045-322795.

Nieuw! Nieuw! **LA COMPARSE II PRIVÉ** te Vaesrade 37, gem. Nuth. Hostessen aanwezig. Geopend van maandag t/m vrijdag van 11.00 tot 19.00 uur, tel. 045-241592. Eigen parkeergelegenheid. Ingang onder de poort. Tot ziens, incl. verw. zwembad, sauna, solarium etc.

Wip naar binnen in **„CLUB 94"** geopend v. 12 tot 24 uur, Esschenderweg 94, Hrl. Tel. 045-752780.

Privé **MARJO** Maastricht. Tel. 043-17081.

Adam- en **EVACLUB** met video van 12 uur tot laat in de nacht met shows en verschillende meisjes. Drievogelstr. 4, Spekholzerheide. Tevens meisjes gevraagd, garantieloon. Tel. 045-420750.

RIVERSIDECLUB tel. 04755-1854, Dijk œ, Ohé en Laak, 100 mtr. voorbij camping Maasterp, E-9 afslag Echt. Ma. t/m vrij. van 14.00 tot 3.00 uur.

2 VRIENDINNEN van 12 t/m 22 uur. 045-323244.

VIDEO-CLUB Waubach, Marktstr. 2b, tel. 323062, heeft alweer nieuwe films, geopend maand. t/m zaterd. van 12-22 u. Entree is ƒ 15,–. Drankje gr. Leuke assist. aanw.

Nieuw, nieuw, nieuw. Bonny **BONNY** Bonny, vanaf 10 uur, tel. 045-721759.

ATENTION exclusieve Brigitte en Mara van 10 tot 2 uur 's nachts, ook zat. en 's zondags, tel. 045-721759.

Bij **MARIAN** en Irene is topdiscretie, tev. ass. gevr. Tel. 04490-20796.

Privé en escort met **GISELA** en Silvia van 14.00 t/m 02.00 uur. Tel. 045-254842.

Privé en escort. **ANITA,** Nieuwhofstr. 7, Hoensbroek. Tel. 045-217143. Open tot 3 uur 's nachts.

KATJA bezoekt thuis. 100% discreet. Tel. 045-422564.

JONGEVROUW ontvangt nette heren tegen vergoeding in eigen flat. Br. o. nr. RO 847 LD Postb. 46, 6040 AA Roermond.

Privé in **SITTARD.** Thea, Jessica en Maria van ma. t/m vr. van 12 tot 24 uur. Bel eerst voor inform. tel. 04490-25283, drank gratis.

Privé bij **ANJA,** Marianne en Wilma. Van ma. t/m vr. Tel. 04494-50092.

PRIVE en escort v. m... za. 04494-53169. ... gevr.

Privé bij **TAMARA.** 043-31440.

ESCORT-SERVICE ... 043-31440.

Privé **MARGO,** Joyc... Stella, m. t/m vr. v... uur. Tel. 04402-9237.

NANCY escort dag... nacht. Tel. 043-6214...

ROXANNE! Tel. 04... 33416.

Privé-club **EVA** Rijk... 13, Herten. Geopend... 15.00-3.00 uur. Teven... sistentes gevr. Tel. 0... 32742.

Nieuw! Nieuw! 2 ME... in Echt. Tel. 04754-... Van 12.00-24.00 uur.

PRIVE, tevens escort... 04494-52558.

BEMIDDELINGEN geheel Limburg, tege... reduceerd tarief, 225237.

ESCORT-SERVICE ... uur. Tel. 045-461457.

Privé/Escort **JANINE** ... show, tel. 045-461457

CONT.BURO Kerkrad... verhuisd. Nieuw tel... nummer. Tel. 045-456...

Nieuw **SANDRA** en ... ca, tevens escort. Tel. 226980.

Nieuw in Maastricht ... **CORTSERVICE.** Tel. ... 50339, na 12 uur. 461457.

Tijdens landelijke keuring in Den Bosch

Pony's van mevrouw Duysens succesvol

Van onze correspondent

's-HERTOGENBOSCH – Er mag duidelijk gesproken worden over ... stekende resultaten van Limburgse fokkers bij de landelijke keu... van mini-pony's van het Nederlands Shetland Stamboek. Deze keur... zaterdag in de Brabanthallen in 's-Hertogenbosch gehouden, kenme... zich door een grote belangstelling en een uitstekende sfeer.

De kampioenschappen bij deze keuringen zijn jaarlijks terugkerende verrassingen. Kampioenveulen werd Tulip van de Hesterhoeve van mevr. M. Duysens-Mulders uit Voerendaal. Reservekampioen werd het veulen Catch me not van dezelfde eigenaresse.
Kampioen jeugpony's ging naar Jenny de Longaere van J. van Vught uit Oss en het reservekampioenschap naar Silver Blossom van de Hesterhoeve van mevr. M. Duysens-Mulder uit Voerendaal. Kampioenschap oudere pony's, 3-12 jaar, voor Silvie de Bibiana van mevr. E. Duysens-Mulder uit Voerendaal en reservekampioen... voor Christobell of Thorne va... Bloemers uit Haps.
Het ere-kampioenschap ten sl... werd toegekend aan Abeille du ... ry Marais van A. Linders uit D... ne.
De voornaamste uitslagen zijn:
Categorie 1: 2e fokdagpremie v... Third Man van de Hesterho... mevr. Duysens-Mulder uit Vo... daal. Veulenpremie en 1e fok... premie voor Sjoerd van de He... hoeve van idem.
Categorie 2: veulenpremie en ... fokdagprijs voor Tulip van de H... terhoeve, mevr. Duysens-Muld... Voerendaal. Veulenpremie en ... fokdagprijs voor Catch me n... idem. Veulenpremie en 1e fokd... prijs voor Tinka van Dennenhof v... J. Koopmans uit Roermond.
Categorie 3: Enterpremie en 1e f... dagpremie voor Sientje van D... nenhof, J. Koopmans uit Ro... mond.
Categorie 5: Enterpremie en 1e f... dagpremie voor Scarlett Pimper... van de Hesterhoeve, mevr. D... sens-Mulder, Voereendaal. Ent... premie en 1e fokdagprijs voor S... verblossom van de Hesterho... idem. 3e fokdagprijs: Sara van D... nenhof, J. Koopmans uit Ro... mond.
Categorie 8: Enterpremie en 1e f... dagprijs voor Rapsodie van de H... terhoeve, mevr. Duysens-Muld... Voerendaal.
Categorie 10: 2e premie 1e fokd... prijs voor Orange Blossom va... Hesterhoeve, mevr. Duysens-M... der, Voerendaal. 2e premie 1e f... dagprijs: Silvie de Bibiane, idem.
Categorie 12: 2e premie 1e fokd... prijs voor Boltwood Elderbe... mevr. Duysens-Mulder, Voerend... 3e premie 2e fokdagprijs: Boltw... Tamsin, idem.
Categorie 13: 3e premie 2e fokd... prijs: Fairy Conch, mevr. Duyse... Mulder, Voerendaal.
Categorie 15: 2e premie 1e fokd... prijs voor Boltwood Minuet, me... Duysens-Mulder, Voerendaal.
Categorie 16: 1e fokdagprijs v... Boltwood MINUET, MEVR. D... sens-Mulder, Voereendaal. 1e f... dagprijs B: Boltwood Tamsin, id... 2e fokdagprijs voor Inka van D... nenhof, J. Koopmans, Roermond

Tasjesdievegge snel gegrepen

KERKRADE – Dank zij het snelle optreden van Lou Smeets uit Kerkrade heeft een Kerkraadse verpleegster haar gestolen handtas snel teruggekregen. De verpleegster werd op de Markt van Kerkrade aangesproken door twee jonge meisjes, waarna een van de meisjes de handtas uit handen van de zuster griste. Het hulpgeroep werd gehoord door Smeets, die net in zijn auto wilde stappen en de achtervolging inzette. Een van de tassenroofsters werd gepakt in de parkeergarage van het zwembad en aan de politie overgeleverd.

Inbrekers slaan toe

HEERLEN – In het afgelopen weekeinde zijn in Heerlen en omgeving nogal wat inbraken gepleegd. Uit een café aan de Anjelierstraat namen dieven een kleuren-tv, een stereoïnstallatie en een partij sigaretten mee.
Ingebroken werd ook in een expeditiekantoor bij de grensovergang Bocholtz, waar alle kantoren werden doorzocht en geldkistjes werden opengebroken. Enkele duizenden guldens bleken daarna te zijn verdwenen.
Uit een woning aan de Esdoornstraat verdwenen zilveren voorwerpen, bestek, oude boeken en kleinere antieke voorwerpen, te zamen voor een flink bedrag. Een huis aan de Wijenbergstraat in Hoensbroek werd wel helemaal doorzocht, maar er bleek slechts een barometer te zijn gestolen.

Jonge bende stal fietsen

SCHAESBERG – Met de aanhouding van een 15-jarige jongen uit Heerlen heeft de politie Landgraaf een kleine bende, jeugdige fietsendieven kunnen aanhouden. De 15-jarige knaap werd bij zwembad de Molt op heterdaad betrapt. Via hem konden nog vier jongelui worden aangehouden, in de leeftijd variërend tussen 13 en 16 jaar, die een aantal diefstallen van fietsen en bromfietsen bekenden.

Drie auto's plus woning aangereden

KERKRADE – Drie auto's wa... zaterdagmiddag betrokken bij e... aanrijding aan de O.L. Vrouwestr... in Kerkrade. De 39-jarige J.G. r... daar van achteren tegen de auto v... de 21-jarige W.S. uit Kerkrade. D... week op haar beurt daarna links ... en botste tegen de tegemoetkom... de 50-jarige A.K. Tot overmaat v... ramp reed G. ook nog via een v... keersbord en een ijzeren leuning ... gen de voorgevel van een won... aan. De schade was aanzienlijk.

Geldgebrek: dus inbreken

KERKRADE – Een 17-jarige K... raadse knaap werd door de po... aangehouden nadat hij bij een e... trozaak in het centrum van Ker... de een kraakje had gezet. Hij n... daar voor 1500 gulden aan app... tuur mee. De jongen vertelde de ... litie dat hij wel moest inbreken ... dat hij geen geld had om de just... le boetes te betalen, die hem w... opgelegd.

Officiële mededeling
GEMEENTE LANDGRAAF

Burgemeester en wethouders van Landgraaf brengen ter kennis, dat op dinsdag 17 augustus 1982 een openbare vergadering van de commissie verkeer wordt gehouden in de conferentiekamer van het voormalig gemeentehuis Ubach over Worms, Hovenstraat 140. Aanvang 19.00 uur.

Kerkraadse ploeg haalt maximale winst uit drie wedstrijden

door jo gerards

VENLO – Door ook de wedstrijd tegen FC VVV te winnen met 3–2 werd Roda JC voor één jaar de trotse bezitter van de Limburg-Cup. Verdiend, want de manier waarop de Kerkradenaren de halve, door DSM gesponsorde competitie afwerkten, gaf niet alleen glans aan de wedstrijden, maar bleek ook een uitstekende voorbereiding voor de competitie. De tweede aflevering van het DSM-toernooi mag qua spelpeil en toeschouwersaantal geslaagd genoemd worden en zal zeker een vervolg krijgen.

In Venlo bleek weer eens dat, als Roda JC in moeilijkheden komt, er zeker drie spelers in het team rondlopen die van onschatbare waarde zijn. Op het moment dat FC VVV een 0–2-achterstand wegwerkte en voor een sensatie leek te gaan zorgen, organiseerde aanvoerder Leo Ehlen zijn achterhoede, meldde Jimmy Calderwood zich nadrukkelijk op het middenveld en scoorde John Eriksen, de hele wedstrijd onzichtbaar, de winnende treffer.

Sneu voor FC VVV dat bezig was de smaad van de wedstrijd tegen Fortuna uit te wissen, maar in de laatste minuten van de wedstrijd met de neus op de feiten werd gedrukt. „Ik ben blij dat mijn ploeg, net als tegen MVV, heeft laten zien dat ze de problemen die tijdens een partij kunnen ontstaan, best aan kan. Dat geeft vertrouwen voor de competitie", zei een tevreden Piet de Visser. Zijn collega Sef Vergoossen is nog niet zover, getuige zijn uitspraak na de wedstrijd: „Ook vandaag zijn weer een paar spelers door de mand gevallen. Ik heb nog enkele wedstrijden nodig om tot een goed geölliede machine te komen. In de eerste helft hebben we kunnen zien dat er kapitale fouten werden gemaakt".

Inderdaad hoefde Roda JC niet eens tot op de bodem te gaan om een voorsprong te krijgen. Heel gemakkelijk werden de Venlonaren van het kastje naar de muur gestuurd.

Scheidsrechter De Schepper liet – met assistentie van zijn grensrechter – voor een onvrijwillige handsbal de bal op de stip leggen. Martin van Geel bleek de man die in de naaste toekomst vanaf die afstand mag scoren: 0–1.

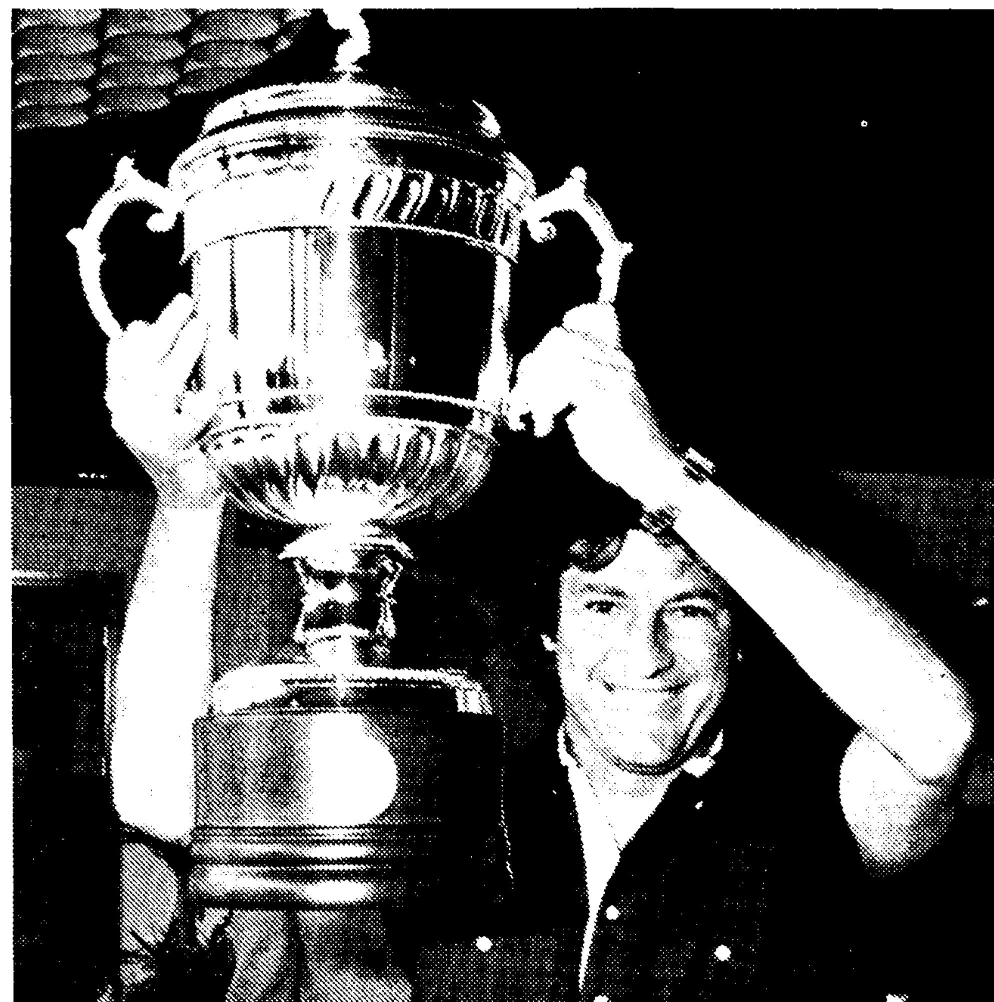
FC VVV kreeg kansen, maar de Roda-verdediging liet vooralsnog geen treffers toe. Roger Raeven, die door de blessure van Remco Boere alle gelegenheid krijgt zijn kunnen te tonen, week vaker uit naar de vleugels, waardoor anderen kansen kregen.

Raeven bediende vanaf de linkerkant de naar binnen gelopen Eriksen, die de bal langs de niet reagerende Vooys kopte: 0–2. FC VVV leek verslagen.

In de tweede helft bleek de thuisclub echter alle schroom te hebben afgelegd. Roda JC kwam onder druk. Doelpunten konden niet uitblijven. Peter Ressel bewees zijn waarde door tweemaal een perfecte voorzet af te leveren. Peter van de Berg kopte eerst raak; even later bracht Mario Verlijsdonk de gelijke stand op het scorebord.

„Ik heb alle respect voor de manier waarop Roda JC de wedstrijd weer onder controle kreeg", zei VVV-trainer Vergoossen, die lijdzaam moest toezien hoe Roda JC toch nog door Eriksen de volle winst pakte: 2–3. „Een prima zaak die Limburg-Cup", was de mening van beide trainers. „Vriendschappelijke wedstrijden blijven prutswerk tegenover partijen in competitiesfeer", voegde Piet de Visser er aan toe.

Eindstand: Roda JC: 3–6 (9–6)
Fortuna Sittard: 3–4 (9–4)
MVV: 3–1 (3–8)
FC VVV: 3–1 (3–10)

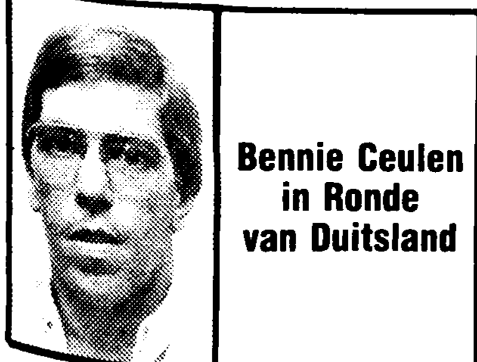


● *Een trotse Roda JC-captain Leo Ehlen met de imposante Limburg-Cup.* Foto: PETER ROOZEN

LUDO PEETERS IN LEIDERSTRUI

Post slaags met Duitse TV-ploeg

MÜNCHEN – Op de openingsdag van de Ronde van Duitsland zorgde Raleigh meteen voor het nodige spektakel. Onder aanvoering van de voor deze ronde tot kopman gebombardeerde Ludo Peeters zette de jonge equipe in de proloog, een ploegentijdrit, de beste tijd op de klokken. Terwijl de renners op de fiets tot het uiterste gingen, raakte Peter Post slaags met een cameraploeg van de Westduitse televisie. Raleigh won op beide fronten: Ludo Peeters start vandaag in de leiderstrui; Peter Post sloot de handtastelijkheden met de TV-ploeg winnend af.



Bennie Ceulen in Ronde van Duitsland

Vlak voor de start van het ploegentijdritje – drie ronden van ruim twee kilometer – deed Peter Post het stuur van de volgwagen van Raleigh over aan soigneur Ruud Bakker. „Onze jongens kunnen hier winnen. Ik kan beter in het Olympiastadion in München langs de baan gaan staan om aanwijzigingen te geven", aldus Post.

Bij de eerste doorkomst van zijn ploeg zorgde Peter Post voor de nodige opschudding door bijna op de vuist te gaan met drie mensen van de Duitse TV-ploeg die een reportage maakten van het Westduitse trio Braun-Thaler-Thurau. „Hela, rot op daar", schreeuwde Post tegen de filmers die hinderlijk op het parcours stonden. „Jullie brengen mijn renners in gevaar."

Op het moment dat zijn renners passeerden, stormde Peter Post op de cameramensen af en duwde hen hardhandig naar de kant. „Die mannen weten niet waar ze mee bezig zijn. Ze denken alleen aan hun eigen vedetten. Dat mag best, maar ze moeten niet mijn renners in de weg lopen", brieste Post.

Peter Post was na het tumult snel gekalmeerd, want even later stond Ludo Peeters voor de derde keer in vijf dagen als gevierde man op het hoogste trapje van het erepodium.

Als eerste van de Raleigh-ploeg snelde hij in de ploegentijdrit over 7,5 km over de finish, met in zijn spoor Jacques Hanegraaf, Ludo de Keulenaer, René Koppert, Stefan Rooks, Gerard Veldscholten en Frits Pirard. De winnende tijd van 9.10,5 betekende een gemiddelde snelheid van 49,046 km per uur. Raleigh was ruim tien seconden sneller dan Capri Sonne (9.18,3) met Braun, De Rooy en Wilmann. Puch met Thaler en Mutter eindigde als derde in 9.20,6.

Gesmeerd

Ludo Peeters was dolgelukkig. „De jongens hebben stuk voor stuk hun uiterste best gedaan. De meesten missen door hun jonge leeftijd nog de nodige routine voor dit werk. Op dit snelle circuit heb ik hen steeds toegeschreeuwd hoe ze moesten rijden en op welk moment de kop overgepakt moest worden. Het liep gesmeerd", aldus de glunderende Peeters.

De uitslag: 1. Raleigh, 7500 meter in 9 minuten en 10,5 seconde, 2. Capri Sonne 9.18,3, 3. Puch 9.20,6, 4. Kotters Racing Team (o.a. **Bert Pronk)** 9.21,3, 5. Safir (met Thurau als gastrenner) 9.26,4, 6. Royal 9.21,7, 7. Mavic 9.29,3, 8. Del Tongo 9.31,0, 10. GIS 9.45,1. Aan de Ronde van Duitsland wordt deelgenomen door tien ploegen oftewel zeventig renners.

(ZIE OOK SPORT 4)

● *Een glunderende Ludo Peeters heeft zijn eerste doel bereikt: de leiderstrui in de Ronde van Duitsland. „Die sta ik niet zo vlug af." Op de voorgrond Gregor Braun die met zijn ploeg Capri Sonne tweede werd in de proloog.*

Ronde draait dank zij BMW

Van onze verslaggever

MÜNCHEN – De proloogploegentijdrit van de Ronde van Duitsland, die twintig jaar geleden door Peter Post himself werd gewonnen, telt niet mee voor het algemeen klassement. Vandaag is de eerste etappe over 182,4 kilometer met start en finish in München. Hoofdsponsor van de Ronde van Duitsland is BMW. De autofabriek neemt het grootste deel van het budget van bijna een miljoen mark voor zijn rekening. Vandaar dat start en finish van de eerste etappe afgewikkeld worden voor het hoofdkantoor van de BMW-fabrieken in München.



● *Kopduel tussen Rob Reijnders en Jesper Olsen (rechts). De finale AZ-Ajax leverde bij vlagen geweldig voetbal op.*

Ajax strandt op Alkmaarse goalie

AMSTERDAM – Opnieuw heeft AZ'67, na 1977 en 1979, het Amsterdamtoernooi gewonnen. De zwakst geachte ploeg versloeg Ajax in de finale (3–3) na verlenging en strafschoppen.

In die slotfase van een goed toernooi, dat 74.000 toeschouwers trok, werd Hans de Koning, ALkmaars tweede doelman, de held van de ploeg. De Koning stopte strafschoppen van Van Veen, Olsen, Molenaar en Van 't Schip. Daardoor won AZ de reeks, die werd uitgerekt tot 18 strafschoppen, met 6–5. Voor de Alkmaarders misten slechts drie man: Tiktak, Steinmann en Filippo.

Onder andere door blunders van Ajax-doelman Hans Galjé veroverde AZ binnen een half uur een 3–0-voorsprong (Oberacher, Anema en nogmaals Overacher). Vanaf dat moment werd Ajax gedwongen tot een achtervolgingsrace die vlagen geweldig voetbal bracht. Drie doelpunten (Rijkaard, Schoenaker en Olsen) en vele mogelijkheden om verder te komen dan 3–3. Dat echter stond AZ's uitblinkende doelman Hans de Koning niet toe.

Spelend vanuit een versterkte verdediging kreeg AZ, door de ruimte die Ajax toestond, de gelegenheid de finale vóór de strafschoppenserie te beslissen. Maar Tol, Oberacher en Zwart verprutsten de kansen.

1. FC Köln werd derde. Na een 0–0-stand na de reglementaire speeltijd tegen Tottenham Hotspur waren de Duitsers beter in de beslissende strafschoppenreeks. De wedstrijd om de derde en vierde plaats was een regelrechte aanfluiting, vooral door het zwakke optreden van 1. FC Köln.

ARNHEM – De shirtreclamesponsor van de eerste-divisieclub Vitesse is failliet.

Snelheidssporten eisen zware tol

Imatra: coureur Jock Taylor verongelukt

IMATRA – De Schotse motorcoureur Jock Taylor is tijdens de zijspanrace van de GP van Finland op het als zeer gevaarlijk bekend staande stratenparcours van Imatra dodelijk verongelukt. In de derde ronde van de slotrace raakten de 29-jarige Taylor en zijn Zweedse bakkenist Bengt Johansson op de na een wolkbreuk blank staande baan in een slip en botsten tegen een lantaarnpaal.

Met twee gebroken benen werd Taylor uit het wrak bevrijd en overgebracht naar het ziekenhuis in Imatra. Daar werd geconstateerd dat de uit Pecaitland afkomstige Schot zware inwendige verwondingen had opgelopen, waaraan hij twee uur later tijdens de operatie overleed. Johansson zat in de bak geklemd. Hij moest met snijbranders bevrijd worden. Met een gebroken been werd hij in het ziekenhuis opgenomen.

Het ongeval was voor de organisatoren geen reden de race te staken. Vier ronden later werden zij geconfronteerd met de gevolgen van deze lichtzinnige houding.

De Finnen Ninivaara/Bienek negeerden alle vertragingssignalen, verloren de macht over het stuur en reden met hoge snelheid in op de naar Taylor toegesnelde helpers. Bienek liep een enkelbreuk op en een baancommissaris brak een been. Het voorval was voor de organisatie nu wel aanleiding de race af te vlaggen.

Racen op het circuit van Imatra staat al jaren te boek als een uiterst riskante zaak. De 500-cc-rijders lieten in Imatra uit Protest verstek gaan. Ook in de andere klassen startten de coureus pas na lang aandringen van hun sponsors: de fabrieksbelangen prevaleerden.

De winnaars van de races die doorgingen, waren: 125 cc Palazzese (Venezuela); 250 cc Christian Sarron (Frankrijk); 350 cc Anton Mang (West-Duitsland).

Cees van der Velden aan dood ontsnapt

LUIK – De Nederlandse motorboot-crack Cees van der Velden is zaterdag tijdens de Grote Prijs van België voor Formule I-motorboten aan de dood ontsnapt. In de achttiende ronde crashte Van der Velden toen hij met een snelheid van 200 km per uur de kopkoitie van de Italiaan Molinari wilde aanvallen. Van der Veldens boot kwam los van het water en verloor bij de terugval beide drijvers. Van de boot bleef niet veel over. De speedboat-piloot werd ijlings naar het ziekenhuis in Luik gebracht, met ernstige verwondingen: bekkenfractuur, inwendige bloedingen en een verschoven wervel. Hij was gisteren buiten levensgevaar.

Rallyrijder verdronken

SAO PAULO – De Braziliaan van Westduitse afkomst, Thomas Fuchs, is op de slotdag van de Rally van Brazilië verongelukt. Hij raakte met zijn Fiat van de weg, stortte vijftig meter lager in een meer en verdronk. Zijn co-equipier werd licht gewond. De voor het wereldkampioenschap meetellende rally werd gewonnen door de Française Michèle Mouton in een Audi-Quattro. Van de 58 gestarte equipes in de 2415 kilometer lange rally haalden slechts vier wagens de eindstreep. Voornaamste struikelblok vormden de slechte wegen en de chaotische organisatie.

Tuchtcommissie accepteert TV-beelden als bewijsmateriaal

GRONINGEN – Televisiebeelden kunnen in het nieuwe voetbalseizoen een rol gaan spelen bij de beoordeling van strafzaken. De tuchtcommissie betaald voetbal is door een wijziging in het reglement in de gelegenheid een zaak te openen, ook als de scheidsrechter of de waarnemer geen rapport hebben ingediend. Verder kunnen tv-beelden bij de behandeling van een wel door de arbiter of de waarnemer gemelde strafzaak (gele of rode kaart) door de tuchtcommissie worden gebruikt als aanvullend bewijs. De nieuwe regel gaat het komend competitieweekeinde in.

Van Elteren profbokser

door harry muré

STEIN – Voor het eerst sinds vele jaren krijgt Limburg weer een profbokser. Op maandag 20 september debuteert John van Elteren uit Stein tijdens professionalwedstrijden in de Rotterdamse Ahoy.

Na lang aarzelen waagt de 23-jarige Van Elteren die uitkomt voor de club BSM Landgraaf, de grote stap in de arena van de betaalde vuistvechters. John van Elteren veroverde als amateur twee nationale titels. In 1978 was hij Nederlands kampioen in het weltergewicht. Vorig jaar werd hij nationaal kampioen in het zwaarwelter. Als prof zoekt hij voorlopig zijn heil in de welterklasse. Het profcontract van John van Elteren is tot stand gekomen met behulp van de Haagse promotor Henk Ruhling en BSM-trainer Jozef Moonen. Henk Ruhling is overigens nog op zoek naar een tegenstander voor Van Elteren.

De overgang naar de profs betekent niet dat de nieuwbakken professional meteen het grote geld gaat verdienen. De gage in de eerste partijen zal niet meer dan vijfhonderd gulden zijn.

Jaren geleden bracht Limburg twee profboksers in de ring: Jimmy Verstappen en Guus Bleus, beiden uit Maastricht. Vooral „Sjeng" Verstappen bokste in die tijd een aantal voortreffelijke partijen. BSM-trainer Jozef Moonen: „We zullen de carrière van John van Elteren rustig opbouwen. Risico's nemen we niet. Als ik zie dat John in de problemen komt, gooi ik meteen de handdoek".

Keke Rosberg naar tweede plaats WK-klassement

Eerste Grand Prix-zege voor Elio de Angelis

ZELTWEG – Met een half wiel voorsprong heeft Elio de Angelis op het circuit van Zeltweg de Formule I-race om de Grote Prijs van Oostenrijk gewonnen. De 24-jarige Italiaan hield in de Oostenrijkse afvalrace, slechts acht wagens haalden het einde, zijn conventionele Lotus intact en behaalde zijn eerste Grand Prix-zege. Keke Rosberg, de 33-jarige Fin, was in zijn Williams twaalf honderdste seconde minder snel en eindigde als tweede.

Door dat resultaat kroop Rosberg in het WK-klassement naar de tweede plaats. Hij heeft zes punten achterstand op Didier Pironi, die na zijn crash vorige week op het circuit van Hockenheim in de resterende drie races van dit seizoen niet meer in actie zal komen.

Voor de vierde keer waren Patrese en wereldkampioen Piquet met halfvolle tanks en zachte banden van start gegaan en moest de pitstruc uitgeprobeerd worden. In Zeltweg leek de stunt te lukken. In de 24e van 53 ronden kwam Piquet de pits binnen voor de noodzakelijke bandenwissel en tankstop. De Braziliaan was een ronde te vroeg, waardoor de in asbest overalls gestoken monteurs 35 seconden nodig hadden voor het karwei en Piquet terugviel van de tweede naar de vierde plaats achter leider Patrese, Prost en De Angelis. Drie ronden later werd de manoeuvre aanmerkelijk rapper uitgevoerd. In krap 15 seconden werd de Brabham van Patrese voorzien van vier nieuwe banden en benzine. Door dat heksenwerk behield Patrese de leiding, al was de achterstand van Alain Prost teruggelopen tot 2 seconden.

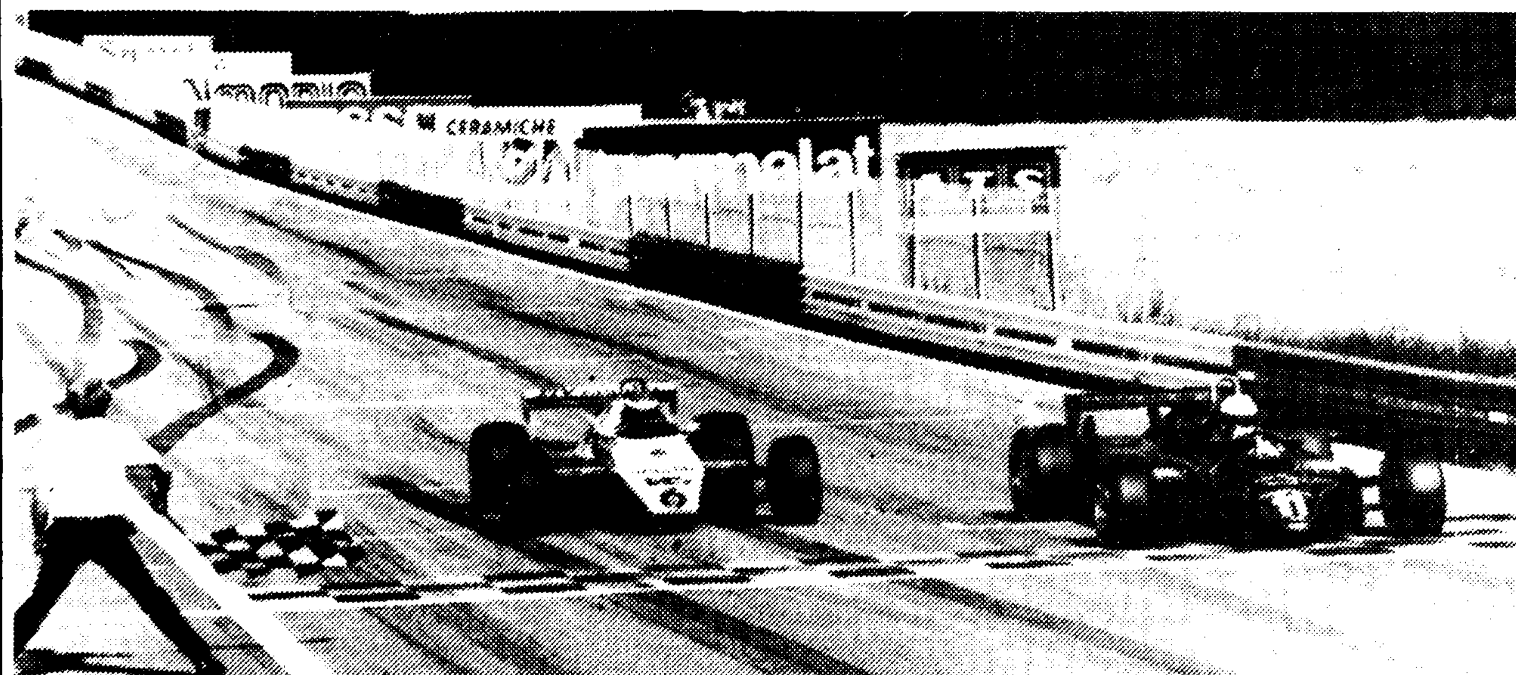
De vreugde in de Brabham-stal over de voor het eerst geslaagde truc was van zeer korte duur. Nog in dezelfde ronde viel Patrese uit. Hij nam te veel risico om de Renault van Prost van zich af te schudden en zette zijn wagen achterstevoren tegen een aarden wal op een uitloopstuk. Vijf ronden later was het ook met Piquet gebeurd. Hij zette zijn bolide langs de kant met motorpech.

Lachende derde was Alain Prost. De Fransman leek op een onbedreigde overwinning af te gaan. Mel elke ronde vergrootte hij zijn voorsprong op de Lotus van De Angelis en de Williams van Rosberg, de enige twee wagens die nog in dezelfde ronde reden. Maar voor de negende keer in dit seizoen voltooide Prost de race niet. Kort voor het einde viel hij met een mechanisch defect uit en kreeg de strijd een ongemeen boeiend slot.

Dicht opeen raasden De Angelis en Rosberg de laatste ronden over het circuit. De Angelis veroverde de dagprijs voor Lotus, de eerste in vier jaar voor stalbaas Chapman. Rosberg was eveneens tevreden. Hij passeerde de Ier Watson in het WK-klassement en heeft nu de beste uitzichten op het wereldkampioenschap.

Uitslag Grote Prijs van Oostenrijk: 1. Elio de Angelis (Ita) Lotus, 314.947 km in 1 uur, 25 minuten en 2,21 seconden, 2. Keke Rosberg (Fin) Williams, 3. Jacques Laffite (Fra) Talbot-Ligier, 4. Patrick Tambay (Fra) Ferrari, 5. Niki Lauda (Oos) McLaren, 6. Mauro Baldi (Ita) Arrows, 7. Chico Serra (Bra) Fittipaldi, 8. Alain Prost (Fra) Renault, de overige coureurs haalden het einde van de race niet.

Stand wereldkampioenschap 1982: 1. Didier Pironi (Frankrijk) 39 pnt., 2. Keke Rosberg (Finland) 33, 3. John Watson (Groot-Brittannië) 30, 4. Niki Lauda (Oostenrijk) 26, 5. Alain Prost (Frankrijk) 25, 6. Elio de Angelis (Italië) 22, 7. Patrick Tambay (Frankrijk) 19, 8. Rene Arnoux (Frankrijk) 19, 9. Riccardo Patrese (Italië) 19, 10. Nelson Piquet (Brazilië) 17, 11. Michele Alboreto (Italië) 14, 12. Eddie Cheever (VS) 10 pnt.



● *Met een summiere voorsprong gaat Elio de Angelis zegevierend over de finish van de Grote Prijs van Oostenrijk voor Formule I-wagens. Het was de eerste zege van de Italiaan. Tweede werd de Fin Keke Rosberg, die oprukte naar de tweede plaats in het WK-klassement.*

Goede generale voor Beurskens

BEST – Carla Beurskens (Festina), die op 12 september met Annie van Stiphout (HAC) Nederland zal vertegenwoordigen in de strijd om het Europees kampioenschap marahon in Athene, heeft in Best voor de beste tijd ooit door een dame in Nederland op de 15 kilometer gelopen gezorgd.

De Limburgse legde de afstand af in 50 minuten en 8 seconden. Zij was daarmee minder dan vier minuten langzamer dan de Engelsman Bill Caine (Afcent), die bij de heren zegevierde in 46 minuten en 21 seconten vóór Peter Rusman, de Unitasatleet.

Uitslagen:
heren:
1. Bill Caine (Afcent) 46.21, 2. Peter Rusman (Unitas) 46.27, 3. Jules Grimont (Bel) 46.37, 4. Ken Barker (Afcent) 47.12.
Dames:
1. Carla Beurskens (Festina) 50.08.

ULM – De 24-jarige Westduitser Jurgen Hingsen heeft zondag in Ulm het wereldrecord op de tienkamp verbeterd en gebracht op 8723 punten. Het oude wereldrecord stond met 8707 punten op naam van de Engelsman Daley Thompson. Hij leverde die prestatie destijds in het Oostenrijkse Gotzis.

Van de Ven veruit beste

KAMPEN – Cees van de Ven heeft op het circuit De Steur in Kampen opnieuw aangetoond momenteel veruit Nederlands beste motorcrosser te zijn. Voor 1500 toeschouwers zegevierde van de Ven in de vijfde en voorlaatste wedstrijd om de nationale titel in de kwartliterklasse voor Henk van Mierlo, en nummer drie, het jonge talent Bert Kuipers. Van de Ven had zich vorige week al in Vlissingen verzekerd van het kampioenschap.

Koolhof bezorgt PSV hoofdprijs

EINDHOVEN – Door een 3–1-zege op Standard Luik won PSV de hoofdprijs in het eigen toernooi.

Vooral in de tweede helft gaf PSV de toon aan. De ploeg speelde voetbal zoals het publiek dat graag ziet: steeds blijven aanvallen, snel en doeltreffend combineren.

De jonge PSV'er Barry van Aerle, rechtervleugelverdediger, ontplooide zich als een uiterst verdienstelijk speler. Zijn doelpunt in de zevende minuut was een schoonheid. Nadat door een blunder van doelman Doesburg – hij stak geen hand uit naar een vrije trap van Arie Haan – PSV de voorsprong drie minuten later alweer was kwijtgeraakt, zette Jurrie Koolhof de Eindhovenaren kort voor rust op het goede spoor.

Dertien minuten voor het einde besliste Koolhof de finale met een tweede treffer: 3–1.

Ipswich Town eindigde als derde.

Na een 1–1-eindstand tegen Brighton was de ploeg van Frans Thijssen beter bij het nemen van strafschoppen.

Van der Wal verliest te veel punten

FRANCORCHAMPS – Johan van der Wal is als derde geëindigd in de 24 uur van Francorchamps, de vijfde Endurance-motorrace meetellende voor het wereldkampioenschap. Winnaar werd de combinatie Chemarin, Cornu en Pellandini. Dit trio legde in het etmaal 505 ronden af, wat neerkwam op 3495,11 kilometer, hetgeen een gemiddelde snelheid van 145,778 kilometer per uur betekende. Van der Wal had 12 ronden achterstand op de winnaar. Door deze uitslag neemt Chemarin in het WK-klassement de leiding over van Van der Wal. Chemarin heeft 40 punten, Van der Wal staat tweede met 38.

Uitslag: 1. Chemarin/Cornu/Pellandini (Fra/Zwi/Zwi) Kawasaki, 505 ronden, 2. Lafond/Guilleux/Dahne (Fra/Fra/Wdl) Kawasaki, 503, 3. Van der Wal/De Radiques (Ned/Bel) Honda, 493, 13. Groenewoud/Mantel (Ned) BMW, 424.
Stand: 1. Chemarin 40 punten, 2. Van der Wal 38 punten, 3. Berthod (Fra) en Monin (Fra) 23 punten.

Westduitsers blijven vooraan

RIO DE JANEIRO – Walter Roehrl en zijn co-equipier Christian Geistdörfer hebben na de derde etappe van de autorally van Brazilië nog steeds de leiding. De Frans/Italiaanse equipe Michele Mouton/Fabrizia Pons is hen echter tot op 34 seconden genaderd. De beide dames reden de 200 kilometer lange derde rit rond Rio de Janeiro 38 seconden sneller dan de Westduitse formatie.

Niemand rekende op Alf Reijnders

SIMPELVELD – Afgezien van de winst van Robert Valkenburg in de klasse Stihl, kon geen enkele Limburger een greep naar de zege doen bij de wedstrijden in Simpelveld.

De ISBL had het in Simpelveld aangedurfd om de grote groep rijders uit de klasse A-Nationalen gezamelijk in een rit op pad te sturen. Hierbij speelde vooral de plaatselijke favoriet Alf Reijnders een rol. Slechts getipt voor een plaats in de middenmoot pakte hij meteen tot groot genoegen van de ruim 3000 toeschouwers, in de eerste manche de kop en bleef die stelling met hand en tand verdedigen tot het einde. Jammer voor hem had hij in de tweede manche meer hinder van de regen dan zijn concurrenten en bleef op de vijfde plaats steken. Zijn uiteindelijk 3e plaats in de eindklassering was eervol.

Ook Harrald de Laroy (Amstenrade) wist te verbazen door zijn eerste optreden in de klasse Internationalen, in welke klasse hij nu gaat uitkomen met uitzicht op de wereldkampioenschappen voor de junioren. Achter de Nederlandse kampioen van Haandel werd hij uitstekend tweede.

Een trapje lager maar eveneens een prestatie was er van Jos Wevers (Oirsbeek) in de klasse 125 cc waar hij derde werd.

● **Tijdens de receptie ter gelegenheid van het behaalde wereldkampioenshah stockcarr namen velen de kans waar om Rien Rutjens de hand te drukken. Supporters, helpers, collega-coureurs en een delegatie van het gemeentebestuur van Nuth gaven acte de presence. Rutjens mocht een twee-meter-hoge beker voor zijn prestaties in ontvangst nemen.**

Foto: FRANS RADE-3-POOT



● *Met drie eerste, twee tweede en nog een rits goede klasseringen was Piet Raymakers de succesvolste ruiter van het Limburgse concours hippique te Asenray.*

Raymakers pakte de meeste prijzen

Van onze medewerker JAC VAN DER HEIJDEN

ASENRAY – Maastrichtenaar Willy van de Ham won in het nationaal concours, georganiseerd door fabrikant Piet van Lin en P.C. Grenspony's, de Grote Prijs van de stad Roermond. Acht van Nederlands beste combinaties kwamen in twee manches foutloos door en ook in de barrage, die op tijd gereden werd, wisten Willy van de Ham met Feinschnitt „Z" in de scherpe tijd van 38,44 en Piet Raymakers met Ricardo in 41.50 sec. foutloos rond te komen.

Piet Raymakers greep de derde plaats met Computex (Poker van Mario Pompen). Hij maakte een tijd van 36.57, verreweg de snelste, maar Computex ging éénmaal in de fout. Op de 4e plaats kwam met vier fouten Henk Nooren met Opstalan's Oprkeus en vijfde werd Sittardenaar Elbert Vlaar met Pionier Wabro, ten slotte Willy van de Ham met Fürst „Z". Het was een goed sluitstuk van een grandioos concours, het enige van dit formaat dat in Limburg gehouden wordt. Piet van Lin: „Volgend jaar gaan wij gewoon door." Een goed voornemen van deze sportieve zakenman, die voor de zes rubrieken rond ƒ 20.000,- aan prijzengeld ter beschikking stelde.

Ofschoon niets aan het succes van Willy van de Ham was af te dingen, was de grote man van het tweedaagse concours ongetwijfeld Piet Raymakers. Zaterdag won hij het openingstoernooi, een springconcours Tabel A over 1.30 m, met Rob Ehrens met zijn nieuwe paard Big One op een vierde plaats, achter Bert Romp en Gert Jan Mooy met de foutloze Thijs Neessen als 7e en 10e. Daarna won Piet Raymakers ook een Tabel A-concours over 1.40, net voor Willy v.d. Ham, waarbij Limburger Emile Hendrix vijfde werd. Raymakers won met de paarden Marcus G. en Ricardo. Bij een aansluitend jachtspringen greep hij de tweede en vierde plaats met Marcus en White Valley. Enkel Any Kwaaitaal moest hij voorrang verlenen.

In de 4e rubriek, een „Speel uw spel", won Henk Nooren voor Emile Hendrix en werd Rob Ehrens zesde. Zondag werd het concours geopend met een Tabel A-springen over 1.30 m en weer was Piet Raymakers de snelste, voor Henk Nooren en Willy v.d. Ham op een zesde plaats.

SCHAESBERG – In de fraaie omgeving van de draf- en renbaan te Schaesberg werd het eerste concours hippique gehouden. De primeur had de LRV Brunssum. Jo Coumans, die enkele weken uit de running was geweest, is weer volledig terug. Als eerste in de barrage van zeven combinaties startend zette hij foutloos een tijd van 43,43 neer. Vervolgens gingen alle combinaties in de fout op de voorlaatste L. Vos met Pastrocio na die Jo Coumans met Rian naar de tweede plaats verwees.
Het afsluitende jachtspringen werd een prooi voor de Limburgse coming man Xavier Schulkens, die amazone Rian Kras met Nijnke Montrose naar de tweede plaats verwees. De 16-jarige nam ook wraak op Thijs Neessen, die hij afgelopen zondag in Ten Esschen voor moest laten gaan. Thijs Neessen met Fatima werd 3e en Leo Gradussen vierde voor Annelies Erens met hun paarden Le Noir G. en Orchidee.

Quattro overheerste in Opgrimbie

Charly Bos uitgeteld

Van onze medewerker
THEO KEYDENER

OPGRIMBIE – In de door de Audi Quattro beheerste GP-rallycross op het Duivelsbergcircuit van Opgrimbie, de eerste drie plaatsen waren voor hen, was voor Charly Bos (Sittard) alleen maar tegenslag weggelegd. Een van de drie heats wist hij op zijn naam te brengen, maakte hierin een uitstekende tijd, maar kwam niet in aanmerking voor een finaleplaats.

Twee samengetelde tijden zijn nodig om een startplaats in de A-, B- of C-finale te verdienen. Helaas zaten die er voor de Saab-coureur niet in. Pech was de oorzaak dat hij in beide heats geen tijd kon scoren.
Zijn relaas: „Terwijl ik in de eerste heat een aanval deed op de leiderspositie van Etiënne de Laat, tikte hij mij aan de buitenkant aan. De Laat ging dwars en ik ramde hem vol in de flank". Hieraan hield de Saab een gedeukt voorfront over en een defecte radiator. In de tweede heat ging het nog slechter. Een lekke linker voorband noopte hem tot opgave.
Fris van de lever, in de wetenschap dat de derde manche hem niets meer kon opleveren, dook hij in de strijd. Vanuit vierde positie kwam hij winnend tevoorschijn.
Voor de ruim tienduizend toeschouwers op het Duivelsbergcircuit waren het de door Jan de Rooy, Franz Wurtz en Olle Arnezen bemande Quattro's, die de dienst uitmaakten.

Een enerverend duel, waarbij de Kever-coureur Francois Monten direct na de start voor de nodige sensatie zorgde. Hij nam de meervoudige Europese kampioen Martin Schanche in een „houtgreep", waarna de Noor met zijn Escort enkele malen over de kop sloeg.

Uitslagen eerste divisie: 1. Sven Hagen, 2. Cris Lambot (België), 3. Egil Stenshagen (Noorwegen).
Tweede divisie: 1. Jan de Rooy (Nederland), 2. Franz Wurz (Oostenrijk), 3. Olle Arnesson (Zweden), 4. Jos Fassbender (Nederland).

BULLETIN

Kartsport

UITSLAGEN KARTRACES SIMPELVELD
Klasse stihl: 1. R. Valkenburg – Linne, 2. H. v. Erven – Lage Mierden, 3. P. Heemels – St.-O'berg, 4. D. Franssen – Spaubeek.
A nationaal: 1. A. v. Ham – Budel, 2. R. Putker – Maastricht, 3. A. Reijnders – Simpelveld, 4. R. Jorguera – Eupen.
125 cc nat.: 1. H. Bierbauer – Duitsland, 2. J. Huismans – Oosterhout, 3. M. Terfoort – Moers (W.-Duitsland), 4. P. Klarenbeek – Druten.
125 cc C1 en C2: 1. G. Engels – Duitsland, 2. H. Müller – Duitsland, 3. J. Wevers – Hoensbroek, 4. P. Mommers – Goirle.
AN internationalen zwaar: 1. H. Bachman – Duitsland, 2. R. Pronk – Eindhoven, 3. F. Brauers – Budel.
A internationalen: 1. A. v. Haandel – Boekel, 2. H. De Laroy – Amstenrade, 3. E. Taksé – België, 4. A. Boumal – België.

Paardesport

NATIONAAL CONCOURS ROERMOND
Springen tabel A 1.30 m: 1. Piet Raymakers, 2. Bert Romp, 3. Gert Jan Mooy, 4. Rob Ehrens, 5. Ad v.d. Wetering, 6. Martin de Vries, 7. Thijs Neessen, 8. Andy Kwaaitaal, 9. Marcel Engels, 10. Thijs Neessen, 11. Henk v.d. Pol en 12. Mirjam van Steen (barrage).
Jachtspringen: 1. Any Kwaaitaal, 2. P. Raymakers, 3. M. de Vries, 4. P. Raymakers, 5. A. v.d. Setering, 6. G.J. Mooy, 7. M. Engels, 8. A. Nessen, 9. W. v.d. Ham, 10. E. Vlaar en 11. H. Wiering.
Tabel A 1.40 m: 1. P. Raymakers, 2. W. v.d. Ham, 3. P. Mooy, 4. G. Meijer, 5. E. Hendrix, 6. J. Busser, 7. Henk Nooren, 8. Radetsky en 9. Rob Eras.
Speel uw spel: 1. Henk Nooren, 2. E. Hendrix, 3. M. Bagchus, 4. G. Meijer, 5. J. v. Tuyl en 6. Rob Ehrens.
Tabel A 1.30 m (zondag): 1. P. Raymakers, 2. H. Nooren, 3. P. Maat, 4. H. Melse, 5. Ad. v.d. Wetering, 6. W. v.d. Ham, 7. O. Neyens, 8. W. van Grunsven en 9. M. v. Steen.
GP Roermond: 1. W. v.d. Ham, 2. en 3. P. Raymakers, 4. H. Nooren, 5. E. Vlaar en 6. W. v.d. Ham.

CONCOURS HIPPIQUE LRV BRUNSSUM
DRESSUURWEDSTRIJDEN
B2: 1. C. Dolmans, 2. J. Fijten, 3. J. Timmermans en 4. H. Caelen.
Ring 2 B2: 1. R. Laeven, 2. H. Houben, 3. J. Hermans en 4. E. Jungblut.
Ring 3 B2: 1. A. Limpens, 2. A. Salden, 3. F. Lambrichs en 4. R. Lucassen, 5. M. Poettgens.
Ring 4 B2: 1. W. v.d. Wall, 2. E. v. Tilburg, 3. H. Peters en 4. J. Pex.
Ring 5 L1: 1. S. Huijnen, 2. I. Brummer, 3. T. Coenen, 4. M. Geron.
Ring 6 L1: 1. H. v.d. Linden, 2. C. Waiber, 3. H. Korver en 4. H. v. Ool.
Ring 7 L1: 1. K. Wetzels, 2. R. Schulkens, 3. G. Schurgers, 4. H. Schiffelers, 5. H. Jorissen.
Ring 8 L2: 1. C. Allers, 2. P. Bruls, 2. M. Edixhoven en 4. L. Spatgens.
Ring 8 L2: 1. L. Vreugers, 2. A. Benjaminsen, 3. M. Dezaire en 4. G. Korbel.
Ring 8A M1: 1. H. Nelissen, 2. J. Matthes, 3. N. v. Uden.
Ring 2A M2 en Zi: 1. G. Schurgers, 2. H. Nelissen, 3. P. Zenden, 4./5. W. Sprokel/A. Drummen.
Zwaar 2: 1. J. Haazen, 2. J. op 't Root, 3. W. Voncken, 4. K. Feron en 5. J. Parren.
Viertallen: 1. Graetheide, 2. Bocholtz en 3. Voerendaal.
Achttallen: 1. Voorop Kerkrade en 2. Mechelen.

Honkbal

Uitslagen districtsklasse
Zuid: Knuppelaars-Cardinals 5–10, Stags-Alligators 21–1, DVS-Bl. Wings 14–1, Ducks-Maastricht 10–4.
Eerste klasse: Phantoms-Venray gestaakt, Samacols-All In 10–2, Starlights-Kickers 3–11.
Tweede klasse D: Venlo-Heerlen 3–8, Condors-Maastricht 4–17.
Derde klasse D: Heerlen-Venlo 2–6, Cheetahs-Maastricht 3–5, Samacols-Condors 13–1, Phantoms-Venray 4–12.

HONKBAL
Districtsklasse

Stags	13–22
HSC Maastr.	14–20
Cardinals	13–18
Ducks	11–16
DVS	12–14
Black Wings	13–12
Knuppelaars	12–8
Cheetahs	12–4
Alligators	14–0

1e klasse

Feniks	12–24
Phantoms	10–15
Venray	11–14
Samacols	10–10
Kickers	11–10
Mulo	12–9
All In	12–6
Starlights	12–2

2e klasse

HSC Maastr. 2	12–19
Venlo	10–14
Samacols 2	10–12
All St. Heerl.	11–10
Cheetahs 2	11–9
Condors 2	12–2

Softbal

Eerste klasse: All In-Jeka 0–24, Mulo-Bl. Lions 15–5, Condors-Cheetahs 3–9.

SOFTBALL
1e klasse

Phantoms	13–22
Roef	14–22
Jeka	14–20
Cheetahs	16–20
Mulo	14–18
All In	15–16
Condors	11–8
Venray	15–8
Cardinals	15–4
Black Lions	15–2

3e klasse

Samdols	11–18
Cheetahs 2	12–18
Venlo	11–16
Venray 2	12–16
HSC Maastr.	11–11
All St. Heerl.	11–[illegible]
Condors 2	10–[illegible]
Phantoms 2	10–[illegible]

Een week voor competitiebegin

Nog veel werk voor Kowalik

door jos cortenraad

MAASTRICHT – Janus Kowalik heeft precies nog één week de tijd om MVV klaar te stomen voor het competitiewerk in de eerste divisie. Hoewel er duidelijk vooruitgang zit in het spel van de Geusselt-formatie, kwam in de oefenwedstrijd tegen Austria Wien duidelijk naar voren dat er voor Kowalik nog heel wat werk aan de winkel is. Conditioneel zit het wel goed bij MVV, maar het is nog heel onduidelijk welk team zaterdag tegen SVV binnen de lijnen treedt.

Tegen Austria Wien werd een nieuwe Engelse spits getest, Terry Stevens, die het beslist niet slecht deed, maar duidelijk kampte met conditiegebrek. De MVV-leiding zal zich deze week beraden of Stevens een contract wordt aangeboden. Janus Kowalik hierover: „Wat ik van hem gezien heb bevalt me wel. Hij is een kopspecialist en dat is wat we nodig hebben. Je kunt niet verwachten van zo'n jongen dat hij meteen de sterren van de hemel speelt, maar ik zie wel perspectief met hem".
Dan is er nog Frans Roozen. Hij maakte zowat de hele voorbereiding mee en veroverde zich een vaste stek op het middenveld. Of hij kan blijven is echter ook nog dubieus, want het huurbedrag dat Beerschot voor hem vraagt ligt momenteel voor MVV nog te hoog.
Naast die problemen werd Janus Kowalik nog eens geconfronteerd met een rits blessures, al dan niet ernstig. Jean Maas kampt met een hardnekkige blessure. Bert van Marwijk hield het na een kwartier voor gezien wegens liesklachten en hetzelfde gold voor Hans Linders, die ondanks een fikse bandage, na ruim 20 minuten het veld ruimde voor Eugène Dinjens. Deze laatste heeft echter nog geen handtekening gezet onder het hem aangeboden contract.

Positief

In de wedstrijd tegen Austria Wien kwamen daarentegen zeker enkele positieve punten naar boven. Er werd hard gewerkt, weinig gekankerd en goed verdedigd. Austria, toch met bekende namen in de gelederen als doelman Koncilia, Obermayer, Baumeister en Steinkogler, kon zich niet onderscheiden van MVV.
Zelfs een penalty, Berry Penders had Pfeiler gevloerd, konden de Oostenrijkers niet benutten. De goed op dreef zijnde Chrit Baetsen stopte de inzet van Obermayer.
Een goede actie van Buchleiter stelde SKTEINKOGLER VLAK VOOR RUST IN STAAT OM Baetsen van kortbij te passeren en zo het enige doelpunt van de wedstrijd te scoren: 0–1.

In de tweede helft liet MVV op aanvallend gebied enkele leuke dingen eien. Marcel Adam ging op links goed door en gaf Terry Stevens een van de weinige bruikbare passes. Koncilia was echter op zijn post, maar aangetoond werd wel dat Stevens gevaarlijk kán zijn in de punt van de aanval.

Voor het overige was er weinig te melden over die tweede helft. De gemoederen raakten nog even verhit na een zware overtreding van Frans Boozen en de daaropvolgende wraakacties, maar leidsman Jo Boss suste de zaak.

Janus Kowalik hield zich op de vlakte na afloop: „Ik ben best tevreden. Deze week spelen we nog maar een oefenwedstrijd. De jongens staan op scherp en dat wil ik zo houden. Ik hoop dat er zo snel mogelijk spijkers met koppen worden geslagen wat Roozen en die Engelsman betreft".

Stevens

Gisterenavond oefende een selectieteam van MVV tegen WVV. De strijd eindigde in een 3–3–gelijkspel. Paul Penders, Terry Stevens en John Massot scoorden voor de profs terwijl Magdelijns, Sermans en nog eens Magdelijns voor WVV het net vonden.

MVV–Austria Wien 0–1. 44. Steinkogler 0–1. 1400 toeschouwers. Scheidsrechter: Jo Boss.
MVV: Baetsen, Hans Linders (23. Dinjens), Dijkstra, Quaden, Stevens, Adam (65. Driessen), Van Marwijk (15. Berry Penders), Van Staveren, Roozen, Delahay en Jack Linders (75. Van de Leur).
Austria Wien: Koncilia, Obermayer, Daubacher (16. Petkov), Lore, Buchleiter, Gasselich, Baumeister, Drabits, Steinkogler, Pfeiler en Dihaniell.



● *Terry Stevens haalt uit voor MVV. In de lucht bleek hij veel gevaarlijker.* Foto: JOHN BAAN

Van onze medewerker Frans Dreissen

Fortuna Sittard nonchalant in de afwerking

BEEK – De contrasten waren duidelijk zichtbaar tijdens het oefenduel tussen Caesar en Fortuna Sittard. Lijkt de eredivisieformatie gereed voor het grote karwei, voor oefenmeester Van Wijlick is er nog heel wat werk aan de winkel. Slechts een kleine tien minuten kon de Beekse club het geel-groene collectief het hoofd bieden. Dat de uitslag niet hoger is uitgevallen dan 1–6 heeft Caesar te danken aan de nonchalance van de Sittardse aanval.
Fortuna kwam wat stroef uit de startblokken. Met name verdedigend klikte het nog niet zo goed, terwijl ook de vleugels verwaarloosd werden. Doch na enkele vermanende woorden van Körver liep de trein als gesmeerd. Met temporijk voetbal en goede combinaties zette men de Beekse hoofdklasser met de rug tegen de muur. Vooral de nieuwe aanwinst Ralf Augustin bewees zijn kwaliteiten. Tweemaal stond hij aan de basis van een doelpunt, terwijl hij zelf de vierde treffer op zijn conto schreef.

Ruys tekende na negentien minuten voor de openingstreffer, terwijl een combinatie tussen Augustin en Zuidersma Huub Smeets in de gelegenheid stelde om 0–2 in te koppen. Vervolgens lanceerde Augustin via een prachtige dieptepass Ruys: 0–3. Nog voor de pauze prikte Augustin zelf 0–4 binnen.

Pal na de rust (Dekker, Bux, Maessen en Augustin moesten het veld ruimen voor Mitrovic, Pfennings, Perrez en Van Well) liet Huub Smeets na wat gegoochel met de bal 0–5 aantekenen. Nadat Fortuna de teugels wat had laten vieren mocht ex-Fortunees Fedde Oostwoud de eretreffer laten noteren na een misverstand tussen Mitrovic en Hanssen. Tot slot bepaalde Tiny Ruys de eind stand via een keihard schot op 1–6.

Paris Saint Germain triomfeert in Palma

PALMA – Paris Saint Germain heeft dit weekeinde het veertiende voetbaltoernooi van Palma de Majorca gewonnen. In de finale zegevierde de nieuwe club van Kees Kist met 3–0 over Slovan Bratislava. Bij rust was het 2–0 door treffers van Rocheteau en Dahleb.

Twaalf minuten voor tijd maakte N'Gom het derde doelpunt. De derde plaats in het toernooi ging naar Real Mallorca, dat in de Spaanse tweede divisie uitkomt. Tegen het een klasse hoger voetballende Español werd gelijk gespeeld (3–3), waarna strafschoppen (met 3–0) de ontmoeting beslisten. Kist speelde niet mee in dit toernooi.

toto/lotto

LOTTO
Winnende getallen: 7 - 13 - 19 - 22 - 30 - 40, reserve 20. Aantal deelnemers: 498.585. Inleg: ƒ 2.774.752,00. Beschikbaar voor prijzen: ƒ 1.402.449,00.

CIJFERSPEL
Winnende cijfer is: 033311. Aantal deelnemers: 193.664. Inleg: ƒ 290.497,00.

SUPERTRIO
De supertriokoers werd gelopen in de Meyendel-prijs op Duindigt in een ren over 2100 meter. De volgorde van aankomst: 8 - 7 - 2.
1. nr. 8: Madrias (Cain), 2. nr. 7: Wallyfred (Smith), 3. nr. 2: Don't let go (Proud). Trio: ƒ 337,10. Omzet: ƒ 130.226,00.

WESTDUITSE LOTTO:
Winnende getallen: 2 - 8 - 17 - 24 - 28 - 37, reserve: 14.

Spel 77: 3813619

BELGISCHE LOTTO:
Winnende getallen: 12 - 15 - 17 - 25 - 29 - 34, bijkomend: 26.

Oranje Zwart superieur

TILBURG – Oranje Zwart uit Eindhoven mag zich Zuidnederlands hockeykampioen noemen. In de finale versloeg de hoofdklasser Geel Zwart uit Veghel. Bij de dames ging de titel eveneens naar Oranje Zwart. Tweede werd hier MOB uit Vught. De Limburgse ploegen konden geen potten breken. Alleen Blerick kwam door de voorronde en pakte een vierde plaats bij de heren.

Cor Lambregts wint in Hechtel

BRUSSEL – Bij internationale atletiekwedstrijden in Belggië hebben Nederlandse atleten in het weekeinde enkele overwinningen behaald. Bij wedstrijden in het Heizel-stadion in Brussel was Diederik Everts (VLTC) met 21.44 seconden de snelste op de 200 meter.
In Hechtel zegevierde Cor Lambregts (Unitas) op de 3000 meter in 7 minuten en 59 seconden. De tweede plaats was voor Stijn Jaspers (Haarlem) met een tijd van 800.9.

Toernooiwinst voor SCKR

VOERENDAAL – Voetbalvereniging SCKR uit Ransdaal legde beslag op de Groot-Voerendaaltrofee. De organiserende club Voerendaal pakte met het tweede team de tweede plaats. Derde werd RKSVB vóór Klimmania en Troja.
Het damesvoetbaltoernooi van OVCS werd een overwinning voor de organiserende club. In de finale klopte OVCS Polaris met 1–0. Het winnende doelpunt kwam op naam van Marlie Salden.

Alemannia bij eerste vier

AKEN – Alemannia Aachen heeft zich door de uitwedstrijd bij Wattenscheid met 1–2 te winnen, kunnen scharen onder de eerste vier van de tweede Bundesliga. Voor 2500 toeschouwers waren de Akenaren de hele wedstrijd oppermachtig en wonnen verdiend door doelpunten van Rombach en Thomas, terwijl spits Dickert vlak voor einde de lat raakte.

Zweeds waterpoloteam onverslaanbaar in Geleen

GELEEN – S.K. Ran uit Zweden is voor de tweede achtereenvolgende maal winnaar geworden van het internationale waterpolotoernooi, dat de Geleense zwem- en poloclub Glana afgelopen weekend hield. Het wat schaarse publiek heeft tijdens dit toernooi kunnen genieten van afwisselend en sportief waterpolospel. Reeds van het begin toonde de Zweedse ploeg zich bijzonder sterk.

In de voorronde, die zaterdag werd gehouden, versloeg S.K. Ran achtereenvolgens Freiburg, DZC (Delft), Brighton en Nayade (Eindhoven) met duidelijke cijfers. De Delftse ploeg werd in deze poule uiteindelijk tweede.
In de andere poule bleek Bissone uit Zwitserland sterk. Met winst op de organisere vereniging Glana, en daarna Böblingen en de Steur (Kampen), en een gelijkspel tegen HZ&PC uit Heerenveen kwam de Zwitserse ploeg als eerste uit de pouleronde. Glana volgde als tweede. Dit had als consequentie dat in de kruisfinale Bissone tegen DZC zou spelen en S.K. Ran tegen Glana. Bissone verloor in deze finale met 3–6 van het DZC, de ploeg uit Delft die toch onverwacht erg sterk uit de bus kwam. In de andere wedstrijd verloor Glana van de Zweden, hetgeen gezien de krachtsverhoudingen te verwachten was.

In de strijd om de derde en vierde plaats wist Glana zich uiteindelijk een derde plaats toe te meten, door met nipt verschil Bissone te verslaan: 5–6. En S.K. Ran zwom bijna letterlijk over DZC heen. Alhoewel de krachtsverschillen van deze twee ploegen in de voorronde nauwelijks meetbaar was, werd deze overduidelijk zichtbaar in de fraaie finalewedstrijd.

Met name in de eerste twee periodes gingen beide ploegen gelijk op. Maar door het snelle spel van de Zweden, en de vele persoonlijke fouten van DZC kon Ran met drie doelpunten verschil de finale voor zich opeisen. De Glanerbrook wisseltrofee mocht voor de tweede achtereenvolgende keer mee naa Zweden.



● *Beeld van het internationale waterpolotoernooi in Geleen.*

sport kort

Poolse trainer neemt ontslag

WARSCHAU – Antoni Piechniczek, de trainer van het Poolse voetbalelftal, heeft zzijn ontslag ingediend. Piechniczek, die zijn ploeg naar een verrassende derde plaats op het WK in Spanje leidde, wordt vervangen door de 47-jarige Edmund Zientara. Waarom Piechniczek ontslag nam werd niet bekendgemaakt.

Nederland start met nederlaag

KOEALA LOEMPOER – Nederland is het tweede toernooi om de FIH-wereldbeker voor junioren (spelers tot en met 21 jaar) in Koeala Loempoer gestart met een nederlaag. Pakistan bleek te sterk en won met 6–3 na bij rust al met 3–2 te hebben voorgestaan. In datzelfde toernooi versloeg Maleisië Spanje met 4–3. West-Duitsland Indiaa met 3–1 en speelden Australië en Canada 3–3-gelijk.

Van den Berg oppermachtig

LONG BEACH – Stefan van den Berg heeft zijn grote vorm bevestigd door in Long Beach met overmacht de prelympische week te winnen. Van den Berg, die dit seizoen bijna alle klassieke westrijden en de Kielerwoche op zijn naam bracht, werd met 42,1 punt winnaar van het klassement, dat gebaseerd was op zeven regatta's. Hij had veertien punten voorsprong op nummer twee Sven Rasmussen.

Nederland vierde bij EK-dressuur

DIKAST – De Nederlandse ploeg is als vierde geëindigd tijdens de wedstrijden om het Europees kampioenschap dressuur voor junioren. West-Duitsland veroverde in het Deense plaatsje Dikast het kampioenschap. Zweden werd tweede en Denemarken derde. De Nederlandse ploeg bestond uit Ank Kessel, Jack Schuurmans en Raf Heiligers uit Geleen.

Europese titel Van der Vleuten

WOLFSBURG – De Nederlander Eric van der Vleuten heeft in Wolfsburg met het paard Expo Visar de Europese springtitel voor junioren behaald. Zijn landgenoot Sven Harmsen eindigde op de tweede plaats. In de landenwedstrijd eindigde Nederland als tweede.

Zonnebloem sterk in SVM-toernooi

MUNSTERGELEEN – Bij de dames is Zonnebloem uit Montfort winnaar geworden van het twaalfde internationale handbaltoernooi van SVM. Tweede werd organiserende club SVM en derde Enzico Swift. Bij de heren zegevierde Fortuna Geleen vóór SVM dat na verlenging met 7–5 verslagen werd. De derde stek was voor Solingen. Er waren in totaal 180 deelnemende teams en ook dit jaar was de organisatie weer perfect.

EHC doet beroep op Dré Broeks

HOENSBROEK – Ex-Roda JC'er Dré Broeks voetbalt het komende seizoen waarschijnlijk bij EHC. De 28-jarige Broeks, nu nog bij VV Bilzen, en de Hoensbroekse hoofdklasser voelen er veel voor met elkaar in zee te gaan. VV Bilzen maakt geen punt van een eventuele overgang. EHC kan de routine van Broeks goed gebruiken.

Honkballers beter

HAARLEM – Nederland is de twaalfde Haarlemse honkbalweek voor 6000 toeschouwers in het Pim Mulierstadion begonnen met een zege van 9–8 op Missisippi. De strijd vergde drie uur en 45 minuten waarin elf innings werden gespeeld. De tweede wedstrijd tussen de Verenigde Staten en Tokio werd door eerstgenoemde gewonnen met 8–3. Nederland speelde de tweede wedstrijd tegen de Verenigde Staten en verloor kansloos met 4–11.

Diels en Hendriks goed op schot

DOMMELEN – Marie Hendriks en Harry Diels, beiden van schietvereniging Soranus Boukoul, hebben in Dommelen het Nederlands kampioenschap handboogschieten over 25 meter (éénpijlsysteem) veroverd. Diels kwam tot een score van 961 punten en Hendriks schoot 938 keer raak. Tweede werd hier mejuffrouw Lemmens uit Elsloo.

Flitsende KO-zege voor Jos Paffen

LANDSMEER – BSM-Landgraaf-bokser Jos Paffen behaalde tijdens wedstrijden in Landsmeer een flitsendsnelle zege op de Amsterdammer Haddy. Met twee zuivere stoten sloeg Paffen zijn tegenstander binnen tien seconden na de eerste gongslag knock-out. Math Haagmans uit Schinnen won op punten van Dekker (Noordkop).

Jos van der Kinderen terug naar amateurs

HULST – Doelman Jos van der Kinderen, die niet meer door Roda JC op de loonlijst werd gezet, keert terug naar de amateurs. Van der Kinderen heeft inmiddels overschrijving aangevraagd naar vierdeklasser Hulst, zijn oude club.

Oefenvoetbal

PROFS TEGEN PROFS	
Excelsior-KV Mechelen	3–1
Cambuur-Go Ahead Eagles	5–3
Telstar-Haarlem	1–1
Volendam-FC Utrecht	4–3
FC den Haag-West Ham United	0–2
Nottingham Forest-FC Nürnberg	4–2
Veendam-PEC Zwolle	0–2
PROFS TEGEN AMATEURS	
Papendrecht-DS '79	2–2
DHS-Excelsior	2–1
Hoogezand-FC Groningen	2–7
Sliedrecht-NAC	1–2
Musselkanaal-Heerenveen	0–5
Steenwijk-PEC Zwolle	1–4
Hermes DVS-Sparta	1–5
Fortuna Vlaardingen-SVV	0–0
Quick '20-Heracles	1–0
AMATEURS TEGEN AMATEURS	
Sittard-EHC	2–2
Limburgia-AFC	2–1
SV Meerssen-AFC	2–0
Kaspora-KEV	1–1
Sweikhuizer Boys-SVM	3–2
RKUVC-Amicitas	4–1
Bunde-Geulse Boys	11–1
Meerssen-Geulse Boys	5–1
Almania-EHC	2–2
Almania 2-EHC 2	3–0
RKTSV-Miranda	2–2
FC Gracht-SVK	3–2
Hopel-Heilust	1–1
Haanrade-Laura	1–2
Maurits-SVM	2–3
Walram-Born	3–2
SVN-SCG	0–1
Sittard-Lindenheuvel	1–1
Simpelveld-Gulpen	5–0
Simpelveld-RKHBS	3–0
Sportclub '25-Heilust	2–2
Keer-Groene Ster	0–6
Helden-Blerick	2–2

VANDAAG
Bekkerveld-Roda JC 18.30 uur
MVV-Quator 19.00 uur.



● *Vooral in de tweede helft van de wedstrijd om de Limburg-cup kreeg eredivisionist Roda JC het moeilijk. FC VVV bleef aandringen, werkte een 0–2-achterstand weg en kreeg nog enkele goede scoringskansen, zoals op de foto van* ***PIETER VAN DAAL*** te zien is. Johny Taihuttu springt hoger dan zijn directe bewaker Leo Degens.

Raleigh: geflikt of verslagen

van onze verslaggever

OUDENAARDE – Was Boule d'Or werkelijk zo snel of maakte de jury een fout? Hoe dan ook, de formatie met Daniël Willems hield Raleigh van de overwinning af in de ploegentijdrit op het parcours van Oudenaarde waar 's middags de jubileumkoers van de honderdjarige Belgische wielerbond werd verreden.

Daniel Willems en zijn teamgenoten zouden de eerste van de twee ronden over 12,9 kilometer in 15 minuten en 22,19 seconde hebben afgelegd. De overige veertien ploegen hadden ruim zestien minuten nodig; Raleigh 16 minuten en 36,38 seconde.

„Ze maken mij niet wijs dat mijn renners méér dan een minuut langzamer hebben gereden dat Boule d'Or zei assistent-ploegleider Juul de Wever van Raleigh, die Peter Post verving. „Het protest tegen de tijdwaarneming baatte niet". Pech dus voor het Raleighteam dat bestond uit Gerrie Knetemann, Jan Raas, Ad Wijnands, Leo van Vliet, Johan van der Velde en het Belgische trio Ludo Peeters, Frank Hoste en Ludo de Keulenaer. Met de overwinning van Ludo Peeters in de middaguren, plus de eerste plaats in het ploegenklassement over zowel de tijdrit en individuele koers kregen de Raleighs desondanks hun revanche.

Uitslag ploegentijdrit: 1. Boule d'Or, 25,8 kilometer in 32 minuten en 3,82 seconden, 2. **Raleigh** 32.31,76, 3. Vermeer Thijs 32.51,51, 4. Daf Trucks 33.01,06, 5. La Redoute 33.03,05, 6. Capri Sonne, 7. Wickes, 8. Safir, 9. Peugeot, 10. Masta, 11. Europdecor, 12. Fangio, 13. Del Tongo, 14. v.d. Ven (met Moser als gastrenner), 15. GIS.

Hennie Kuiper tweede in jubileumkoers

Ludo Peeters blameert bond

door wiel verheesen

OUDENAARDE – Voor het forum van de officials die hem niet hadden gekozen in de WK-ploeg, won Ludo Peeters zaterdag de jubileumkoers ter gelegenheid van het honderdjarig bestaan van de Belgische wielerbond. In de sprint versloeg Peeters zijn enige vluchtmakker Hennie Kuiper, met wie hij in de slotfase was weggesprongen uit een kopgroep van 14 man. Johan van der Velde legde beslag op de derde plaats.

„Deze overwinning is geen revanche, maar gewoon een bewijs dat ik thuis hoor in de Belgische ploeg die straks naar het wereldkampioenschap in Engeland gaat", aldus Ludo Peeters. „Ze nemen me niet mee omdat ik de kleuren van Raleigh verdedig. Snap je zo'n redenering? Ik niet. Als ik in de goeie ontsnapping terecht zou komen, had ik zelfs op steun van mijn Nederlandse teamgenoten kunnen rekenen. Dat is de praktijk in de ploeg van Peter Post. Wie goed rijdt en winstkansen heeft, krijgt steun."

„Ik kan het niet helpen dat het wereldkampioenschap met landenteams wordt gereden. Frank Hoste die ook voor Raleigh uitkomt, hebben ze niet kunnen passeren omdat hij Belgisch kampioen is. Ik zit er evenwel naast, maar een renner die alleen een handvol kermiskoersen heeft gewonnen, nemen ze mee. Typisch een voorbeeld van de gang van zaken in de Belgische wielerbond."

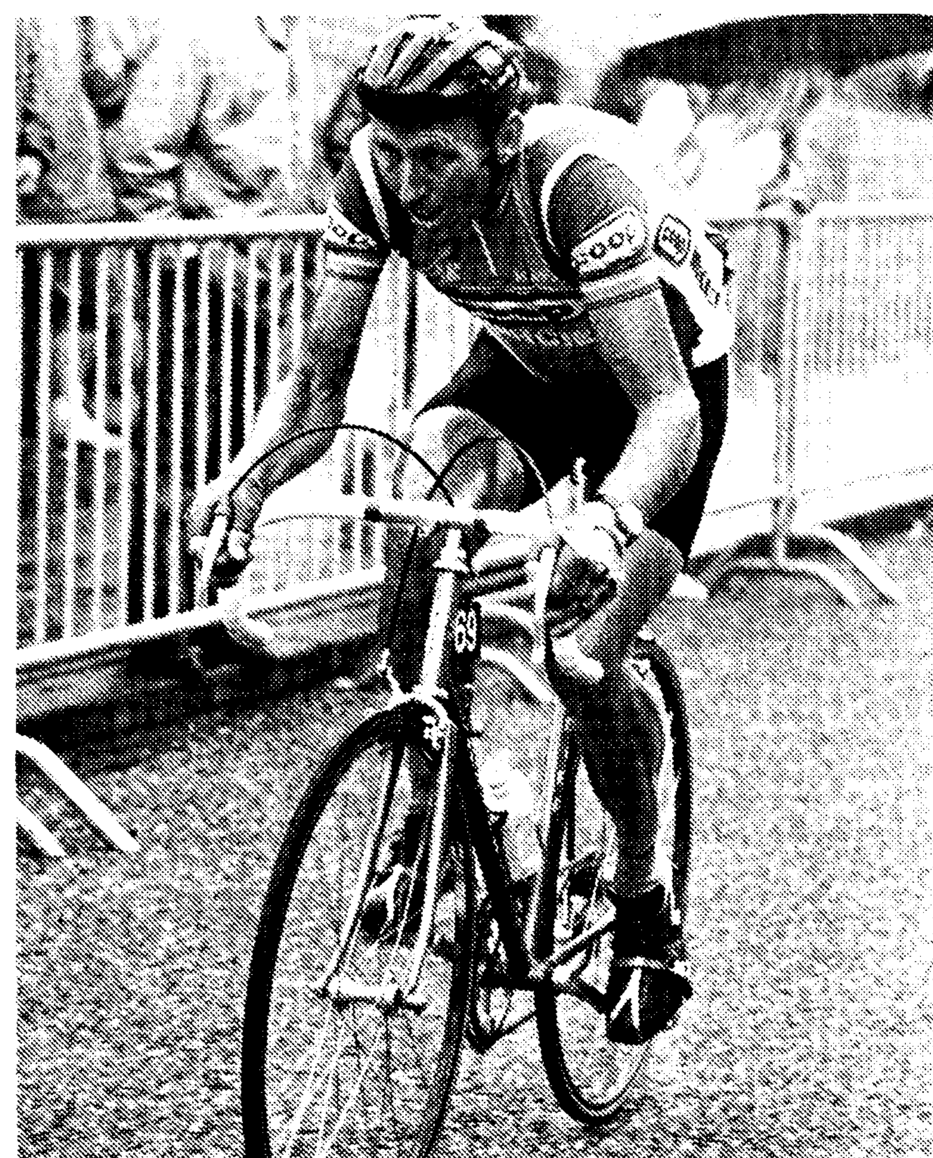
De kermiskoerser waarover Ludo Peeters het aan de eindstreep van de jubileumkoers had, is Johnny de Nul. Het feit dat de officials Peeters nog hebben verteld dat hij alsnog in Goodwood aan de start kan komen indien Fons de Wolf wegens ziekte niet rijdt, heeft de man in kwestie nog méér in woede doen ontsteken. „Dus wél mee als iemand wegvalt", zei hij. „Mij niet gezien. Dat doekje voor het bloeden mogen de heren van de sportcommissie zélf houden. Ik heb de afgelopen maanden ondermeer Rund um den Henninger Turm in Frankfurt gewonnen, alsmede de Zuiderzee Derny Tour en een etappe in de Tour de France. Dan heb je toch zeker recht op afvaardiging naar het WK. Of niet soms?"

Veel uitvallers

De jubileumwedstrijd van de Belgische wielerbond was een treffen waaraan vijftien merkenploegen met 7 of 8 man deelnamen. In totaal 118 vertrekkers. Nog niet het derde deel hiervan bereikte na dertien ronden, met telkens de beklimming van de Edelaere, het eindpunt in Oudenaarde.

Tot de velen die vroegtijdig afhaakten behoorden ondermeer Saronni en Moser. Daarentegen was met name Jan Raas erg actief. Door zijn toedoen brak het peloton in twee stukken, waarna veertien renners als leiders de slotfase ingingen. Met Raas, Peeters en Van der Velde was Raleigh numeriek het sterkst in de kopgroep vertegenwoordigd. Hennie Kuiper had alleen Adrie van der Poel als teamgenoot aan zijn zijde. De tweestrijd Raleigh-Daf Trucks had uiteindelijk de ontsnapping van Peeters en Kuiper tot gevolg.

De uitslag: 1. Ludo Peeters, 167,7 kilometer in 3 uur en 52 minuten; 2. **Hennie Kuiper**; 3. op 1 min. 40 sec. **Johan van der Velde**; 4. op 1.44 Pol Verschuere; 5. op 1.47 Jan Bogaert; 6. **Adrie van der Poel**; 7. Etienne de Wilde; 8. Jan Wijnants; 9. Claude Criquielion; 10. Guido van Calster; 11. Rudy Pevenage; 12. Patrick Hermans; 13. Jostein Wilmann; 14. **Jan Raas**; 15. op 4.39 **Gerrie Knetemann**; 16. Alain de Roo; 17. op 4.53 **Leo van Vliet**; 18. Flip v.d. Brande; 19. Eric v.d. Wiele; 20. Walter Dalgal.



● *Joop Zoetemelk, onstuitbaar in dernykoers over 75 kilometer.*
Foto: JOHN BAAN

Zoetemelk pakt GP Eddy Merckx

Van onze verslaggever

BRUSSEL – In het Ter Kamerenbos van Brussel heeft Joop Zoetemelk gistermiddag de Grote Prijs Eddy Merckx met dernygangmaking gewonnen. Onze landgenoot verwees in de koers over 75 kilometer, die door weinig toeschouwers werd bijgewoond, de Italiaan Francesco Moser naar de tweede plaats. In het veld van zestien deelnemers werd Jan Raas vierde.

Eerder hadden de acht buitenlanders elkaar bekampt in een puntenkoers over 24 kilometer. Winnaar de Nieuwzeelander Eric McKenzie. De acht Belgische renners die aan de GP deelnamen kregen een tijdrit over 24 kilometer voor de wielen. Hierin toonde Daniël Willems zich de sterkste.

Uitslag dernykoers: 1. **Joop Zoetemelk**, 75 km in 1 uur, 26 minuten en 16 seconden, 2. op 40 sec. Moser, 3. Kelly, 4. **Jan Raas**, 5. McKenzie, 6. op 50 sec. Hoste, 7. René Martens, 8. Criquielion, 9. op 1.05 Gisiger, 10. op 1.13 Anderson, 11. Van Impe, 12. Lemond, 13. op 2.20 Sergeant.
Tijdrit: 1. Willems 24 km in 26 min., 53,77 sec.; 2. Sergeant op 25 sec., 3. v.d. Broucke op 31 sec.; 4. Criuuielion op 45 sec.; 5. René Martens op 58 sec.
Puntenkoers: 1. McKenzie; 2. Anderson; 3. Kelly; 4. **Raas**; 8. **Zoetemelk.**



● *Marjo Smeets, beste speelst[er] in Urach.*

Toptoernooi: Swift vijfde

UBACH – Het damesteam van En[]zico Swift uit Roermond legde [] het sterk bezette zaalhandbaltoer[]nooi van Urach beslag op de vijf[de] plaats. Aanvoerster Marjo Smee[ts] uit de formatie van trainer-coa[ch] Jo Puts (de opvolger van Jo Gerri[ts]) werd tot beste speelster van he[t] driedaags evenement uitgeroepe[n].

WIF Sofia won met 10–7 de finale te[]gen St.-Pölten. In de strijd om de derde plaats hield Iskra Partinzans[]ke met 7–5 Helsingör achter zich. Landskampioen Enzico Swift be[]gon het toernooi in de Zuidduits[e] stad met een 7–8 nederlaag tege[n] WIF Sofia, waarna zowel ATV Basel (10–4) en VfL Waiblingen (6–5) door de Roermondse formatie werde[n] geklopt. In de tweede ronde wo[n] Enzico Swift met 9–4 van Reinic[]kendorfer Füchse; verloor met 6–[] van Iskra Partizanske en klopte he[t] Zweedse Hellton Karlstadt met 11–4. In de strijd om de vijfde en zesde plaats zegevierde Enzico Swift me[t] 12–6 over VfL Oldenburg.

Oefencampagne Limburgse handballers

Van onze medewerker
JOHN BANNIER

HEERLEN – De oefencampag[ne] van NCR Blauw Wit leverde di[t] weekend een zege en een nederla[ag] op. Zaterdagavond won de zaal[]handbalformatie van Piet Kivi[t] met 21–15 van de Belgische kam[]pioen Neerpelt. Zondagmidda[g] werd met 20–21 verloren va[n] Union Beynoise. Tegen beide Bel[]gische tegenstanders bleef traine[r] Piet Kivit experimenteren met zij[n] ploeg. Van de nieuwelingen dede[n] Jan Majoor en Ron Roberts het ver[]dienstelijk.

Sittardia won zaterdagavond va[n] het naar de tweede divisie gepromo[]veerde Fortuna met 36–21. De wed[]strijd, die driemaal een half uu[r] duurde kende tussenstanden van 9–[] 14 en 14–18. In de tweede period[e] ging Sittardia niet voluit. Bij Sitta[r]dia ontbrak Ronald Joosten, die o[p] de training een handblessure oplie[p] en een zestal weken is uitgesch[a]keld.
De heren van Vlug en Lenig kee[r]den terug uit het trainingskamp i[n] Zweden. Naast de diverse trainin[]gen werden er een vijftal oefenwe[d]strijden gespeeld. V. en L. won e[r] slechts één, mede doordat train[er] Pim Rietbroek veel experimentee[r]de met zijn ploeg. Overigens spee[lt] de Geleense landskampioen dins[]dagavond om 20 uur in de sporth[al] aan de Groenstraat tegen het natio[]nale jeugdteam van Koeweit.

Geevers P&P wint driekamp

SCHAESBERG – De volleyballe[rs] van Geevers P&P wonnen met gro[]te overmacht de eerste oefenwed[]strijden in de voorbereidingscam[]pagne. Achtereenvolgens werde[n] BSV en Grovoc met telkens 3–0 af[]gedroogd, waarbij geen van beide tegenstanders erin slaagde om pe[r] set meer dan tien punten te late[n] aantekenen. Het duel tussen Grovo[c] en BSV eindigde in een 3–0-zege voor de ploeg uit Gronsveld.

Met Marc Albert kampioen in dubbelspel

…an Boeckel … drieluik vol

Van onze tennismedewerker

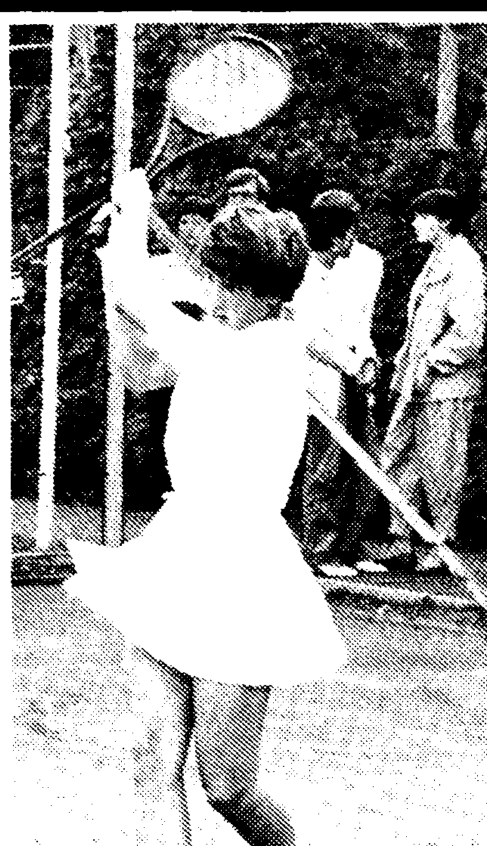
SCHEVENINGEN – De Hagenaar Huub van Boeckel is de grote man geworden van de nationale kampioenschappen 1982. Hij won de drie mogelijke titels: het enkelspel, het dubbelspel met de Eijsdenaar Marc Albert en het gemengddubbel met Marcella Mesker. Bij de dames was het de veteraan Astrid Suurbeek die zich onbetwist de sterkste mocht noemen. Zij won naast de enkelspeltitel ook het damesdubbelspel samen met Tine Zwaan. Hiermee is aangetoond dat de vele investeringen die de bond de laatste jaren in het aankomend talent heeft gestopt voor een groot gedeelte weggegooid geld is geweest.

Huub van Boeckel was duidelijk als een van de favorieten voor de nationale kampioenschappen gestart. Twee jaar geleden was hij al een keer indoorkampioen geweest, toen hij verrassend Louk Sanders versloeg. Zover is het nu niet gekomen. Sanders moest in de halve finale aantreden tegen de verrassing van dit kampioenschap: Ton Sie. Zoals zo vaak het afgelopen seizoen speelde Sanders meer tegen zichzelf dan tegen zijn tegenstander. Na Albert van Wilborts wist Sie nu ook de zege met 6–4, 2–6, 6–4 te behalen. In de finale hield Van Boeckel Sie voldig onder druk en zelfs met vertragend spel wist Sie Van Boeckel niet te ontregelen. Op het tweede matchpunt wist Van Boeckel met een goed geplaatste lob het kampioenschap na 92 minuten spelen naar zich toe te trekken. Dit was zijn tweede titel. Zaterdag had hij met Marcella Mesker zijn eerste titel al gewonnen. Zij versloegen Elly Vessies en Rolf Thung met 6–0, 6–1. Hij maakte het drieluik vol door samen met Marc Albert de regerend kampioene herendubbelspel te verslaan. **Aanvankelijk leek het er niet op uit te draaien. Nog vermoeid van het enkelspel kwam Van Boeckel niet goed in zijn spel. Zij kwamen met twee sets tegen nu achter tegen Theo Gorter en Rolf Thung. Uiteindelijk ging de winst toch naar Van Boeckel-Albert met 3–6, 2–6, 6–2, 6–3, 6–3.**

● WOLFSBURG – Het Nederlandse Young Riders team, was bij de Europese kampioenschappen voor springruiters in Wolfsburg Duitsland bijzonder succesvol. Eric van de Vleuten werd kampioen van Europa en reservekampioen werd Sven Harmsen, een zoon van de Ajax-voorzitter.



● *Christian van Harskamp, winst.*



● *Pascalle Druyts, succesvol.*

Finale is voor Nijssen te veel

Van onze tennismedewerker

BRUNSSUM – Voor het tweede jaar in successie is bewezen dat een speler die in het begin van de week aan de nationale tenniskampioenschappen moet meedoen, op de finaledag van het Brunssum-toernooi volledig uitgespeeld is. Beide keren overkwam dit Tom Nijssen. Was het vorig jaar Rob van Oppen die Nijssen van de eindzege afhield, dit jaar was het de 15-jarige Venraynaar Christian van Harskamp. Bij de stand 6–2; 4–2 in het voordeel van de Sittardenaar was het gedaan met Nijssen.

Pas in de laatste games wisten de beide spelers de handen van de toeschouwers nogmaals op elkaar te krijgen. Nijssen wist toen nog een game te winnen (2–6; 7–5; 6–1). In de halve finale had Van Harskamp ook al afgerekend met een GTR-lid. Marc Bisschops wist hij met 6–2; 3–6; 6–2 te verslaan. In de andere halve finale versloeg Nijssen Joosten gemakkelijk met 6–2; 6–4.
Bij de dames speelden Pascalle Druyts en Manon Beltgens voor de vierde keer dit seizoen tegen elkaar. Druyts was weer veel sterker dan haar opponent en zegevierde met 6–0; 6–2. In het damesdubbel ging de eindzege wél naar Manon Beltgens. Zij speelde met Henriette Knols tegen Pascalle Druyts die een combinatie vormde met Diane van Dooren. Het eerstgenoemde duo won met 6–0; 3–6; 6–2.

Bij de heren ging de zege in het dubbel naar een trainer met zijn leerling. De districtstennisleraar Geert Quaedvlieg speelde samen met Angelo Meijers. Zij versloegen Geert Joosten en Stefan Koch met 3–6; 6–1; 6–3.

In het gemenddubbelspel was de enige Duitse overwinning te melden. Gabri Rapin en Dirk Trampe versloegen het thuisspelende paar Francis Raets en Joop Bockmeulen met 6–4; 6–1.

Uitslagen C-toernooi: heren enkelspel: Gé Bogie (Weert) tegen Leo Lennaertz (W.D.) 6–2; 7–5.
Dames enkelspel: Yolanda Schreurs tegen Sylvia Janssen (W.D.) 6–2; 6–0.
Heren dubbelspel: Patrick van de Bolt, Jan Nacken tegen Leo Lennaertz en Berndt Schlebergen 6–3; 4–6; 6–2.
Dames dubbelspel: Lily Finders en Nicole Jonggeburt tegen Nicole van Herp en Mirian Visser 6–3; 6–3. Nicole van Herp en Marco Kockx tegen Ade Tan en Charles Hellebrekers 6–1; 6–2.
Uitslagen DSM-toernooi:
Heren enkelspel: Pascal Bloemen (Sittard)-Bart Schönbergen 6–2; 6–0.
Dames enkelspel: Miriam Maassen (Meerssen)-Patricia Laudy (Sittard) 7–5; 6–1.

Woensdagavond profkoers Amby

MAASTRICHT – Voordat volgende week maandag de Ronde van Nederland begint, staat in ons land deze week iedere avond een criterium voor profs op het programma. Eén daarvan vindt plaats in Limburg. Woensdagavond wordt namelijk de jaarlijkse Ronde van Amby/Maastricht verreden. De start is om acht uur. In het voorprogramma rijden om half zeven de amateurs een koers over 80 kilometer.

De volledige profkalender deze week is als volgt: maandag Kampen, dinsdag Tiel (met o.a. Hinault aan de start), woensdag Amby/Maastricht, donderdag Den Bosch, vrijdag Huybergen, zaterdag Pijnacker (en dernykoers in Raalte), zondag Heerhugowaard.

Kans op terugkeer Motké als sponsor van amateurploeg

BEEK – De kans is groot dat Limburg volgend jaar de terugkeer van Louis Motké als sponsor van een amateurploeg meemaakt. Het zou voor de renners die zonder ploeg komen te zitten nu zowel Brouwers en Boels hebben besloten om na afloop van het seizoen hun team op te doeken, een brok zekerheid verschaffen als er weer een nieuwe formatie op de been wordt gebracht. Louis Motké, die in de jaren veertig o.a. twee keer kampioen van Nederland op de weg werd bij de profs, heeft in de jaren zeventig verschillende seizoenen een amateurploeg gesponsord. Hij was gisteravond thuis niet bereikbaar voor commentaar.

Hidding net onder limiet

VELDHOVEN – Tineke Hidding is zondag in Veldhoven nationaal kampioene zevenkamp geworden. De atlete uit Deventer vergaarde een totaal van 5932 punten en verbeterde daarmee haar nationale record, dat op 5907 punten stond.

Lammerts sterk in Krimpenerwaard

Priem en Smit in criteria naar zege

HEERLEN – Cees Priem en Theo Smit hebben in het voorbije weekeinde de criteria in Nederland gewonnen. Priem deed dat in Kamerik; Smit sprintte in Dongen naar de eerste plaats.

In Kamerik, waar 20.000 toeschouwers waren, sprong Priem in de slotfase weg uit een kopgroep van vier man. Ook in Dongen hadden zich vier renners aan de leiding genesteld. Het verschil met daags tevoren was, dat ze ook tót de finish bij elkaar bleven.

Uitslag Kamerik: 1. Priem, 100 km in 2.25.14, 2. op 5 sec. Schipper, 3. Van Gerwen, 4. Zoetemelk, 5. op 18 sec., Havik, 6. Smit, 7. Arnaud (Fr.), 8. Young (VS), 9. v.d. Hoek, 10. Jones (GB).
Uitslag Dongen: 1. Theo Smit, 100 km, in 2.20.18, 2. Van der Poel, 3. Fons van Katwijk, 4. v.d. Velde, 5. op 15 sec. Tak, 6. Jan van Houwelingen, 7. Kuiper, 8. Van Gerwen, 9. Adries van Houwelingen, 10. Havik.

● Johan Lammerts uit Bergen op Zoom schreef de Omloop van de Krimpenerwaard, een A-klassieker voor amateurs, op zijn naam.

Na een levendige en snelle wedstrijden ontsnapten 25 kilometer vóór het einde tien renners. Ze bleven tot de eindstreep in Schoonhoven, waar de meute ook gestart was, bijeen.

De uitslag: 1. Johan Lammerts, 200 km in 4 uur, 45 minuten en 17 seconden, 2. John de Crom, 3. Henri Manders, 4. Gert-Jan Theunissen, 5. Simon Powers, 6. Han Vaanhold, 7. Bert Wekema, 8. Ron Snijders, 9. John Garnaut, 10. Jannus Slendebroek, 11. op 1 min. en 17 seconden Teun van Vliet.

● De Belg Marc Sillen won de amateurkoers in Plombières, 102 km in 2 uur en 40 minuten. Klassering Nederlanders: 4. Paul Cuypers, 7. Jan Claessens, 8. Alex Pieters, 11. Be[] Slenter, 13. Jean Habets, 14. Jo[] Hannen, 16. Herman Winkel, 19. Pe[]ter Thoolen, 25. Berry Thoolen.

● Jacq Roemerman en Peter Schroen werden resp. derde e[n] vierde in de amateurkoers va[n] Bleid. Eddy de Bie won, 105 km in [] uur en 58 minuten. Van de 34 deel[]nemers waren veel afkomstig ui[t] Italië, Luxemburg en Zwede[n]. Henk Smits werd zevende.

● Bij de profs in Budingen wa[s] Freddy Maertens halfkoers van he[t] toneel verdwenen. Louis Luyte[n] zegevierde, 146 km in 3 uur en [] minuten. Tweede op 5 seconde[n] Marc Maertens, 3e Crabbé, 4e Jo[]chums en 5e Schurgers.

● Luc Colijn legde in de kermis[]koers van De Pint op de overwin[]ning beslag, 150 km en 3 uur en 4[] minuten. Tweede de Australië[r] Danny Clarl, derde Patrick Ver[]sluys, vierde Onghena, 5e Vermeu[]len.